# Zurich HealthMultiple Medical Insurance Plan



Please read this policy carefully upon receipt and promptly request for any necessary

This policy together with the enclosed schedule and any endorsements subsequently issued should be read as if they are one document and form the contract between you and us, and no variations shall be admitted except those acknowledged in writing by us. The enrollment form and declaration which you completed and provided to us, either verbal (if recorded by us or by our appointed authorized agent) or written are the basis of this contract.

We agree, in consideration of your payment of the premium and in reliance upon the statements, warranties or declarations and subject to the terms and conditions of this policy and the attached schedule, we will insure the insured person(s) under those sections shown in the schedule during any period of insurance to pay the benefits defined to the insured person who sustain(ed) sickness or injury or incurs charges within the scope of coverage provided hereinafter upon recommendation of a medical practitioner.

This policy is an annual medical policy which will be renewed subject to subsequent premium payments and our acceptance. You are required to settle the annual premium for the concurrent policy year.

Should you change any information given on your enrollment form (regardless verbally or in written format), please inform us of the changes immediately as the changes may affect the insured person's insurance cover.

This policy is a legal document and should be kept in a safe place.

Certain words in this policy have specific meanings. These meanings are given below. To help you identify these words in this policy we have printed them in italics throughout this policy. Words embodying the masculine gender shall include the feminine gender, and words indicating the singular case shall include the plural and vice-versa

#### Accident/Accidental

A sudden and unforeseen event that happens unexpectedly and causes injury to the insured person during the period of insurance.

#### Activities of Daily Living

Daily self-care activities including:

- (i) Dressing the ability to put on and take off clothing without assistance.
- Mobility the ability to move from room to room without physical assistance.

  (iii) Transfer – the ability to get in and out of bed or a chair
- (iv) Continence the ability to control bowel and bladder function.
- Feeding the ability to get food from a plate into the mouth without assistance.
- (vi) Bathing or showering the ability to bathe or shower without

#### Age/Aged

Age at last birthday.

#### Anaesthetist

A medical practitioner other than you, the insured person or immediate family member, legally registered under the Specialist Register of Anaesthesiology of the Medical Council of Hong Kong or the equivalent. In the event of emergency treatment or surgical operation received outside *Hong Kong*, it shall mean a *medical* practitioner who can legally practise anaesthesiology and to render medical and surgical services in accordance with the equivalent specialty law in the geographical area of his/her practice.

#### Civil War

An internecine war or a war carried on between or among opposing citizens of the same country or nation

Confined/Confinement(s) The insured person is admitted to a hospital as a result of sickness or *injury* with *medical necessity* upon the recommendation of a medical practitioner and continuously stays in the hospital prior to his/her discharge from the hospital. Hospital confinement will be evidenced by a daily room and board charge by the hospital.

#### Critical Illness(es)

The disease or incapacity or surgery as defined under Section 6 -Critical Illness Cover of Part 3 – Benefits, of which the symptoms first occurred during the period of insurance and is diagnosed after ninety (90) days immediately following the policy inception date, or the upgrade effective date, or last reinstatement date, whichever is the later. A critical illness is considered diagnosed under this policy only if the insured person has been examined by one (1) or more specialist in respect of such critical illness, and a written report(s) prepared by each of the insured person's treating specialist or under his/her supervision satisfies each and every diagnostic requirement specified in the policy corresponding to

#### Day Patient

A patient who is admitted to a day patient unit of a hospital for the purpose of undergoing a surgical procedure, but does not require an overnight stay.

#### Deductible

The deductible amount as stated in the schedule which is the portion of expenses for which the *insured person* is liable for each and every claim made under Section 1 to Section 3 of Part 3 – Benefits of the policy. We are only liable to pay the remaining balance of the medical expense of a covered disability if such expense exceeds the deductible amount, up to the Maximum Benefits as shown under the selected plan in Part 2 - Table of

#### Diagnosis/Diagnose /Diagnosed

The definitive diagnosis made in writing by the insured person's treating specialist based upon such specific evidence, radiological, clinical, histological and/or laboratory evidence, as referred to in the definition of the particular *critical illnesses* concerned (as set out under Section 6 - Critical Illness Cover of Part 3 - Benefits of this policy) which are acceptable to us.

#### Disability/Disabilities

A sickness or injury. All injuries sustained in any one (1) accident shall be considered one (1) disability. All sickness existing simultaneously which are due to the same or related causes including any and all complications therefrom shall be considered as one (1) disability as well. If a disability is due to causes which are the same or related to the causes of a prior disability including complications arising therefrom, the disability shall be considered a continuation of the prior *disability* and not a separate *disability* except that after ninety (90) days following the latest discharge from hospital or prior curative treatment/surgical operation or the last consultation or the latest date receiving medical treatment or prescribed drugs or special diet for the condition and no further treatment for the said *disability* is required, any subsequent disability from the same cause shall be considered a separate

#### Domestic Partner

An unmarried adult aged eighteen (18) or above who has chosen to live with the insured person in an intimate and committed relationship, and has resided with the insured person for at least three (3) years, intends to do so indefinitely and is able to provide such proof of residence. Domestic Partner does not include roommates or any immediate family member.

#### Hong Kong

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

#### Hospital

An institution which

- (i) is licensed in accordance with the applicable laws of the jurisdiction in which it is located,
- is primarily engaged in providing, for compensation from its patients, diagnostic, medical and surgical facilities for the care and treatment of injured or sick person,
- (iii) has staff of one (1) or more medical practitioner available at all times,
- (iv) has 24 hour-a-day nursing service by registered graduate nurses under the permanent supervision of the medical practitioner in charge,
- (v) maintains well-equipped inpatient facilities, and
- (vi) maintains a daily medical record for each of its patients. Hospital does not include any institution which is primarily a clinic, a nature care clinic, a health hydro, a rest or convalescent facility, a place for custodial care, a facility for the elderly or alcoholics or drug addicts or for treatment of mental disorders, or a nursing home, or similar establishment.

Immediate Family Members Your or the insured person's spouse, parent, parent-in-law, grandparent, son or daughter, brother or sister, grandchild, or legal guardian.

#### Injury

Bodily injury sustained in an accident solely and independently of all other cause.

# Insured Person

The persons who are being insured under this policy.

#### Intensive Care Unit

A part of a hospital which is designated as an intensive care unit by the hospital providing one-to-one nursing care, in which patients undergo specialized resuscitation, monitoring and treatment procedures. The part or unit must be staffed twenty-four (24) hours a day with highly trained nurses, technicians and medical practitioners, and be equipped with resuscitative equipment and monitoring devices that allow continuous assessment of vital body functions such as heart rate, blood pressure and blood chemistry.

#### Loss of Sight

The entire and permanent irrecoverable loss of sight.

## Loss of Use

Permanent total functional disablement or complete and permanent physical separation at or above the wrists or ankle ioints.

#### Medically Necessary/Medical necessity

The necessity to have a medical service which is

- (i) consistent with the diagnosis and is the customary medical treatment for the condition; and
- (ii) in accordance with standards of good and prudent medical practice; and
- (iii) not furnished primarily for the convenience of medical practitioner or any other medical service providers; and

- (iv) furnished at the most appropriate level sufficient to safely and adequately treat the insured person's disability and are performed in the least costly setting required for treatment of a covered disability; and
- not rendered primarily for diagnostic tests, diagnostic scanning purpose, imaging examination, laboratory test or physiotherapy in the event of a confinement.

#### Medical Practitioner

A person other than you, the insured person, or immediate family member, who is a registered medical practitioner under Medical Registration Ordinance, Chapter 161, Laws of Hong Kong. In the event of treatment or surgical operation received outside Hong Kong, it shall mean a person other than you, the insured person, or immediate family member, who is qualified by degree in western medicine, legally authorized in the geographical area of his/her practice to render medical and surgical services.

Outpatient

An insured person who receives medical services and medicines in connection with treatment for a covered sickness or injury given in the clinic or office of a medical practitioner or a specialist, outpatient department or emergency treatment room of a

Period of Insurance

The period of time as stated in the schedule during which this policy is effective and we have accepted your premium.

Permanent

Lasting not less than twelve (12) consecutive months from the date of an accident and at the expiry of that period being beyond

Policy Effective Date

The effective date of the policy as stated in the schedule, or the latest date of renewal, whichever is the later, provided that the premium has been paid.

Policy Inception Date

It shall mean:-

- the first effective date of this policy as stated in the schedule upon application of this policy, and for the avoidance of doubt does not include any date of renewal; or
- (ii) policy reinstatement date, whichever is the later.

Pre-existing Condition

Any *injury, sickness* or condition and/or directly related conditions for which the *insured person* showed symptoms or has received medical consultation, diagnosis, treatment or advice by a medical practitioner or took prescribed drugs or medicine for a period of time during which the insured person was aware of or could reasonably be expected to be aware of prior to the policy inception date or the date of reinstatement or upgrade effective date, whichever is later, unless such conditions have been fully disclosed on the application form and accepted by *us* in writing and the policy document does not expressly exclude treatment relating to such pre-existing condition.

**Public Hospital** 

A hospital which is listed within the seven (7) hospital clusters in Hong Kong as defined by the Hospital Authority of Hong Kong.

**Oualified Nurse** 

A qualified nurse other than you, the insured person, or immediate family member, legally authorized to render nursing services by the government of the geographical area of his/her practice.

Reasonable and Customary Charges

In relation to a fee, a charge or an expense, means any fee or expense which

- (i) is charged for treatment, supplies or medical services that are medically necessary and in accordance with standards of good medical practice for the care of an injured or ill person under the care, supervision or order of a medical practitioner;
- does not exceed the usual level of charges for similar treatment, supplies or medical services in the locality where the expense is incurred; and
- (iii) does not include charges that would not have been made if no insurance existed.

We reserve the right to determine whether any particular hospital/ medical charge is a reasonable and customary charge with reference including but not limited to any relevant publication or information made available, such as schedule of fees, by the government, relevant authorities and recognized medical association in the locality. We also reserve the right to adjust any or all benefits payable in relation to any hospital/medical charges which is not a reasonable and customary charge based on the above mentioned reference

Relevant Documents

Relevant documents include schedule, enrollment form, declaration, riders, endorsements, attachments and amendments (regardless verbally or in written format)

Schedule The schedule attached to and incorporated in this policy of

insurance.

Schedule of Surgical Operations The attachment to this policy entitled "Schedule of Surgical Operations" which contains a list of surgical operations covered

by this policy.

A physical condition marked by a pathological deviation from the

normal healthy state during the period of insurance.

Specialist

Sickness

A *medical practitioner* other than *you*, the *insured person*, or *immediate family member*, who is legally registered in the Specialist Register of the Medical Council of *Hong Kong*. In the event of treatment or surgical operation received outside Hong Kong, it shall mean a medical practitioner who can legally practise specialist care in accordance with the equivalent specialty law in the geographical area of his/her practice to render medical and surgical services.

Terrorism

An act of terrorism includes any act, preparation or threat of action including the intention to influence any government de jure or de facto of any nation or any political division thereof and/or to intimidate the public or any section of the public of any nation, of any person or group(s) of persons whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s) de jure or de facto committed for political, religious, ideological, or similar purposes, and which

- (i) involves violence against one (1) or more persons;
- (ii) involves damage to property; (iii) endangers life other than that of the person committing the action;
- (iv) creates a risk to the health or safety of the public or a section of the public; or
- is designed to interfere with or disrupt an electronic system.

Total Disablement

When as the result of injury and commencing within twelve (12) consecutive months from the date of an accident in which the insured person is totally and permanently disabled and prevented from engaging in each and every occupation or employment for compensation or profit for which the insured person is reasonably qualified by reason of the insured person's education, training or experience, or if the insured person has no business or occupation, it means the inability of the insured person to perform any activities which would normally be carried out in the insured person's daily life.

Upgrade Effective Date 00:00 Hong Kong Time on the date we agree to provide an upgrade of your policy and such date is shown on your policy

schedule or endorsement recording that upgrade.

An increase in the level of benefit and/or plan level.

Waiting Period

Uparade

For Sections 1 to 5 of Part 3 – Benefits, thirty (30) days from the upgrade effective date or effective date of any additional benefit(s) which is subsequently added (applicable to the upgraded portion or additional benefit(s) only), or last reinstatement date, whichever is the later. During such period, no benefit will be payable for any cause, other than in respect of an accident.

For Section 6 of Part 3 – Benefits, any critical illness of which, the signs or symptoms first occurred within ninety (90) days from the policy inception date, or upgrade effective date for this section (applicable to the upgraded portion only), or last reinstatement date, whichever is the later. During such period, no benefit will be payable for any cause, other than in respect of an accident.

War

A contest by force between two (2) or more nations, carried on for any purpose; or armed conflict of sovereign powers; or declared or undeclared and open hostilities; or the state of nations among whom there is i) an interruption of peaceful relations and ii) a general contention by force, both authorized by the sovereign

We, Us or Our Zurich Insurance Company Ltd.

You or Your or Yours The owner of this policy.

#### Part 2 - Table of benefits

Plans and sections contained hereunder are only applicable if it is shown as being operative in the schedule.

Maximum benefit per insured person per disability (HKD)			
	Essential Plan	Advanced Plan	Deluxe Plan
Section 1 – Room and Board			
1.1 Room and Board			
Maximum no. of days	182	182	182
Maximum limit per day	750	1,580	3,100
1.2 Room and Board for Intensive Care Unit			
Maximum no. of days	15	15	15
Maximum limit per day	2,000	3,000	4,000
1.3 Accompanying Bed Benefit			
Maximum no. of days	60	60	60
Maximum limit per day	400	500	600

Section 2 – Surgical Cover  2.1 In-hospital Doctor's Call Fees				
Maximum no. of days		182	182	182
Maximum limit per day		650	1,200	2,000
2.2 Hospital Special Services Charges				
Maximum limit per disability		12,000	18,000	30,000
2.3 Surgical Charges	Complex	46,000	62,000	93,000
	Major	27,000	36,000	54,000
	Intermediate	11,250	15,000	22,500
	Minor	5,625	7,500	11,250
2.4 Anaesthetist's Fee				
	Complex	15,750	21,000	31,500
	Major	9,450	12,600	18,900
	Intermediate Minor	3,938 1,969	5,250 2,625	7,875 3,938
2.5 Operating Theatre Charges	MINO	1,969	2,025	
	Complex	15,750	21,000	31,500
	Major	9,450	12,600	18,900
	Intermediate	3,938	5,250	7,875
	Minor	1,969	2,625	3,938
2.6 In-hospital Specialist Consultation Fees				
		6,000	8,000	10,000
2.7 Cancer Treatment and Kidney Dialysis Be	nefit			
(including chemotherapy, radiotherapy, cyberk therapy for cancer treatment or kidney dialysis practitioner)			2 - <i>Hospital</i> Special Services Charge	s of Part 2 - Table of benefits
2.8 Day Patient or Outpatient Surgery				
		To be covered under: Section 2.2 - Hospital Special Se Section 2.3 - Surgical Charges, Section 2.4 - Anaesthetist's Fee, Section 2.5 - Operating Theatre	&/or	fits
2.9 Hospital Cash (for Confinement in Public	: Hospital)			
Maximum no. of days		90	90	90
Maximum limit per day		300	450	600
(applicable only to <i>confinement</i> in general wa	and of public bosnital in Hong Kong		430	
	ard of public riospital in Horig Korig.)			
2.10 Medical Negligence Benefit				
		30,000	60,000	80,000
Section 3 – Pre-admission and Post-hospitaliz				
3.1 Pre-admission and Post-hospitalization O	<u> </u>			
(including two pre-admission visits and all p		on 1,500	2,500	4,500
outpatient basis within 45 days after discharg	ge from nospital)		,	<u> </u>
3.2 Home Nursing Fees				
Maximum no. of days		90	90	90
		500	600	700
Maximum limit per day				700
3.3 Specialist Treatment due to Specified Cris				700
<b>3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit</b> (including all follow-up <i>outpatient specialist</i> v		e of diagnosis)	2,000	
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit		e of <i>diagnosis</i> )  1,500	2,000	3,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit Maximum limit per specified critical illness	isits within 90 days from the first dat	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000	30,000	3,000 50,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit	risits within 90 days from the first date  5) only: item 5 - benign brain tumour,	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage	30,000	3,000 50,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit Maximum limit per specified critical illness *applicable to the following critical illness(es	risits within 90 days from the first date s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 – <i>Critical Illness</i> Cover of	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage	30,000	3,000 50,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v. Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel	risits within 90 days from the first data s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 – <i>Critical Illness</i> Cover of Chairs Benefit	e of diagnosis)  1,500  20,000  r, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.	30,000 liver disease, item 19 - heart attac	3,000 50,000 ck, item 21 - kidney failure ar
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist von Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined uncon 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after)	risits within 90 days from the first data s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 – <i>Critical Illness</i> Cover of Chairs Benefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage	30,000	3,000 50,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses	risits within 90 days from the first date s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.	30,000 liver disease, item 19 - heart attac	3,000 50,000 ck, item 21 - kidney failure ar 30,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after steps of the second consecutive days immediately after s	visits within 90 days from the first date  s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of  Chairs Benefit  discharge from hospital)  er discharge from hospital)	e of diagnosis)  1,500  20,000  r, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.	30,000 liver disease, item 19 - heart attac	3,000 50,000 ck, item 21 - kidney failure ar
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expenses	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital) er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist volume Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expense	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital) er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.	30,000 liver disease, item 19 - heart attac	3,000 50,000 ck, item 21 - kidney failure ar 30,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist volume Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(essitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days	s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 15,000 15,000	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expense (up to 180 consecutive days immediately after Complementary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefits	s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefits  b. Compassionate Accidental Death Cash Be	s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,000 liver	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimental (up to 180 consecutive days immediately after 5.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit 5. Compassionate Accidental Death Cash Benefit 5. Emergency Outpatient Benefit	s) only: item 5 - benign brain tumour, der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimental (up to 180 consecutive days immediately after 5.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit Compassionate Accidental Death Cash Benefits (Section 4 - Section 6)	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,000 liver	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit Compassionate Accidental Death Cash Benefits (Section 4 - Section 6) Section 4a - Supplementary Major Medical Compassion Maximum Compassion May Section 4a - Supplementary Major Medical Compassionate Acupatient Major Medical Comp	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(esitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimental (up to 180 consecutive days immediately after Complementary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit Compassionate Accidental Death Cash Benefits (Section 4 - Section 6)	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20,000 liver	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits a. Accidental Death and Disablement Benefit Complementary Benefits b. Compassionate Accidental Death Cash Bec. Emergency Outpatient Benefit Optional Benefits (Section 4 – Section 6)  Section 4a – Supplementary Major Medical Complementary limit per disability	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20 - heart attace 20,000 liver disease	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefits  b. Compassionate Accidental Death Cash Becton 18 Compassionate Accidental Death Cash Becton 19 Control Benefits (Section 18 - Section 18 - Section 18 - Section 19 Control Benefits (Section 19 19 Cont	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20 - heart attace 20,000 liver disease	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist v Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness(es item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits a. Accidental Death and Disablement Benefits b. Compassionate Accidental Death Cash Bec. Emergency Outpatient Benefit Optional Benefits (Section 4 – Section 6)  Section 4a – Supplementary Major Medical Computation of the remaining balance Section 4b – Voluntary Deductible	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  7, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20 - heart attace 20,000 liver disease	3,000 50,000 :k, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist volume Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness (essitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expersor (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expersor (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Disablement Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit Detional Benefits (Section 4 – Section 6)  Section 4a – Supplementary Major Medical Companion	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  1, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000  10,000  100,000  80%	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20	3,000 50,000 sk, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000 300,000 80%
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist volume Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness item 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expersion (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Expersion (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Disablement Benefits  Complementary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefit Optional Benefits (Section 4 - Section 6)  Section 4a - Supplementary Major Medical Companies (Section 4a - Supplementary Major Medical Companies)  As stated in the schedule if applicable Section 5 - Hospital Cash Maximum Ilimit per day	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  1, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000  10,000  100,000  80%	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, ite	3,000 50,000 sk, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000 300,000 80%
3.3 Specialist Treatment due to Specified Crit (including all follow-up outpatient specialist volume Maximum limit per visit  Maximum limit per visit  Maximum limit per specified critical illness  *applicable to the following critical illness (essitem 27 - major organ transplant defined und 3.4 Artificial Prosthesis and Rental of Wheel (up to 30 consecutive days immediately after 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses (up to 180 consecutive days immediately after 3.6 Rehabilitation and Physical Therapy Experimentary Benefits  a. Accidental Death and Disablement Benefits  b. Compassionate Accidental Death Cash Benefits  c. Emergency Outpatient Benefit  Optional Benefits (Section 4 – Section 6)  Section 4a – Supplementary Major Medical Compassionate (Section 4a) Section 4a – Supplementary Major Medical Compassionate (Section 4b) Voluntary Deductible  As stated in the schedule if applicable Section 5 – Hospital Cash Maximum no. of days	s) only: item 5 - benign brain tumour der Section 6 - Critical Illness Cover of Chairs Benefit discharge from hospital)  er discharge from hospital)  enses er discharge from hospital)  fit enefit	e of <i>diagnosis</i> )  1,500  20,000  1, item 9 - cancer, item 17 - end stage f Part 3 – Benefits.  10,000  10,000  10,000  100,000  80%	30,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 19 - heart attace 200,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19,000 liver disease, item 19 - heart attace 20,000 liver disease, item 20	3,000 50,000 sk, item 21 - kidney failure ar 30,000 20,000 20,000 300,000 80%

Part 3 – Benefits

If the insured person is confined in a hospital (unless otherwise specified under Section 2.8 of this Part) on the recommendation of an attending medical practitioner due to sickness or injury occurring during the period of insurance which is medically necessary, upon receipt of proof acceptable to us and subject to the terms and conditions of this policy, we will pay up

to the Maximum Benefits shown in the *schedule*. In no event shall the maximum amount payable for any one (1) *disability* exceed the Maximum Benefit as stated under the plan selected in Part 2 – Table of benefits.

If the medically necessary hospital confinement of the insured person is incurred in a place outside of *Hong Kong*, benefit entitlement stated in Part 2 – Table of benefits shall be adjusted as follows:-

should the optional benefit(s) under Section 5 is shown as being operative in the schedule, we will pay the hospital cash under Section 5 for each and every day of confinement up to a maximum of thirty (30) days per disability.

#### Section 1 - Room and Board

The maximum amount we will pay for any one (1) day is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the maximum amount we will pay for any one (1) day for such same confinement is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

#### **Room and Board** 1.1

We will pay for the actual reasonable and customary charges for room and board incurred for the period during which the insured person is confined in a hospital up to maximum of one hundred and eight-two (182) days per *disability*. **Room and Board for** *Intensive Care Unit* 

We will pay for the actual reasonable and customary charges for room and board incurred for the period during which the insured person is confined in the intensive care unit up to maximum of fifteen (15) days per disability.

#### **Accompanying Bed Benefit**

If the insured person is confined in a hospital, we shall pay the actual reasonable and customary charges charged by the hospital for any accompanying bed occupied by one (1) of the *immediate family members* or the *domestic partner*, up to maximum of sixty (60) days per disability.

#### Section 2 - Surgical Cover

#### In-hospital Doctor's Call Fees

Where the insured person is confined in a hospital, we will pay the attending medical practitioner's actual reasonable and customary charges for treatment during such confinement, up to maximum of one hundred and eighty-two (182) days per disability. The maximum amount we will pay for any one (1) day is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the maximum amount we will pay for any one (1) day for such same confinement is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

#### 2.2 Hospital Special Services Charges

Where the insured person is confined in a hospital, we will pay the actual reasonable and customary charges charged by the hospital in respect of:

- western medication prescribed by the attending medical practitioner and consumed during the confinement as well as medicines prescribed on the date of discharge for treatment of the same disability up to a period of seven (7) days, but excluding medicines for treatment of chronic illnesses, for prophylactic purposes, for recurrent courses after the immediate course of treatment upon discharge and for long term treatment; or
- dressings, ordinary splints and plaster casts but excluding special braces and appliances equipment; or
- implants which is medically necessary; or
- physical therapy done during the confinement as recommended by the attending medical practitioner; or
- oxygen and its administration; or
- x-rays, electrocardiograms and other laboratory examinations and tests and diagnostic procedures, the immediate purpose of which is the cure of *disability* (vi) as a result of medical necessity; or
- intravenous infusions; or
- (viii) blood transfusion, blood or plasma and their administration; or
- (ix) ambulance service to or from the hospital.

This Section 2.2 is not applicable to instruments and other hardware used in an operation including but not limited to anaesthesia machine, gastroscope, colonoscope, lithotripter, x-knife, cyberknife and gamma knife.

#### Surgical Charges

Where the insured person is confined in a hospital, we will pay the actual reasonable and customary charges for surgical operation charged by a medical practitioner. The maximum amount payable for any one (1) disability shall be the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits subject to the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations.

- If two (2) or more surgical operations are performed for the same disability during the same confinement period, only the surgical operation with the highest classification as stated on the schedule of surgical operations will be reimbursed.
- If two (2) or more surgical operations are performed for the same disability or different disabilities through the same incision, only the surgical operation with the highest classification as stated on the schedule of surgical operations will be reimbursed.
- If two (2) or more surgical operations are performed in the same operation session for the same disability or different disabilities through different incisions, or if two (2) or more surgical operations are performed for different disabilities during the same confinement period, the reimbursements for all of the surgical operations are as follows:
  - 100% of the Maximum Benefit corresponding to the classification, for the surgical operation with the highest classification as stated on the schedule of surgical operations;
  - 50% of the Maximum Benefit corresponding to the classification, for the surgical operation with the second (2nd) highest classification as stated on the schedule of surgical operations, or for the second (2nd) surgical operation with the same classification as the first (1st) one;
  - 25% of the Maximum Benefit corresponding to the classification, for the surgical operation with the third (3rd) highest classification as stated on the schedule of surgical operations, or for the third (3rd) surgical operation with the same classification as the first (1st) one.

The maximum number of surgical operations we will pay for each and every same confinement shall be three (3) only.

If any alternative procedures including X-ray, radium or any other radioactive

substances are used for treatment in place of any cutting operation listed in the schedule of surgical operations, we will, subject to the terms and conditions of this policy, pay the actual reasonable and customary charges for such treatment up to the maximum amount payable for the replaced cutting operation stated in the schedule of surgical operations.

#### 2.4 Anaesthetist's Fee

Provided that we agree to pay the benefit under Section 2.3 - Surgical Charges, we will pay the actual reasonable and customary charges for anaesthetic fees charged by an anaesthetist other than the medical practitioner who operates on the insured person during the same surgical operation. The maximum amount payable for any one (1) disability shall be the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits subject to the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations.

If two (2) or more surgical operations are performed for the same *disability* or different disabilities during the same confinement period, benefit entitlement shall be calculated in accordance with clause (i), (ii) and (iii) of Section 2.3 of Part 3 – Benefits above.

#### 2.5 Operating Theatre Charges

Provided that we agree to pay the benefit under Section 2.3 – Surgical Charges, we will pay the actual reasonable and customary charges for the use of the operating theatre or treatment room and the consumables or equipments used for the surgical operation(s) in the operating theatre or treatment room charged by the hospital. The maximum amount payable for any one (1) disability shall be the Maximum Benefit shown under the plan selected in Part 2 – Table of benefits in accordance with the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations.

If two (2) or more surgical operations are performed for the same *disability* or different disabilities during the same confinement period, benefit entitlement shall be calculated in accordance with clause (i), (ii) and (iii) of Section 2.3 of Part 3 – Benefits above.

#### 2.6 In-hospital Specialist Consultation Fees

Where the insured person is confined in a hospital, we will pay the actual reasonable and customary charges for consultation of a specialist during the confinement as a result of the sickness or injury for which the insured person is admitted provided that such consultation of the specialist was recommended by the attending medical practitioner in writing.

The maximum amount we will pay for any one (1) disability is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the maximum amount we will pay for such same confinement is shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

#### 2.7 Cancer Treatment and Kidney Dialysis Benefit

This is an extension of the cover under Section 2.2 of Part 2 – Table of benefits. We will pay the actual *reasonable* and *customary* charges incurred for the following special treatment and any medical expenses arising directly therefrom, recommended in writing by the insured person's attending medical practitioner regardless of whether the special treatment is performed during confinement or on outpatient or day patient basis, upon the first diagnosis of any kind of cancer or chronic and irreversible kidney failure, including any and all complications arising therefrom or closely related thereto:

- Chemotherapy; (i)
- Radiotherapy; (ii)
- Cyberknife and/or gamma knife for cancer treatment; (iii)
- Renal Dialysis (haemodialysis or peritoneal dialysis); or
- Targeted Cancer Therapy.

The maximum aggregate amount payable for treatment specified in this Section 2.7 which may also be payable under Sections 1, 2 and/or 3 in respect of any one (1) disability shall be the Maximum Benefit shown in Section 2.2 and Section 2.7 under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

The insured person will not be entitled to this benefit if the insured person suffers from cancer within ninety (90) days from the upgrade effective date or the last reinstatement date, whichever is the later.

2.8 Day Patient/Outpatient Surgery This is an extension of the cover under Sections 2.2 to 2.5 of Part 2 – Table of benefits. We will pay the actual reasonable and customary charges for the following items provided that they are in connection with the surgical operation which is actually undertaken on outpatient or day patient basis by a medical practitioner:

- Pathological study provided it is (a) directly associated with the surgical operation performed; and (b) performed on the same date as the surgical operation, up to the Maximum Benefit payable under Section 2.2 – Hospital Special Services Charges. The maximum aggregate amount payable for any one (1) disability under Sections 2.2 and 2.8 shall be the Maximum Benefit shown in respect of Section 2.2 under the selected plan in Part 2 – Table of benefits; and/
- Surgical charges up to the Maximum Benefit payable under Section 2.3 -Surgical Charges. The maximum aggregate amount payable for any one (1) disability under Sections 2.3 and 2.8 shall be the Maximum Benefit shown in respect of Section 2.3 under the selected plan in Part 2 - Table of benefits, subject to the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations; and/or
- Anaesthetist's fee up to the Maximum Benefit payable under Section 2.4 Anaesthetist's Fee. The maximum aggregate amount payable for any one (1) disability under Sections 2.4 and 2.8 shall be the Maximum Benefit shown in respect of Section 2.4 under the selected plan in Part 2 – Table of benefits, subject to the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations; and/or
- Operating theatre or treatment room and the consumables or equipments used for the surgical operation, up to the Maximum Benefit payable under Section 2.5 – Operating Theatre Charges. The maximum aggregate amount payable for any one (1) disability under Sections 2.5 and 2.8 shall be the Maximum Benefit shown in respect of Section 2.5 under the plan selected in Part 2 – Table of benefits, subject to the classification of the relevant surgical operation stated in the schedule of surgical operations.

#### Hospital Cash for Confinement in Public Hospital

If the insured person is confined in the general ward of a public hospital during the period of insurance due to sickness or injury, we will pay the hospital cash for each and everyday of confinement up to a maximum of ninety (90) days per disability.

The maximum amount we will pay for any one (1) day is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the *insured* person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the most we will pay for any one (1) day for such same confinement is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### 2.10 Medical Negligence Benefit

If during the *period of insurance*, due to the *medical practitioner's* medical negligence in the surgical operation, the insured person has suffered from permanent total disablement and such negligence is being certified by the registered medical authority in the geographical area of the registered medical practitioner's practice, we shall pay the medical negligence benefit to the insured person as shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

Section 3 – Pre-admission and Post-hospitalization Cover
The benefits payable under this Section 3 are applicable only if the relevant surgical operation is covered by this policy and performed during the confinement in a hospital.

#### Pre-admission and Post-hospitalization Outpatient Benefit

We will pay the actual reasonable and customary charges charged by the same medical practitioner who has operated on the insured person for:

- two (2) pre-admission outpatient visits in connection with such surgical operation (outpatient visit includes consultation, medication prescribed, physiotherapy and diagnostic tests); and
- all medically necessary follow-up outpatient visits directly relating to and as a result of the surgical operation and which are incurred by the *insured person* within forty-five (45) consecutive days immediately after his/her discharge from the hospital following the relevant surgical operation for any one (1) disability.

The maximum amount we will pay for any one (1) disability is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the aggregate charges for the pre-admission and posthospitalization follow-up outpatient treatments as a result to such same confinement shall not exceed the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table

#### 3.2 Home Nursing Fees

We will pay the actual reasonable and customary charges charged by a qualified nurse in respect of care service, which is *medically necessary* after the surgical operation, provided to the *insured person* at the *insured person*'s usual residence (not being a nursing or convalescent home). Such service must be recommended in writing by the attending medical practitioner and the maximum benefit period shall be ninety (90) consecutive days immediately after the insured person's discharge from the hospital following the relevant surgical operation.

The maximum amount we will pay for any one (1) day is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### Specialist Treatment due to Specified Critical Illness

We will pay the actual reasonable and customary charges charged by the specialist for the insured person's follow-up outpatient visit for the critical illnesses specified in this Section 3.3 which is *medically necessary* within ninety (90) consecutive days immediately following the first date of *diagnosis* of any one (1) of the following *critical* illnesses as defined under Section 6 - Critical Illness Cover of this policy. Such specialist treatment must be recommended in writing by the attending medical practitioner:

- Benign Brain Tumour (as defined in clause 5 of Section 6)
- Cancer (as defined in clause 9 of Section 6)
- End Stage Liver Disease (as defined in clause 17 of Section 6)
- Heart Attack (as defined in clause 19 of Section 6)
- Kidney Failure (as defined in clause 21 of Section 6) (v)
- Major Organ Transplant (as defined in clause 27 of Section 6)

In the event that the attending medical practitioner and the specialist is the same person, we will be liable only to pay either the benefits payable under Section 3.1 Pre-admission and Post-hospitalization Outpatient Benefit, or the benefits payable under Section 3.3 - Specialist Treatment due to Specified Critical Illness, whichever is the higher.

The maximum amount we will pay for any one (1) of the critical illnesses listed above is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### **Artificial Prosthesis and Rental of Wheel Chairs Benefit**

We will pay the actual reasonable and customary charges for artificial prosthesis for artificial limb(s) and eyeball(s) only; and rental costs of wheel chairs directly relating to and as a result of the surgical operation of the *insured person* which is recommended in writing by the attending *medical practitioner* provided such charges are incurred during such same *confinement* or within thirty (30) consecutive days immediately after the insured person's discharge from the hospital following the surgical operation.

The maximum amount we will pay for any one (1) disability is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability. The aggregate costs of prosthesis and rental of wheel chairs incurred in connection with such same confinement to be paid by us shall not exceed the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### **Psychology and Psychiatry Expenses**

We will pay the *medically necessary* costs of the psychological and psychiatric treatments on *outpatient* basis directly relating to and as a result of the surgical operation of the *insured person* which is recommended in writing by the attending medical practitioner provided such charges are incurred within one hundred and eighty (180) consecutive days immediately after the insured person's discharge from the hospital following the surgical operation.

The maximum amount we will pay for any one (1) disability is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the

insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the aggregate costs of the psychological and psychiatric treatments incurred subsequent to and in connection with such same confinement to be paid by us shall not exceed the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits

#### **Rehabilitation and Physical Therapy Expenses**

We will pay the medically necessary costs of the rehabilitation and physical therapy treatments on outpatient basis rendered by registered physiotherapist or registered occupational therapist or registered speech therapist or registered prosthetist-orthotist or registered podiatrist directly relating to and as a result of the surgical operation which are recommended in writing by the attending *medical practitioner* provided such charges are incurred within one hundred and eighty (180) consecutive days after the insured person's discharge from the hospital following the surgical operation for any one (1) disability.

The maximum amount we will pay for any one (1) disability is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the insured person is confined in the hospital for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the aggregate costs of the rehabilitation and physical therapy treatments incurred subsequent to and in connection with such same confinement to be paid by us shall not exceed the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 - Table of benefits.

# Complementary Benefits (applicable to *insured person* provided that Sections 1 to 3 of Part 2 – Table of benefits are operative)

#### Accidental Death and Disablement Benefit

If during the period of insurance, an insured person sustains injury as a result of an accident covered under this policy which results in death or one of the Events in the following Compensation Table within twelve (12) consecutive months of the accident, we shall pay to the *insured person* the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### **Compensation Table**

Event	s
Event	S
1.	Death
2.	Permanent Total Disablement
3.	Permanent and Incurable Paralysis of all Limbs
4.	Permanent Total Loss of Sight of both Eyes
5.	Permanent Total Loss of Sight of one Eye
6.	Loss of or the Permanent Total Loss of Use of two Limbs
7.	Loss of or the Permanent Total Loss of Use of one Limb
8.	Loss of Speech and Deafness (as defined in clauses 24 and 14 of Section 6)

- If a limb or organ which had been partially disabled prior to an injury becomes totally disabled as a result of such injury, the percentage of Maximum Benefit payable shall be determined by us having regard to the extent of disablement caused by the injury. The insured person shall not be entitled to any benefit under this Section in respect of the loss of a limb or organ which was totally disabled prior to the injury.
- Benefit shall not be payable for more than one (1) of the Events set out in the Compensation Table above in respect of the same accident. Should the insured person sustains more than one (1) of the Events as a result of the same accident, we are liable to pay for one (1) Event only, whichever is the higher, up to the Maximum Benefit payable under this Section.

#### Compassionate Accidental Death Cash Benefit

We will pay the Maximum Benefit as stated in Part 2 – Table of benefits to the estate of the *insured person* as emergency cash or for funeral expenses in the event that the insured person dies as a result of, and within twelve (12) consecutive calendar months of the date of, an accident during the period of insurance.

#### **Emergency Outpatient Benefit**

We will pay the actual reasonable and customary charges charged by the hospital or medical practitioner in respect of the emergency treatment given in the hospital outpatient department for an injury of the insured person provided that the emergency treatment is given within forty-eight (48) hours of such injury

The maximum amount we will pay to any insured person in one (1) policy year is set out in Part 2 – Table of benefits

#### Special Condition applicable to Complementary Benefits

- The Complementary Benefits (a) to (c) are only applicable to the insured person if all of the Sections 1 to 3 of Part 2 – Table of benefits of this policy are shown as being operative in the schedule at the time when any claim is made pursuant to this Section - Complimentary Benefits (a) to (c).
- The Complimentary Benefits (a) to (c) shall terminate immediately upon payment of any compensation pursuant to Complementary Benefits (a).

#### Section 4a - Supplementary Major Medical Cover

This benefit is only applicable if it is shown as being operative in the schedule.

This benefit will provide supplementary cover in respect of the following sections under this

In respect to Section 1.1 – Room and Board and Section 2.1 – In-hospital Doctor's Call Fees If the insured person is confined in a hospital for more than one hundred and eighty-two (182) days, we will pay the actual reasonable and customary charges for the room and board and in-hospital doctor's call fees subject to the daily limit set out in sections 1.1 and 2.1 of Part 2 under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

In respect to Section 2.2 – Hospital Special Services Charges, Section 2.3 – Surgical Charges, Section 2.4 – Anaesthetist's Fee, Section 2.5 – Operating Theatre Charges, Section 2.6 – Inhospital Specialist Consultation Fees and Section 2.7 - Cancer Treatment and Kidney Dialysis **Benefit** 

When the amount of the actual reasonable and customary charges for the medical services incurred in respect of a disability exceed the limit of the selected plan as shown in Part 2 -Table of benefits, we will pay up to eighty percent (80%) of the remaining balance of such actual reasonable and customary charges in excess of such limit.

The maximum amount we will pay in aggregate for any one (1) disability under this Section

4a is the Maximum Benefit as shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.

#### **Special Conditions applicable to Section 4a only**

- The plan level selected in respect of Section 4a must be the same as the one selected in respect of Sections 1 to 3 of Part 2 Table of benefits.
- This section is only available to the *insured person* if all of the Sections 1 to 3 of Part 2 - Table of benefits are shown as being operative in the schedule.

#### Section 4b - Voluntary Deductible

A discount on the policy premium payable in respect of sections 1 to 3 of Part 2 – Table of benefits will be offered to the *insured person* who voluntarily accepts a *deductible* for each and every claim made under Sections 1 to 3 of this policy. The amount of deductible selected is set out in the schedule.

In the event that the *insured person* has received, or is entitled to receive, a reimbursement of the medical expenses under other policy(s) from *us* or other insurer(s) for a *disability* covered by this policy, the maximum amount *we* pay under this policy will be the remaining balance of the medical expenses after deducting either the deductible, or the reimbursement paid under other policy(s), whichever deducted amount is the higher, up to

the Maximum Benefit as shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. The *insured person* can apply to reduce or remove the *deductible* once before Termination of Policy pursuant to clause 15 under Part 6 – General provisions without the need to provide health declaration only upon one of the following circumstances:

- anniversary of the *policy effective date* immediately subsequent to the *insured person's* birthday of 50, 55, 60 or 65 years old. Removal or reduction of *deductible* will be effective on the anniversary of the *policy effective date* immediately subsequent to the *insured person's* birthday of 50, 55, 60 or 65 years old; or
- anniversary of the policy effective date immediately subsequent to the insured person's new employment date or marriage date or the date(s) of birth of his/her child(ren) or the date of his/her university graduation. Removal or reduction of deductible will be effective on the anniversary of the policy effective date immediately subsequent to the date of occurrence of the above event for which the *insured person* applied removal or reduction of *deductible*. For the avoidance of doubt, the event for which the insured person applied removal or reduction of deductible must occur within the policy year immediately before the anniversary of the policy effective date on which the reduction or removal of deductible is effective.

To reduce or remove the deductible, the insured person must give no less than thirty (30) days' notice in writing to us and provide the proof accepted by us before such anniversary of the policy effective date.

#### **Special Conditions applicable to Section 4b only**

- The plan level selected in respect of Section 4b must be the same as the one selected
- in respect of Sections 1 to 3 of Part 2 Table of benefits.

  If the *insured person* is insured under other medical policy(s) underwritten by other insurer(s) (including group medical cover provided by the *insured person*'s employer) with same or similar medical benefits as those under Sections 1 to 3 of Part 2 Table of benefits of this policy, the insured person must make a claim against such other policy(s) before making any claim against this policy.
- This section is only available to the *insured person* if all of the Sections 1 to 3 of Part 2 Table of benefits of this policy are shown as being operative in the schedule.

#### Section 5 - Hospital Cash

This benefit is only applicable if it is shown as being operative in the schedule.

If the insured person is confined in hospital during the period of insurance due to sickness or injury, we will pay the hospital cash for each and every day of confinement evidenced by the full day room and board charges made by the hospital.

The maximum amount we will pay for any one (1) day is the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. The maximum number of days payable in respect of each *disability* is also shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits. In the event that the *insured person* is *confined* in the *hospital* for surgical operation or treatment of more than one (1) disability, all disabilities during the same confinement shall be considered as one (1) disability and the maximum amount we will pay for any one (1) day during such same confinement is shown under the plan selected in Part 2 - Table of benefits.

#### Special Condition applicable to Section 5 only

This section is only available to the *insured person* if all of the Sections 1 to 3 of Part 2 Table of benefits of this policy are shown as being operative in the schedule.

# Section 6 – Critical Illness Cover

This benefit is only applicable if it is shown as being operative in the schedule.

Each *critical illness* is defined in the relevant paragraph of this Section 6. For the purpose of claiming a benefit, the *diagnosis* of a *critical illness* must correspond to the definition of the

We will pay the Maximum Benefit as shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits to the insured person if the insured person is diagnosed by a specialist during the period of insurance to be suffering from, or if the insured person undergoes a surgical operation in respect of, any one (1) of the following critical illnesses:

#### **HIV due to Blood Transfusion** 1.

The insured person being infected by Human Immunodeficiency Virus (HIV) provided that:

- The infection is due to a blood transfusion, transfusion with blood products or an organ transplant to the *insured person* received after *policy inception date*; The institution which provided the transfusion admits liability or there is a final
- court verdict that cannot be appealed indicating such liability; and
- The infected insured person is not a haemophiliac.

This Benefit will not apply in the event that any medical cure is found for AIDS or the effects of the HIV virus or a medical treatment is developed that results in the prevention of the occurrence of AIDS.

Infection in any other manner, including but not limited to infection as a result of sexual activity or intravenous drug use is excluded.

We must have open access to all blood samples and be able to perform independent testing of such blood samples.

#### Alzheimer's Disease

The insured person must be aged seventy (70) or below at the time of first diagnosis. Alzheimer's Disease is a progressive degenerative disease of the brain characterised by diffuse atrophy throughout the cerebral cortex with distinctive histopathologic changes.

The diagnosis must be confirmed in writing by a registered specialist in neurology, and all of the following conditions must be fulfilled:

- Permanent irreversible failure of brain function;
- Standardized tests must prove a significant cognitive impairment due to (ii) Alzheimer's Disease;
- Diffuse atrophy throughout the cerebral cortex confirmed by Magnetic Resonance Imaging (MRI) or Computerised Tomography (CT), and other pathology like brain tumor or blood clot has been ruled out; and
- The severity of the disease shall be such that there will be at least three (3) of the *activities of daily living* which the *insured person* will, for a continuous period of not less than one hundred and eighty (180) days, have been unable to perform without the assistance of another person.

No benefit will be payable under this condition for all other dementing organic brain disorders and psychiatric illnesses. Dementia relating to alcohol, drug abuse or AIDS are excluded.

#### **Apallic Syndrome**

Universal necrosis of the brain cortex with the brainstem remaining intact. The diagnosis should be in permanent nature and must be confirmed by a specialist in neurology and this condition must be documented for at least thirty (30) days.

#### Aplastic Anaemia

Irreversible bone marrow failure resulting in anaemia, neutropenia and thrombocytopenia. The diagnosis must be confirmed by a specialist in hematology and based on a bone marrow biopsy.

Two (2) out of the following three (3) values should be presented in blood test:

- Absolute neutrophil count of five hundred (500) per cubic millimeter or less;
- Absolute reticulocyte count of twenty thousand (20,000) per cubic millimeter or less: and
- (iii) Platelet count of twenty thousand (20,000) per cubic millimeter or less.

#### Benian Brain Tumour

A benign tumour in the brain where all of the following conditions are met:

- It is life threatening; It has caused damage to the brain;
- It has undergone surgical removal by crainiotomy or, if inoperable, has resulted in the permanent inability to perform, without assistance, at least three (3) of the activities of daily living for a continuous period of at least one hundred and eighty (180) days. This has to be confirmed by a specialist in neurology; and Its presence must be confirmed by a *specialist* in neurology or neurosurgeon
- and supported by findings on Magnetic Resonance Imaging MRI, Computerised Tomography (CT), or other reliable imaging techniques.

The following are excluded:

- Cysts; (i)
- (ii) Granulomas;
- Vascular Malformations;
- (iv) Haematomas;
- Tumours of the pituitary gland or spinal cord; and
- Meningioma (vi)

## Blindness

Total and irreversible *loss of sight* in both eyes as a result of disease or *accident*. The *diagnosis* must be confirmed by a *specialist* in ophthalmology.

No benefit will be payable if in general medical opinion a device or implant could

result in the partial or total restoration of sight.

#### **Brain Damage**

Permanent neurological impairment or loss of intellectual capacity as a result of Brain Damage sustained through accident or injury. Permanent neurological impairment must be diagnosed by a neurology specialist.

**Brain Surgery**The actual undergoing of surgery to the brain under general anaesthesia during which a keyhole surgery is performed but brain surgery as a result of an accident is excluded. The procedure must be diagnosed and considered medically necessary by a qualified specialist.

#### Cancer

Cancer shall mean a malignant tumour characterized by progressive, uncontrolled growth, spread of malignant cells with invasion and destruction of normal and surrounding tissue. Major interventionist treatment or major surgery must be considered medically necessary or palliative care must have been initiated. The cancer must be positively diagnosed with histopathological confirmation. Cancer includes Leukaemia, but the following are excluded:

- All cancers which are histologically classified as any of the following:
  - pre-malignant, for example essential thrombocythaemia and polycythaemia (a) rubra vera;
  - non-invasive;
  - having either borderline malignancy; or
  - having low malignant potential.
- Tumours showing the malignant changes of carcinoma in situ (including cervical dysplasia, cervix intra-epithelial neoplasia CIN-1, CIN-2 & CIN-3) or which are histologically described as pre-malignant conditions or non-invasive cancers; Tumours of the ovary classified as T1aNOM0, T1bNOM0 or FIGO 1A, FIGO 1B; Duke's A colo-rectal cancer;
- (iv)
- Prostate cancers which are histologically described as TNM Classification T1 (including T1a,T1b or T1c) or another equivalent or lesser classification;

- Chronic lymphocytic leukaemia less than RAI Stage 3; Papillary micro-carcinoma of the thyroid; Non-invasive papillary cancer of the bladder histologically described as TaNOMO or of a lesser classification;
- All skin cancers, unless there is evidence of metastases or the tumour is a malignant melanoma of greater than 1.5 mm in thickness as determined by a histological examination using the Breslow method; and All tumours in the presence of Human Immunodeficiency Virus (HIV) infection.

#### 10. Chronic/End Stage Lung Disease

The final or end stage of lung disease, causing chronic respiratory failure, as demonstrated by all of the following:

- (i) A consistent forced expiratory volume (FEV1) test value of less than one (1) liter (during the first second of a forced exhalation);
- (ii) Requiring permanent supplementary oxygen therapy for hypoxemia for at least eight (8) hours per day;
- (iii) Arterial blood gas analyses repeatedly showing partial oxygen pressures of 50mmHg or less (PaO2 < 50mmHg); and</li>
- (iv) Dyspnea at rest.

The diagnosis must be confirmed by a pulmonary specialist.

#### 11. Chronic Relapsing Pancreatitis

More than three (3) medically documented attacks of pancreatitis resulting in pancreatic dysfunction causing malabsorption needing enzyme replacement therapy. The *diagnosis* must be made by a gastroenterologist and confirmed by Endoscopic Retrograde Cholangio Pancreatography (ERCP).

Chronic Relapsing Pancreatitis caused by alcohol abuse is excluded.

#### 12. Coma

A state of unconsciousness with no reaction to external stimuli or internal needs and all of the following conditions must be fulfilled:

- (i) Rated three points on the Glasgow Coma Scale;
- (iii) Requires the use of life support systems for a continuous period of at least ninety six (96) hours; and
- (iii) Results in permanent neurological deficit with persisting clinical symptoms lasting for at least a continuous period of thirty (30) days.

The *diagnosis* must be confirmed by a *specialist*. Coma caused by alcohol or drug abuse are excluded.

#### 13. Coronary Artery By-pass Surgery

The actual undergoing of sternotomy and surgery to correct the narrowing or blockage of one or more coronary arteries with bypass grafts. Angiographic evidence of significant coronary artery obstruction must be provided and the procedure must be considered *medically necessary* by a *specialist* in cardiology.

Angioplasty and all other intra arterial, catheter based techniques or laser procedures are excluded from this definition.

#### 14. Deafness

Total, irreversible loss of hearing in both ears for all sounds as a result of *sickness* or *injury*. Medical evidence to be supplied by a *specialist* in Ear, Nose and Throat (ENT) and to include audiometric and sound-threshold test for the *diagnosis*.

No benefit will be payable if in general medical opinion a hearing aid, device, or implant could result in the partial or total restoration of hearing.

#### 15. Elephantiasis

End stage lymphatic filariasis, characterized by massive enlargement and disfiguration of the infected tissues of the body (legs, genitals or breasts) as a result of obstructed circulation in lymphatic system by filariae parasites.

Unequivocal diagnosis of elephantiasis with permanent lymphatic obstruction must be clinically confirmed by an appropriate specialist, including laboratory confirmation showing circulating filariae antigen or microfilariae in a blood smear (Wuchereria bancroffi or Brugia malayi).

Other forms of lymphoedema or acute lymphangitis are specifically excluded.

#### 16. Encephalitis

Severe inflammation of the brain (cerebral hemisphere, brainstem or cerebellum). The disease must result in significant complications lasting a continuous period of at least one hundred and eighty (180) days, which include permanent neurological deficit. The resultant significant Permanent Neurological Deficit must be confirmed in writing by a specialist in neurology.

Encephalitis caused by Human Immunodeficiency Virus (HIV) infection is excluded

# 17. End Stage Liver Disease

End stage liver disease or cirrhosis means chronic end-stage liver failure that causes all of the following:

- (i) Ascites;
- (ii) Renal impairment;
- (iii) Oesophageal or gastric varices or variceal haemorrhage; and
- (iv) Hepatic encephalopathy.

Liver disease caused directly or indirectly, wholly or partly by alcohol or drug abuse is excluded.

#### 18. Fulminant Viral Hepatitis

A sub-massive to massive necrosis of the liver due to the hepatitis virus, leading to rapid liver failure. The *diagnosis* must be evidenced as secondary to the hepatitis virus, and all of the following must be demonstrated:

- (i) Rapid decrease in liver size;
- (ii) Rapid deterioration of liver function tests;
- (iii) Deepening jaundice; and
- (iv) Necrosis of entire liver lobules, leaving only a collapsed reticular framework. Evidence of the following must be produced:
- (i) Liver function test to show massive parenchymal liver disease; and
- (ii) Objective signs of portasystemic encephalopathy. Liver failure caused directly or indirectly, wholly or partly, by attempted suicide, poisoning or drug or alcohol abuse is excluded.

#### 19. Heart Attack

A definite first occurrence and *diagnosis* of the death of heart muscle, due to inadequate blood supply, that has resulted in all of the following evidence of acute myocardial infarction:

- Typical clinical symptoms of myocardial infarction (for example, characteristic chest pain);
- (ii) New characteristic electrocardiographic changes indicating myocardial infarction; and
- The characteristic rise of cardiac enzymes or Troponins recorded at the following levels or higher:
  - (a) Troponin T > 1.0 ng/ml

(b) AccuTnl > 0.5 ng/ml or equivalent threshold with other Troponin I methods. The evidence must show a definite acute myocardial infarction. Other acute coronary syndromes including but not limited to angina are excluded. The *diagnosis* must be confirmed by a *specialist* in cardiology.

#### 20. Heart Valve Surgery

The first occurrence of open-heart surgery via thoracotomy, performed to replace or repair one (1) or more heart valves, as a consequence of defects that cannot be repaired by intra arterial catheter procedures alone. The surgery must be considered medically necessary with recommendation by a specialist in cardiology and supported by appropriate investigations. Catheter based techniques including but not limited to balloon valvotomy or valvuloplasty are excluded from this definition.

#### 21. Kidney Failure

A definite *diagnosis* of chronic and irreversible failure of both kidneys to function, as a result of which regular haemodialysis, peritoneal dialysis or renal transplantation is initiated. The *diagnosis* must be confirmed by a *specialist*.

#### 22. Loss of Independent Existence

The *insured person* must be *aged* eighteen (18) or above and up to seventy (70) years old at the time of first *diagnosis*.

Confirmation by a *specialist* of the loss of independent existence, resulting in a permanent inability to perform any three (3) of the *activities* of *daily living* (either with or without the use of mechanical equipment, special devices or other aids or adaptations in use for disabled persons) for a continuous period of at least six (6) months.

Loss of Independent Existence caused by psychological or psychiatric related causes are excluded.

#### 23. Loss of Limb

Complete severance of two (2) or more limbs at or above the wrist or ankle through sickness or accident. The diagnosis of loss of limbs must be confirmed by a specialist.

#### 24. Loss of Speech

Total and irrecoverable loss of the ability to speak which must be established for a continuous period of three hundred and sixty five (365) days. Medical evidence is to be supplied by an Ear, Nose and Throat (ENT) *specialist* for the *diagnosis* and to confirm *sickness* or *injury* to the vocal cords.

The condition must not be able to be corrected by medical procedure. No benefit will be payable if in general medical opinion any aid, device, treatment or implant could result in the partial or total restoration of speech.

Loss of speech caused by psychological or psychiatric related causes are excluded.

#### 25. Major Burns

Third degree burns covering at least twenty percent (20%) of the total body surface of the *insured person* as measured by The Rule of Nines or the Lund and Browder Body Surface Chart and the *diagnosis* of severe burns must be confirmed by a *specialist*.

#### 26. Major Head Trauma

Accidental head injury resulting in significant and permanent neurological deficit which has lasted for a minimum period of ninety (90) days from the date of the trauma or injury. The condition must cause permanent and irreversible inability of the insured person to perform at least three (3) of the activities of daily living without the assistance of another person.

This *diagnosis* must be confirmed by a *specialist* in neurology and supported by unequivocal findings on Magnetic Resonance Imaging (MRI), Computerised Tomography (CT), or other reliable imaging techniques.

#### 27. Major Organ Transplant

A definite *diagnosis* of the irreversible failure of the heart, both lungs, liver, both kidneys or bone marrow. The *insured person* as a recipient must actually undergo a transplant of one or more of the below organs:

(i) One of the following whole human organs: heart, lung, liver, kidney or pancreas; or

(ii) Human bone marrow using haematopoietic stem cells preceded by total bone marrow ablation.

In respect of this contract, liver means at least one lobe of the liver, lung means at least two lobes of a lung, haemopoietic stem cells include bone marrow stem cells, peripheral blood stem cells and umbilical blood stem cells.

The transplant must be *medically necessary* and based on objective confirmation of organ failure made by a *specialist*. Other than the above, the transplantation of any other organs, part of an organ, tissues or cells, stem cell transplants and islet cell transplants are excluded.

#### 28. Motor Neurone Disease

A progressive degenerative disorder of the motor neurons of the cerebral cortex resulting in widespread weakness on an upper motor neuron basis. Clinically it is characterised by progressive spastic weakness of the limbs, preceded or followed by spastic dysarthria and dysphagia, indicating combined involvement of the corticospinal and corticobulbar tracts. The diagnosis must be confirmed by a specialist in neurology and supported by appropriate neuromuscular testing such as Electromyogram (EMG).

## 29. Multiple Sclerosis

A disease due to demyelination of neurological brain tissue. A *specialist* in neurology must make a *diagnosis* of clinically definite Multiple Sclerosis. The *diagnosis* must be supported by all of the following:

- Investigations which unequivocally confirm the diagnosis to be Multiple Sclerosis:
- (ii) Multiple neurological deficits involving any combination of deficit in the optic nerves, brain stem, spinal cord, co-ordination or sensory function, which occurred over a continuous period of at least one hundred and eighty (180) days; and
- (iii) Well documented history of exacerbations and remissions of said symptoms or neurological deficits.

Other causes of neurological damage such as Systemic Lupus Erythematosus (SLE) and Human Immunodeficiency Virus (HIV) are excluded.

#### 30. Muscular Dystrophy

Muscular Dystrophies are a group of genetic degenerative myopathies characterized

by weakness and atrophy of muscle without involvement of the nervous system. The diagnosis must be made by a specialist in neurology and supported by all of the following:

- Neurological deficit resulting in the permanent and irreversible inability of the insured person to move indoors from room to room on level surfaces (whether aided or unaided).
- Clinical presentation including absence of sensory disturbance, normal cerebrospinal fluid and mild tendon reflex reduction;
- Confirmed by appropriate neuromuscular testing such as Electromyogram (EMG); (iii)
- (iv) Confirmed by muscle biopsy.

#### 31. Occupationally Acquired HIV

Infection with the Human Immunodeficiency Virus (HIV) where the virus is acquired as the result of:

- An injury occurring during the course of the insured person's normal occupation; or
- Occupational handling of blood or other body fluids.

All of the following conditions must be fulfilled for a valid claim:

- The infection must have incurred while the *insured person* worked in his/her profession and the profession must be on the list below;
- The accident must involved a definite source of the HIV infected fluids;
- The accident giving rise to the HIV Infection must be reported to us within thirty (30) days of the accident; and
- The insured person must provide proof of sero-conversion from HIV negative to HIV positive occurring within the one hundred and eighty (180) days after the reported incident. This proof must include a negative HIV antibody test within five (5) days of the accident.

The list is restricted to the following professions:

- Doctors and dentists;
- Nurses;
- (iii) Laboratory personnel;
- Ancillary hospital workers; (iv)
- Medical and dental assistants; (v)
- Ambulance personnel; (vi)
- Midwives;
- Fire brigades; (viii)
- Policemen/-women; or
- Prison officers

This benefit will not apply in the event that any medical cure is found for AIDS or the effects of the HIV virus or a medical treatment is developed that results in the prevention of the occurrence of AIDS.

. Infection in any other manner, including but not limited to infection as a result of sexual activity or intravenous drug use is excluded.

We must have open access to  $\bar{\text{all}}$  blood samples and be able to perform independent testing of such blood samples.

#### 32. Paralysis

Paralysis means the total and irreversible loss of function of two (2) or more limbs as a result of injury to, or disease of the spinal cord or brain. Limb is defined as the complete arm (including both upper arm and forearm) or the complete leg (including both upper leg and lower leg). Such functional loss is considered to be permanent by a specialist in neurology and has been present for at least one hundred and eighty (180) consecutive days

Paralysis due to self-infliction, partial paralysis, temporary post-viral paralysis, or paralysis due to psychological causes are excluded.

#### 33. Parkinson's Disease

The insured person must be aged seventy (70) or below at the time of first diagnosis. A slowly progressive degenerative disease of the central nervous system with

degeneration of neurones in a region of the brain that causes a reduction of dopamine levels in parts of the brain. The disease must be unequivocally diagnosed by a specialist in neurology and all the following conditions must be fulfilled:

(i) The disease cannot be controlled with medication;

- The disease shows definite signs of progressive and permanent neurological (ii) impairment; and
- At least three (3) of the activities of daily living which the insured person will, for a continuous period of at least one hundred and eighty (180) days, have been unable to perform without the assistance of another person.

All other types of Parkinsonism are excluded.

#### **Permanent Total Disablement**

The insured person has become totally and irreversibly disabled as a result of sickness or injury. The insured person must be totally incapable of being employed or engaged in any work or any occupation whatsoever for remuneration or profit. The disability must have lasted without interruption for at least six (6) consecutive months. Permanent total *loss of use* of both hands or both feet or both eyes, or a combination of any two (2), is included.

#### **Poliomyelitis**

Unequivocal diagnosis by a specialist in neurology of infection by the poliovirus leading to paralytic disease as evidenced by impaired motor function or respiratory weakness. This condition has to be medically documented for a continuous period of at least ninety (90) days. Cases not involving paralysis will not be eligible for this. Other causes of paralysis are specifically excluded.

#### **Primary Pulmonary Arterial Hypertension**

Primary Pulmonary Arterial Hypertension is the pathological increase of pulmonary artery pressure due to structural, functional or circulatory disturbances of the lung leading to right heart strain and failure. The disease must result in permanent and irreversible physical impairment to the degree of at least Class 4\* of the New York Heart Association Classification of cardiac impairment. The diagnosis must be confirmed by a specialist and needs to be supported by data provided at cardiac catheterization. The diagnosis must be made by a specialist supported by data provided at cardiac catheterization and all of the following must be demonstrated:

- Mean pulmonary artery pressure > 40mmHG; Pulmonary vascular resistance > 3(mmHG/L)/min; and
- Normal pulmonary wedge pressure < 15mmHg.

Pulmonary hypertension associated with lung disease, chronic hypoventilation, pulmonary thromboembolic disease, diseases of the left side of the heart and congenital heart disease specifically excluded.

\*Class 4 of the New York Heart Association Classification of cardiac impairment means that the patient is symptomatic during ordinary daily activities despite the use of medication and dietary adjustment, and there is evidence of abnormal ventricular function on physical examination and laboratory studies.

#### 37. Severe Rheumatoid Arthritis

Widespread joint destruction as a result of severe rheumatoid arthritis with major clinical deformity of three or more of the following joint areas:

- Hands
- (ii)
- Elbows (iii)
- Cervical spine (iv)
- (v) Hips
- (vi) Knees
- (vii) Ankles

The diagnosis must be confirmed by a specialist and supported by all of the following:

- The diagnostic criteria of The American College of Rheumatology, Permanent inability to perform at least two (2) of the *activities of daily living* which the insured person will have been unable to perform without the assistance of another person; and
- All of the above conditions have been present for a continuous of at least one hundred and eighty (180) days.

#### 38. Stroke

A cerebrovascular incident resulting in irreversible death of brain cells due to infarction of brain tissue, haemorrhage or embolisation from an extra-cranial source. This *diagnosis* must be supported by all of the following conditions:

- Evidence of permanent neurological damage confirmed by a specialist in neurology at least ninety (90) days after the event; and
- Findings on Magnetic Resonance Imaging (MRI), Computerised Tomography (CT), or other reliable imaging techniques consistent with the diagnosis of a new stroke.

The following are excluded:

- Transient Ischaemic Attacks;
- Brain damage due to an accident or injury, infection, vasculitis, and inflammatory disease;
- Vascular disease affecting the eye including infarction of the optic nerve or
- Ischaemic disorders of the vestibular system;
- Asymptomatic silent stroke found on imaging; or
- Lacunar infarction. (vi)

#### 39. Surgery to Aorta

The actual undergoing of surgery via thoracotomy or laparotomy to repair or correct an aortic aneurysm, an obstruction of the aorta, a coarctation of the aorta or a traumatic rupture of the aorta. For the purpose of this definition aorta shall mean the thoracic and abdominal aorta but not its branches. The surgery must be considered medically necessary by a specialist.

Surgery to treat peripheral vascular disease of the aortic branches is excluded even if a portion of aorta is removed during the operative procedure. Surgery performed using only minimally invasive or intra-arterial techniques are excluded.

## 40. Systemic Lupus Erythematosus

Systemic Lupus Erythematosus with Lupus Nephritis means an autoimmune disease in which tissues and cells are damaged by deposition of pathogenic autoantibodies and immune complexes.

The diagnosis of Systemic Lupus Erythematosus with Lupus Nephritis must be confirmed by a *specialist* and based on all of the following criteria:
(i) Clinically there must be at least four (4) out of the following presentations

- suggested by The American College of Rheumatology:
  - Malar rásh
  - (b) Discoid rash Photosensitivity (c)
  - (d) Oral ulcers
  - Arthritis (e)
  - (f) Serositis Renal disorder
  - (g) (h) Leukopenia (<4,000/mL);
    - or Lymphopenia (<1,500/mL);
    - or Haemolytic anaemia,
    - or Thrombocytopenia (<100,000/mL) Neurological disorder
- Two (2) or more of the following tests being positive:
  - (a) Anti-nuclear Antibodies
  - (b) L.E. cells
  - Anti-DNA
  - (d) Anti-Sm (Smith IgG Autoantibodies)
- There is lupus nephritis causing impaired renal function with a creatinine clearance rate of thirty (30)ml per minute or less.

#### 41. Terminal Illness

The insured person must be aged seventy (70) or below at the time of first diagnosis. The conclusive diagnosis of an illness other than the critical illnesses as defined in Section 6 – Critical Illness Cover of Part 3 – Benefits that is expected to result in the death of the *insured person* within three hundred and sixty five (365) days. The *insured person* must no longer be receiving active treatment other than that for pain relief or other conservative palliative measures and the *diagnosis* must be supported by a specialist and confirmed by our appointed medical practitioner

Terminal Illness in the presence of Human Immunodeficiency Virus (HIV) infection is excluded.

#### Special Conditions applicable to Section 6 only

- The amount payable to the insured person upon the diagnosis of a critical illness shall be one hundred percent (100%) of the Maximum Benefit shown under the selected plan in Part 2 – Table of benefits.
- Our liability to pay and your entitlement to the benefit under Section 6 shall cease once one hundred percent (100%) of the Maximum Benefit for Section 6 – Critical

- Illness Cover is paid by us to the insured person under this policy. Your liability to pay the premium for Section 6 will cease accordingly.
- This section is only available to the insured person if all of the Sections 1 to 3 of Part 2
   – Table of benefits are shown as being operative in the schedule.

#### **Exclusions applicable to Section 6 only**

This policy shall not cover any *critical illness* which is caused directly or indirectly by any one (1) or more of the following:-

- 1. Failure to seek or follow any medical advice of a *medical practitioner*.
- 2. Any sickness or injury other than those defined as critical illness in this Section 6.
- 3. Any critical illness of which, the signs or symptoms first occurred within ninety (90) days from the policy inception date, or upgrade effective date for this section (applicable to the upgraded portion only), or last reinstatement date, whichever is the later (this exclusion shall not apply if the critical illness is caused by an accident).
- Any critical illness from which the insured person dies within thirty (30) days after the diagnosis (this exclusion shall not apply if the critical illness is caused by an accident).

#### Part 4 – Zurich Emergency Assistance

The service provider of Zurich Emergency Assistance will provide the following services in the event that the *insured person* sustains *sickness* or *injury* during the *period of insurance* whilst the *insured person* is travelling outside of *Hong Kong* for a period not exceeding ninety (90) days:

#### 1. Home Nursing Care Referral (Applicable in Hong Kong)

Upon the request of the *insured person*, the service provider of Zurich Emergency Assistance shall arrange to send a baby sitter, domestic helper or *qualified nurse* to the *insured person's* residence in *Hong Kong* to provide care services to the *insured person's* child(ren), *family member(s)* or *domestic partner*. The cost of this service shall be borne solely by the *insured person*.

#### 2. Telephone Medical Advice (Applicable outside Hong Kong)

Medical advice to assist in stabilizing the *insured person*'s medical condition can be provided over the telephone whilst the *insured person* travels outside of *Hong Kong*. Such advice shall not be construed as a diagnosis.

#### 3. Medical Service Provider Referral (Applicable outside Hong Kong)

Details of medical service providers' including name, address, telephone number of medical practitioners, *hospitals*, clinics can be provided upon *insured person's* request. Any medical services used and expenses incurred, if any, shall be borne solely by the *insured person*.

#### 4. Arrangement of Hospital Admission Deposit (Applicable outside Hong Kong)

If the *insured person*, whilst travelling outside of *Hong Kong*, is admitted to a *hospital* which requires *hospital* admission deposit, an *hospital* admission deposit up to a maximum of HKD 39,000 can be provided subject to prior approval by *us*. This deposit shall be fully refunded to *us* and any medical services used and expenses incurred, if any, shall be borne solely by the *insured person*.

Zurich Emergency Assistance is rendered by a service provider which is nominated by Zurich Insurance Company Ltd. Please call *our* 24-hour emergency hotline in *Hong Kong* at +852 2886 3977 for assistance.

#### Part 5 - Exclusions

This policy will not cover any claim arising directly or indirectly from:

- any pre-existing condition;
- 2. any treatment or expenses incurred within the waiting period;
- any condition resulting from childbirth, miscarriage, abortion, pregnancy, including but not limited to pregnancy test, pre-natal care as well as post-natal care and other complications arising from pregnancy, contraceptive or contraceptive devices, infertility or any other method of inducing pregnancy, sterilization of either sex; venereal diseases;
- cosmetic surgery or plastic surgery for purposes of beautification except as necessitated by an accident; elective treatment; treatment for the purpose of weight reduction or gain regardless of the existence of morbid or comorbid conditions;
- 5. any dental surgery of any nature whatsoever except for necessary procedure on the damage to sound and natural teeth as a result of an accident occurring during the period of insurance; benefit is payable purely for emergency condition and to alleviate the pain and in a legally registered dental clinic or hospital but in all circumstances shall not cover any restorative or remedial work, the use of any precious metals, orthodontic treatment of any kind, replacement of natural teeth, denture and prosthetic services such as bridges and crowns, their replacement and related expenses;
- hospital confinement for the purpose of convalescence, custodial, rest care, palliative
  care, sanitaria care or rehabilitation; or medical expenses incurred not in accordance
  with the diagnosis and treatment of the condition for which the confinement is
  required;
- acquisition of the organ to be used for organ transplantation and all expenses incurred by the donor, who is someone other than the *insured person*, including all costs related to organ donation as the donor;
- congenital abnormalities existing at the time of birth or neo-natal abnormalities developing before the *insured person* attains the age of eight (8), including but not limited to hernias of all types (except when caused by a trauma after commencement of this policy), epilepsy, strabismus, hydrocephalus, undescended testicle, hypospadias and Meckel's diverticulum;
- vaccination or inoculations, general check-up, screening and preventive care; expenses relating to sleep test for sleep apnoea; routine eye test, refractive errors of the eyes or their corrective measures;
- procurement or use of appliances, equipment (unless specified otherwise in this
  policy), including but not limited to hearing aids, brace, crutch, spectacle or any other
  similar kind.
- 11. suicide, attempted suicide, intentional self-injury, insanity or any functional disorder or psychiatric condition of the mind, including but not limited to psychoses, neuroses, depression of any kind, anorexia nervosa, bulimia, gender reassignment, schizophrenia and other behavioral disorders (except under the circumstance covered by Section 3.5 Psychology and Psychiatry Expenses of Part 3 Benefits of this policy); or under the influence of alcohol or drugs other than as prescribed by medical practitioner;
- participation in any illegal activity, including but not limited to robbery, drug abuse or assault;
  - air travel except as a fare-paying passenger in a properly licensed aircraft operated by a licensed commercial air carrier; riding or driving in any kind of motor racing, or

- engaging in a sport in a professional capacity or where the *insured person* would or could earn income or remuneration from engaging in such sport, trekking at an altitude greater than 5,000 meters above sea level or diving to a depth greater than 40 meters below sea level;
- 14. any disabilities for which compensation is payable under any law, regulation or for which benefits are payable under any other insurance policies underwritten by any other insurer(s) except to the extent that such claim is not fully reimbursed under or pursuant to such law, regulation or other policies;
- 15. HIV (Human Immunodeficiency Virus) and/or HIV-related illness including AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) and/or any mutant derivative or variations thereof however caused or however named. This exclusion shall not apply if the diagnosis is item 1 AIDS due to Blood Transfusion and/or item 31 Occupationally Acquired HIV of Section 6 Critical Illness Cover of Part 3 Benefits of this policy;
- 16. war, invasion, act of foreign enemy, hostilities (whether war has been declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, military or usurped power, direct participation in strike, riot or civil commotion or any kinds of participation in any act of terrorism: and/or
- ionising radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel, or from any nuclear weapons material.

#### Part 6 - General provisions

#### 1. Entire Contract

This policy including all the *relevant documents* will constitute the entire contract between the parties. No agent or other person has the authority to change or waive any provision of this policy. No changes in this policy shall be valid unless approved by *our* authorized officer and evidenced by endorsement of such amendment. For avoidance of doubt, the *relevant documents* will form part of the renewed policy contract and information contained are deemed to remain true and valid as at the time of renewal unless otherwise instructed by *you*.

#### 2. Age Limit and Eligibility

Unless otherwise specified, for Sections 1 to 5 under Part 3 – Benefits of this policy, the age of the *insured person* must be between fifteen (15) days and sixty-four (64) years old (both inclusive) at the *policy inception date* and Sections 1 to 5 of this policy is renewable up to the age of one hundred (100) years old. All benefits under Sections 1 to 5 of this policy shall terminate on the anniversary of the *policy effective date* following the *insured person*'s 101st birthday. For Section 6 – *Critical Illness* Cover under Part 3 – Benefitsof this policy, the age of the *insured person* must be between fifteen (15) days to sixty-four (64) years old (both inclusive) at the *policy inception date* and this Section 6 is renewable up to seventy-five (75) years of age. All benefits under Section 6 shall terminate on the anniversary of the *policy effective date* following the *insured person*'s 76th birthday.

The *insured person* must be a *Hong Kong* citizen or resident in *Hong Kong* holding a valid *Hong Kong* identity card with a permanent address and live in *Hong Kong* as a usual country of residence. *Insured person* under *age* of eighteen (18) years old shall hold a valid *Hong Kong* birth certificate or proof of dependent visa.

#### 3. Status Change

You must take full responsibility to inform us forthwith of any change in respect of the information provided in the enrollment form for this policy (regardless verbally or in written format), otherwise we reserve the right to refuse or invalidate all claims under this policy.

#### 4. Notice of Claims

Written notice must be given to *us* within thirty (30) days upon the first treatment of any *disability* likely to give rise to a claim under this policy and within ninety (90) days upon the *diagnosis* of any *critical illness*. All certificates, information and evidences required by *us* shall be furnished at the expense of *you* or the *insured person* or the personal representative of *yours* or the *insured person's* and shall be in such form and of such nature as *we* may prescribe. *We* shall be entitled to call for examination(s) by a medical referee at *our* expense. If *you* or the *insured person* do(es) not comply with this condition, *we* shall have the sole discretion to decide not to pay any benefits under this policy.

#### 5. Proof of Loss

Written proof of loss, including receipts and itemized bills with the *diagnosis* in original in support of a claim, together with a fully completed claim form supplied by *us*, must be furnished to *us* within thirty (30) days from the completion and/or termination of the treatment for which the claim is being made. Failure to furnish such proof within the prescribed time shall not invalidate any claims if it was not reasonably practicable to give proof within such time, provided that such proof is furnished as soon as reasonably practicable, and in no event later than one hundred and eighty (180) days from the time such proof is required. All certificates information and evidence in such form and of such nature and within such time as *we* may reasonably require shall be furnished without expense to *us*.

If the supporting documents of a claim are in a language other than Chinese or English. The *insured person* must undertake to obtain certified translation of the documents in Chinese or English at the expense of *you* or the *insured person*.

#### 6. Claims Admittance

In no case shall we be liable in respect of any claim after the expiry of twelve (12) months from the occurrence of the *disability* giving rise to it unless the claim has been admitted or is the subject of a pending legal action or arbitration.

#### 7. Medical Examination

We shall be entitled in the case of non-fatal *injury* to call for examination by a medical referee appointed by *us* if we deem necessary and in the event of death of the *insured person* to have a post-mortem examination at *our* expense.

## 3. Payment of Claims

All payment of claims in this policy shall be in *Hong Kong* dollars and are payable to *you* after the receipt of due proof. In the event of *your* death, the benefit will be paid to *your* estate.

#### 9. Misrepresentation or Non-disclosure

If you or the insured person, or anyone acting for you or the insured person make(s) a statement in the enrollment form and declaration or in connection with any claim knowing that the statement to be false, or fail to disclose pre-existing conditions or fail to act in utmost good faith, we will not be liable for the claim and all cover under this policy shall cease immediately. We will not be liable to refund any premium paid.

#### 10. Premium Charge

- (i) This policy is an annual medical policy. You may pay the premium to us on an annual or a monthly basis. All premiums after the first premium are payable to us on or before the due date. You are required to settle the annual premium for the concurrent policy year.
- (ii) We reserve the right to revise or adjust the premium under the following circumstances:
  - (a) According to our applicable premium rate at the time of the premium due date by giving thirty (30) days' written notice to you.
  - (b) The premium rate shall be adjusted automatically as the insured person enters into the next age band at the time of renewal. The Age bands are classified as follows:

15 days -	6 years -	18 years -	25 years -	30 years -
5 years	17 years	24 years	29 years	34 years
35 years -	40 years -	45 years -	50 years -	55 years -
39 years	44 years	49 years	54 years	59 years
60 years -	65 years -	70 years -	Above	
64 years	69 years*	75 years*	75 years*	

\* Renewal only.

#### 11. No Claim Discount

No claim discount on the renewal premium of any policy year of this policy may be available in respect of Sections 1 to 3 of Part 2 – Table of benefits and is calculated as follows:

- (i) If no claim has been made by the insured person within the policy year prior to the concurrent anniversary of the policy effective date, the no claim discount on the renewal premium of the policy year following such anniversary of the policy effective date will be increased by five percent (5%). The maximum percentage of the no claim discount is fifteen percent (15%).
- (ii) If a claim has been made by the insured person within the policy year prior to the concurrent anniversary of the policy effective date, the no claim discount on the renewal premium of the policy year following such anniversary of the policy effective date will be decreased by five percent (5%). The minimum percentage of the no claim discount is nil percent (0%).
- (iii) The no claim discount of any policy year shall be invariably deducted from the originally chargeable renewal premium of such policy year (without taking into account any no claim discount) and shall not be calculated on the basis of the renewal premiums paid for any of the previous policy years.

#### 12. Grace Period

We will allow you thirty-one (31) days for the payment of each premium after the first premium. During that time we will keep this policy in force. If after that time the premium remains unpaid, this policy will be deemed to have lapsed from the date that the unpaid premium was due.

#### 13. Reinstatement

If we terminate this policy due to non-payment of premium, we may allow this policy to be reinstated if you provide us with a satisfactory written application for reinstatement including proof of insurability and subject to our approval. The reinstated policy shall only provide coverage to the insured person due to accident after the date of reinstatement and shall only cover sickness of the insured person which begins no sooner than thirty (30) days after the date of reinstatement.

#### 14. Cancellation

(i) We have the right to cancel this policy or any section or part of it by giving thirty (30) days' advance notice in writing by registered post to your last known address. Under no circumstances we will be obligated to reveal our reasons for cancellation. Whenever this policy is cancelled, pro-rata premium for the period starting at the time of cancellation to the last date of the period of insurance shall be refunded provided that no claim has been made during such period of insurance of this policy.

The payment or acceptance of any premium subsequent to such termination shall not create any liability on *us* but *we* shall refund any such premium received by *us*.

(ii) You have the right to cancel this policy by giving thirty (30) days' advance notice in writing to us. In such event, we will refund the unearned premium actually paid by you provided that no claim has been made during the period starting from the policy effective date to the date on which the cancellation takes effect ("Policy Period"), the earned premium shall be calculated in accordance with the table below but in no event shall the earned premium be less than our customary minimum premiums. If this policy is pay on monthly payment mode, we have the right to charge you the remaining balance of the annual premium for the current policy year in accordance with the charges indicated below.

In both cases above, if there is a claim or service used during the current policy period, there will be no refund of premium on the unexpired period and you are liable to settle the annual premium of the policy year.

Policy period	Percentage of premium earned by us
2 months (our customary minimum premiums)	40%
3 months	50%
4 months	60%
5 months	70%
6 months	75%
Over 6 months	100%

Notwithstanding the above, you have the right to cancel this policy by giving notice in writing with signature and return the policy to us within fourteen (14) days from the delivery of this policy document if you are not satisfied with this policy and you

have not made any claim during this *period of insurance*. We will refund to *you* all the premiums *you* have paid without interest.

#### 15. Termination of Policy

This policy shall automatically terminate on the earliest of:

- the insured person is no longer eligible for the benefits under this policy in view of Clause 2 – Age Limit and Eligibility of this Part;
- (ii) cover under this policy ceases pursuant to the Clause 9 Misrepresentation or Non-disclosure of this Part;
- (iii) you fail to pay after expiry of the 31-day grace period in accordance with Clause 12 – Grace Period of this Part; or
- (iv) either party cancel this policy by giving thirty (30) days written advance notice pursuant to Clause 14 – Cancellation of this Part.

#### 16. Renewal

The policy shall remain in force for a maximum of one (1) year from the *policy effective date* in consideration of the payment of the applicable premium and shall be renewed by *us* (unless otherwise (i) terminated pursuant to Clause 15 - "Termination of Policy" of Part 6 or (ii) we discontinue any sections specified in Part 2 - Table of Benefits or any part of the sections automatically on an annual basis subject to successful collection of the premium at such rate and on such terms as we may determine and other terms and conditions in this policy. Yet we reserve the right to alter the terms and conditions, including but not limited to the premiums or exclusions of this policy at the time of renewal of any *period of insurance* of this policy by giving thirty (30) days' written notice to *you*, on the condition that the maximum benefit is not adjusted as permitted under this policy.

We will not be obligated to reveal our reasons for such amendments. After all, such renewal will not have to take place eventually if such amendments are not acceptable to you before the policy effective date of any period of insurance. We guarantee that the claims experience or history of a particular insured individual would not result in his/her policy renewal rejected or not invited by us.

#### 17. Change of Benefits

You may apply for change of benefits or upgrade by giving thirty (30) days' notice in writing before the anniversary of the policy effective date. A health declaration with details on any injury, sickness, symptoms or conditions which are then known to exist by you or the insured person or any treatment or medication the insured person is having or will be having shall be submitted to us. Such application shall be subject to our approval and we reserve our right to amend any terms and conditions, including but not limited to the premium rates or benefits or exclusions (applicable to the upgrade portion only) of this policy. Any change accepted by us shall be effective on the next policy renewal date.

If such *insured person* showed symptoms or has received medical consultation, diagnosis, treatment or advice by a medical practitioner or took prescribed drugs or medicine prior to the said written notice is received by us, the limit of benefits payable in respect of such disability(ies) shall not exceed the limit of benefits before or after the change in benefit level whichever is lower.

#### 18. Misstatement of Age or Sex

If the *insured person*'s age or sex has been misstated, the premium difference would be returned or charged according to the correct age or sex. In the event the *insured person*'s age has been misstated and if, according to the correct age, the coverage provided by this policy would not have become effective, or would have ceased prior to the acceptance of each premium or premiums, then *our* liability, under all circumstances, shall be limited to the refund of the premiums paid for such period covered by this policy.

#### 19. Other Insurance

If an *insured person* is entitled to a compensation or reimbursement of all or part of the expenses covered under this policy (except for Complementary Benefits (a) and (b) and Section 5) under any other insurance policy(ies) or from any other source(s) (such as government scheme), we will only be liable for the remaining balance of *your* expenses after deducting the amount recoverable from such other policies or sources. In all situations, the total amount recoverable from all relevant policies or sources shall not exceed the actual medical expense paid by the *insured person*.

#### 20. Zurich Emergency Assistance

The service provider of Zurich emergency assistance is an independent service provider providing services to the *insured person* upon the *insured person's* request. We or any of our affiliates, agents, or employees of any of them has no responsibility or liability of any act, default, negligence, error or omission of the relevant service provider of Zurich emergency assistance or any of its employees, agents or representatives.

#### 21. Clerical Error

Our clerical errors shall not invalidate insurance otherwise valid nor continue insurance otherwise not valid.

#### 22. Legal Action

No legal action shall be brought to recover on this policy prior to the expiration of sixty (60) days after written proof of claims has been filed in accordance with the requirements of this policy, nor shall such action be brought at all unless commenced within one (1) years from the expiration of the time within which proof of claims is required.

#### 23. Subrogation

We have the right to proceed at *our* own expense in the name of the *insured person* against third parties who may be responsible for an occurrence giving rise to a claim under this policy.

#### 24. Alternative Dispute Resolution

In the event of a dispute arising out of this policy, the parties may settle the dispute through mediation in good faith in accordance with the relevant Practice Direction on civil mediation issued by the Judiciary of *Hong Kong* and applicable at the time of dispute. All unresolved disputes shall be determined by arbitration in accordance with the Arbitration Ordinance (Chapter 609), Laws of *Hong Kong* as amended from time to time. The arbitration shall be conducted in *Hong Kong* by a sole arbitrator to be agreed by the parties. It is expressly stated that the obtaining of an arbitral award is a condition precedent to any right of legal action arising out of this policy. Irrespective

of the status or outcome of any form of alternative dispute resolution, if we deny or reject liability for any claim under this policy and you do not commence arbitration in the aforesaid manner within twelve (12) calendar months from the date of the our disclaimer, your claim shall then for all purposes be deemed to have been withdrawn or abandoned and shall not thereafter be recoverable under this policy.

#### 25. Rights of Third Parties

Other than you or as expressly provided to the contrary, a person who is not a party to this policy has no right to enforce or to enjoy the benefit of any term of this policy. Any legislation in relation to third parties' rights in a contract shall not be applicable to this Policy. Notwithstanding any terms of this policy, the consent of any third party is not required for any variation (including any release or compromise of any liability under) or termination of this policy.

#### 26. Compliance with Policy Provisions

Failure to comply with any of the provisions contained in this policy shall invalidate all claims hereunder.

#### 27. Governing Law and Jurisdiction

This policy shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of *Hong Kong* and subject to the exclusive jurisdiction of the *Hong Kong* courts.

#### 28. Statement of Purpose for Collection of Personal Data

All personal data collected and held by us will be used in accordance with our privacy policy, as notified to you from time to time and available at this website:

https://www.zurich.com.hk/en/services/privacy.

The policyholder and/or insured person shall, and shall procure all other insured persons covered under the policy to, authorize us to use and transfer data (within or outside Hong Kong), including sensitive personal data as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486), Laws of Hong Kong, for the obligatory purposes as set out in our privacy policy as applicable from time to time.

When information about a third party is provided by the insured person to us, the insured person warrants that proper consents from the relevant data subjects have been obtained before the personal data are provided to us, enabling us to assess, process, issue and administer this policy, including without limitation, conducting any due diligence, compliance and sanction checks on such data subjects.

## Part 7 - Claims procedure

Step 1: Notify *us in writing* within thirty (30) days upon the first treatment of any *disability*; Step 2: Complete and submit a claim form and provide the following original documents required for the corresponding claim to *us* within thirty (30) days from the completion and/or termination of the treatment for which the claim is being made.

# Sections 1 and 2 (unless otherwise specified below) of Part 2 – Table of benefits: Hospitalization and Surgical Benefits

- Hospital statement showing
  - name of the patient
  - period of confinement
  - itemised charges
- Receipts issued by all attending medical practitioner/specialists/anaesthetists/surgeons/ physical therapists showing:
  - name of the patient
  - date of consultation
  - diagnosis and/or treatment given
  - amount charged

#### Section 3.1 of Part 2 – Table of benefits: Pre-admission and Post-hospitalization Outpatient Benefit/Complementary Benefit (c): Emergency Outpatient Benefits

Attending medical practitioner 's receipt showing:

- name of the patient
- date of consultation
- diagnosis and/or treatment given
- amount charged

#### Section 3.2 of Part 2 - Table of benefits: Home Nursing

- Written referral letter from the attending medical practitioner
- Receipt of qualified nurse for services showing:
  - name of the patient
  - period of services
  - amount charged (per day and total)

# Section 2.9 of Part 2 – Table of benefits: Hospital Cash (for *Confinement* in *Public Hospital*)/Section 5 of Part 2 – Table of benefits: Hospital Cash

- Hospital statement showing:
  - name of the patient
  - name of the hospital
  - period of confinement
  - diagnosis and/or treatment given

Section 2.7 of Part 2 – Table of benefits: Cancer Treatment and Kidney Dialysis Benefit/Section 3.3 of Part 2 – Table of benefits: Specialist Treatment due to Specified Critical Illness/Section 3.4 of Part 2 – Table of benefits: Artificial Prosthesis and Rental of Wheel Chairs Benefit/Section 3.5 of Part 2 – Table of benefits: Psychology and Psychiatry Expenses/Section 3.6 of Part 2 – Table of benefits: Rehabilitation and Physical Therapy Expenses

- Written referral letter from the attending medical practitioner for the related benefit / service required
- Receipts of specialist or medical practitioner or all relevant service provider showing:
  - name of the patient
  - date of consultation
  - diagnosis and/or treatment given
  - amount charged

#### Sections 6 of Part 2 – Table of benefits: Critical Illness

- Receipts of all attending specialist(s) showing:
  - name of the patient
  - date of consultation

- diagnosis and/or treatment given
- Certificates and reports by the specialist(s) as specified in the definition of the relevant critical illness in Section 6 of Part 3 of this policy.

There are two versions of this policy, one in English and one in Chinese. If there is any discrepancy between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.

# 蘇黎世「智樂人生」自選醫療保險計劃



蘇黎世

請細閱本保單,如有任何修正請求,並請盡快提出。

本保單連同「附表」及嗣後發出的任何附帶批單應以整體文件形式一併閱讀,並構成 「閣下」與「本公司」之間的合約。除非獲「本公司」書面同意,否則合約內容不得更改。而 「閣下」的投保表格及聲明,不論以口述(若是由「本公司」或「本公司」授權之代理錄音)或書面形式提供,均會構成本合約的依據。

「本公司」現與 「閣下」協議・鑒於 「閣下」支付保費及信賴各陳述、保證或聲明, 以及遵從本保單及隨附之「附表」的條款與規章,「本公司」將於「保險期」內以「附 表」所載之保障項目承保「受保人」,如「受保人」因「疾病」或「損傷」而招致在下文 所訂承保範圍內由「醫生」建議之費用,「本公司」將支付指定的保障。

此乃全年醫療保險保單,將於「本公司」接受及收訖「閣下」繳交隨後的保費後而續 保。 「閣下」必須繳付同年度之全年保費。

「閣下」於投保表格內填報的資料如有任何更改(不論以口述或書面形式),請盡早通知「本公司」,以免影響「受保人」於本保單的保障內容。

此乃一份有法律效力的文件,敬請妥為保存。

#### 第一部份 - 定義

本保單內某些詞彙具有指定含意,釋義已分別列明如下。為方便 「閣下」識別有關詞彙,特將此等詞彙全部加上引號。本保單內容用詞如有性別或單複之分,均應視為概括性的描述,並無區別。

「**意外」** 於「保險期」內,任何不可預見或預料並導致「受保人」蒙受身體 「損傷」之突發事件。

118/801 22/18/911

**「日常活動」** 日常自理活動包括:

(i) 更衣:無須他人扶助,自行穿上及脱下衣物;

(ii) 行動:無須他人扶助,能夠自行由一間房移動到另一間房;

(iii) 移動:無須他人扶助,上落床或椅子;

(iv) 自制:自行控制大小便;

(v) 進食:無須他人扶助,能夠自行進行一切進食程序;及

(vi) 沐浴或淋浴:無須他人扶助,自行沐浴或淋浴。

**「年齢」** 上次生目的年齡。

「麻醉科醫生」 「麻醉科醫生」指「香港」醫務委員會以麻醉科專科登記或具其 他同等資歷的「醫生」。惟 「閣下」、「受保人」或「直系親

屬」除外。如在「香港」以外地區接受緊急治療或手術,則指該 註冊「醫生」已於其執業的地區以同等麻醉科專科登記法律合法

地獲准授權提供醫療及外科手術的人士。

「內戰」 相同國家的公民或民族互相對抗而發生互相攻擊的戰爭或「戰

爭」。

「使院」 「受保人」必須因為「疾病」或「損傷」而遵照「醫生」建議及基於「醫療必需」下入住「醫院」及「受保 人」在出院前・必須一直

逗留在「醫院」內。「受保人」須出示「醫院」發出的每日房間及

膳食費用單據, 以作證明。

「危疾」 指第三部份 - 保障 第6節 - 「危疾」保障內所定義之「疾病」或能力 喪失或手術,必須於「保險期」內首次出現徵狀及在「首個保單生

而所有診斷結果必須符合本保單就該「危疾」的所有診斷條件。

**「日症病人」** 在「醫院」的日症手術部門進行手術,但不需要過夜的病人。

「自負額」 列明於「附表」內,「受保人」於本保單第三部一保障 第1至3節內,就每次及每宗索償所必需承擔之自負金額。 如受保「傷疾」之合共醫療費用超過訂明之自負金額,「本公司」 只會負責賠償該受保「傷疾」的醫療費用扣除自負金額後所剩餘之

> 費用,而有關醫療費用中的每項保障會根據列載於本保單第二部份 一 保障表已選擇的計劃內的最高賠償限額為上限。

- 休焊衣C选择的计劃内的取向知识限积為上限

必須由「受保人」之主診「專科醫生」根據載於本保單的第三部份 一保障的第6節 — 「危疾」保障內所保障的有關「危疾」之定義中 所指定的跡象証明,並通過放射結果、臨床病歷、細胞組織分析或 試驗分析所作出的明確診斷並以書面形式確認,所有上述之證明均

需要被「本公司」接受方可成立。

「傷疾」

一宗「疾病」或「損傷」。由同一次「意外」所引致之所有「損傷」都被視為同一「傷疾」。所有因為相同原因或相關原因引致的同時存在的「疾病」及所有由此發生的併發症均會被視為同一次「傷疾」。若「傷疾」是與先前「傷疾」的相同原因或相關原因引致,包括所有由此發生的併發症均會被視為先前「傷疾」的延續而不是另一「傷疾」,除非最近的出院日期,或最後一次治療性手術,或最後一次到「醫生」診所接受診斷或治療,或領取藥物之日期,或接受特別餐單(以較遲為準)之日期已相隔最少90天日期,或該受特別餐單(以較遲為準)之日期已相隔最少90天日期,再就該「傷疾」接受治療,其後的「傷疾」將被視為另一「傷疾」。

「同居伴侶」

一名「年齡」18歲或以上、選擇以親密和忠誠的關係與「受保人」 共同生活的未婚成年人,與「受保人」同居於一起最少三年或以上 並以此為長遠目標,以及能提供相關住址證明。「同居伴侶」並不 包括室友或任何「直系親屬」。

「**香港**」 中華人民共和國香港特別行政區。

「醫院 | 符合下列條件的機構:

(i) 根據所在國家或司法管轄區規定領取牌照之持牌「醫院」:

(ii) 主要業務為收取報酬的情況下為受傷或患病人士提供診斷、醫療護理及外科手術設備服務:

(iii) 有一名或以上的「醫生」時刻駐院;

(iv) 在負責「醫生」監督下,駐有註冊護士每天24小時提供看

護服務;

(v) 具有完善的住院病人設備;及

(vi) 保存所有病人的每日醫療記錄。 「醫院」並不句好主要業務為診所、昭料類別的

「醫院」並不包括主要業務為診所、照料類別的診所、自然療法診 所、健康水療院、療養院或復康院、保管照料的地方、照顧長者或 嗜酒者或吸毒者或精神病患者的機構,或護理院,或類似的機構。

「直系親屬」

「指傳」

「閣下」或「受保人」的配偶、父母、配偶父母、祖/外祖父母、 兒女、兄弟姊妹、孫兒女或合法監護人。

7021 70317/F/M 35,702/37/AIII.027 (

「深切治療部」 在「醫院」內

在「醫院」內特定以提供護士病人一對一護理,向病人提供專門的 復甦、觀察及治療的單位。此單位必須24小時駐有經驗護士、護理 人員及「醫生」,同時備有復甦工具、觀察儀器,以容許持續地評

估病人的重要身體機能,例如心跳、血壓、血液化驗等。

「**喪失視力**」 視力完全喪失及「永久」無法復原。

「残廢」
「永久」完全喪失功能或手腕或足踝或其以上的肢體部份「永久」

完全分離。

「醫療必需」 以下列各項作為接受醫療服務的必要性:

(i) 因應有關診斷及有關狀況的治療所需:及

(ii) 符合良好及謹慎的行醫標準;及

(iii) 非純為「醫生」或任何其他醫療服務供應商之方便;及

(iv) 以最適合的程度有效地為「受保人」之「傷疾」作出安全及足夠的治療及以最經濟之設備進行治療受保「傷疾」;及

(v) 在「住院」的情況下,其主要的目的並非純為診斷檢查、診斷 掃瞄、影像檢查、化驗檢查或物理治療。

「醫生」

已根據《醫生註冊條例》「香港」法例第161章規定,註冊為「醫生」之人士,惟 「閣下」、「受保人」或「直系親屬」除外。如於「香港」以外之地區接受治療或手術,則指擁有合格西醫學位,並已獲授權在其執業的地區合法提供醫療及外科手術服務的人士,

惟 「閣下」、「受保人」或「直系親屬」除外。

「門診」 「受保人」因本保單承保的「疾病」或「損傷」在「醫生」或「專 科醫生」的診所或辦事處、或「醫院」門 診部或急症室接受醫療服

務或藥物治療。

「保險期」 「附表」內所訂明之保險有效期,而「本公司」已接納 「閣下」

在「附表」內所訂明該保險期間之保費。

「永久」 「意外」事故發生之日起計,損害情況持續至少12個月,並於此段

時間終結時沒有好轉之跡象。

**「保單生效日」** 在收妥保費的前提下,列明於「附表」上之生效日期或最近的一個

續保日,以較後者為準。

「首個保單生效日」 是指:

生疑,續保目除外;或

(ii) 保單復效目,以較遲者為準。

HLA-002-01-2017

「確診」

「投保前已存在之傷疾」 在「首個保單生效目」、復效日或「提升保障生效日」(以較遲者 為準)之前已存在之任何「損傷」、「疾病」或病況及/或「受保 人」已呈現病徵或已接受「醫生」診療、「確診」、治療或醫療意 見,或已服用處方藥物一段時間而「受保人」懂悉或理應知道之相 關病況,除非「受保人」已於申請表格全面披露此等病況並獲「本 公司上書面接受,而保單文件無明文規定不承保之前已存在之病況 的治療,則屬除外。

「公立醫院」

列明在「香港」醫院管理局所定義之七個「醫院」聯網內之「醫

「合資格護士」

合資格護士指合法批准及獲准資格在其執業地區合法提供護理服務 的人士,惟 「閣下」、「受保人」或「直系親屬」除外。

**「合理及慣常收費」** 就任何費用、收費或開支而言,指符合以下規定的費用或開支:

(i) 受傷或患病人士在「醫生」按照良好醫療守則的護理標準下所 提供「醫療必需」的照顧,監管或指示而收取的治療、用品或 醫療服務費用;

(ii) 不超過當地同類治療、用品或醫療服務的正常收費水平;及 (iii) 並不包括如非有投購保險便不會招致的費用。

「本公司」保留權利釐定個別「醫院」/醫療費用是否屬於「合理 及慣常收費」,參考的基準包括但不限於任何可取得的相關刊物或 資料,例如當地政府、相關部門及認可醫療協會公佈的收費表。如 根據上述參考資料,任何「醫院」/醫療費用並非「合理及慣常收 費」,「本公司」保留權利調整任何或所有應付賠償的金額。

「有關文件」 有關文件包括「附表」、投保表格、聲明、附加契約、批單、附件 及修訂本(不論以口述或書面形))。

「附表」 隨附本保單並構成保單一部份之附表。

「手術項目表 | 附帶在本保單上,標示為「手術項目表」的一份文件,它包括一系

列受保於本保單內的手術。

「疾病」 在「保險期」內健康出現不正常之病理癥狀。

除 「閣下」、「受保人」或「直系親屬」外,在「香港」醫務委 「專科醫牛」

員會以專科登記為「醫生」之人士。若於「香港」以外之地區接受 治療或手術時,則指根據當地相關的專科醫務法律,該「醫生」已

登記在當地合法從事專科治療或手術服務。

「恐怖活動」

「恐怖活動」包括任何人或團體為達到政治、宗教、思想或同類目 的作出的行動、策劃或威脅活動,包括意圖影響任何國家法律上或 實際上的政府或其政治部門,及/或威脅任何國家的公眾或部份公 眾,不論是獨自行動又或代表或聯同任何組織或法律上或實際上的 政府亦然;並且:

(i) 涉及以暴力對待一人或多人;

(ii) 涉及財物損毀;

(iii) 危害生命但不包括執行行動的人;

(iv) 對公眾或部份公眾的健康或安全造成風險;或

(v) 設計去干擾或破壞某電子系統。

「完全傷殘」

「受保人」遭遇「意外」而導致「損傷」,並且於「意外」日期後 12個月內「受保人」出現完全及「永久」性的傷殘及不能從事任何 根據「受保人」的學歷、專業訓練或經驗而可賺取酬勞或利益的工 作。如「受保人」並無從事任何職業或工作,則指「受保人」喪失 應付任何日常生活事務的能力。

「提升」 指「提升」保障及或計劃級別。

「提升保障生效日」 指「本公司」同意 「閣下」保單「提升」保障當日之「香港」時 間00:00時,而「本公司」發予 「閣下」訂明「提升」保障詳情之 保單「附表」或批單所註明的日期。

「等候期」

就第三部份 - 保障的第1至5節而言,指在「提升保障生效日」或任 何新增保障的有效日(僅適用於提升保障或新增的保障)或復效日 (以較遲者為準) 起的30日內。在該段時期內,「本公司」不會就 任何原因提供保障,「意外」則除外。

就第三部份 - 保障的第6節而言,指在「首個保單生效日」或「提 升保障生效目」(僅適用於「提升」保障的部份)或復效目(以較 遲者為準) 起的90日內,首次出現之病徵及徵狀的任何「危疾」。 在該段時期內,「本公司」不會就任何原因提供保障,「意外」則

「戰爭」

兩國或多國因任何目的交戰,或主權國家之間的武裝衝突,又或正 式宣戰或未正式宣戰的公開軍事衝突,又或國與國之間經主權國正 式授權而終止和平關係並陷入武裝敵對的局面。

「本公司」 蘇黎世保險有限公司。

「関下 | 本保單持有人之人十。

#### 笆一部份 - 保障表

以下各項計劃及保障必須於「附表」內訂明為有效,方為適用。

		精選計劃	特級計劃	尊貴計劃
第1節 一 房租及膳食費用		115 XZ H1 III)	19 //X H1 225	サスド(室)
1.1 房租及膳食費				
最高日數		182	182	182
每日最高限額		750	1,580	3,100
1.2 「深切治療部」房租及膳食費				
最高日數		15	15	15
每日最高限額		2,000	3,000	4,000
1.3 陪伴床位保障				1
最高日數		60	60	60
每日最高限額		400	500	600
第2節 - 手術費用保障				
2.1 「醫生」巡房費				
最高日數		182	182	182
每日最高限額		650	1,200	2,000
2.2 「醫院」雜費				
每宗「傷疾」最高限額		12,000	18,000	30,000
2.3 手術費				
	複雜	46,000	62,000	93,000
	大型	27,000	36,000	54,000
	中型	11,250	15,000	22,500
	小型	5,625	7,500	11,250
2.4 「麻醉科醫生」費				
	複雜	15,750	21,000	31,500
	大型	9,450	12,600	18,900
	中型	3,938	5,250	7,875
	小型	1,969	2,625	3,938
2.5 手術室費				1
	複雜	15,750	21,000	31,500
	大型	9,450	12,600	18,900
	中型	3,938	5,250	7,875
	小型	1,969	2,625	3,938

2.6 住院「專科醫生」診症費			
	6,000	8,000	10,000
2.7 癌症及腎透析治療保障			
(包括由「醫生」建議用於癌症治療的化療、電療、數碼導航刀、伽傌刀或標靶治療或腎透析)	: 包括在第二部份 — 保障表际	內第 2.2 節 — 「醫院」雜費之內	
2.8「日症病人」或「門診」手術	<u>,                                      </u>		
	包括在第二部份 - 保障表 第 2.2 節 - 「醫院」雜費 第 2.3 節 - 手術費用 第 2.4 節 - 「麻醉科醫生 第 2.5 節 - 手術室費用		
2.9 於「公立醫院」「住院」的住院現金			
最高日數	90	90	90
每日最高限額	300	450	600
(適用於在「香港」之「公立醫院」內之大房內「住院」)			
2.10 醫療失誤保障			
	30,000	60,000	80,000
第3節 - 入院前及出院後之保障			
3.1 入院前及出院後之「門診」保障			
(包括兩次入院前「門診」及所有出院後45日內之「門診」覆診)	1,500	2,500	4,500
3.2 家居看護費用			
最高日數	90	90	90
每日最高限額	500	600	700
3.3 指定「危疾」*之「專科醫生」治療費用 (包括在「確診」首日後起計90日內之所有「專科醫生」「門診」)			
每次診症上限	1,500	2,000	3,000
每宗「危疾」之最高限額	20,000	30,000	50,000
*只適用於下列「危疾」:根據第三部份 — 保障中第6節 — 「危疾」保障所定義的第5及第27 項 — 主要器官移植。	5項 — 腦部良性腫瘤、第9項 —	癌症、第17項 — 末期肝病、第191	項 — 心臟病、第21項 — 腎衰竭
3.4 人造義肢及輪椅租用保障			
(出院日起計連續30日內)	10,000	20,000	30,000
3.5 心理科及精神科治療費用			
(出院日起計連續180日內)	10,000	15,000	20,000
3.6 復康及物理治療費用			
(出院日起計連續180日內)	10,000	15,000	20,000
額外保障			
a. 「意外」死亡及傷殘保障		100,000	
b. 「意外」身故恩恤保障		10,000	
c. 緊急「門診」保障		每保單年度最高限額 3,000	
自選保障(第4節至第6節)			
第4a節 - 附加醫療保障			
每宗「傷疾」最高限額	100,000	200,000	300,000
餘下費用之賠償百分比	80%	80%	80%
第4b節 - 自願性「自負額」			
如適用・已訂明於「附表」之內			
第5節 - 住院現金保障			
最高日數	182	182	182
每日最高限額	500	750	1,000
第6節 - 「危疾」保障			
每宗「傷疾」最高限額	150,000	250,000	500,000

#### 第三部份 - 保障

若「受保人」在「保險期」內,因「疾病」或「損傷」,由主診「醫生」建議有「醫療必需」地在「醫院」「住院」(除本部份第2.8節所註明外),「本公司」將會按「附表」所示之最高限額支付有關之保障,惟必須向「本公司」提交「本公司」認為可接納的證明及受本保單之條款所限制。在任何情況下,「本公司」就每宗「傷疾」之最高賠償額將不會超過訂明於第二部份 — 保障表內所選擇的計劃之最高賠償限額。

若「受保人」因「醫療必需」在「香港」以外地區之「醫院」「住院」・「受保人」按第 二部份 - 保障表內所享有之保障將會作出以下調整:

 若「附表」列明第5節的自選保障適用時,「本公司」會按第5節支付每日住院現金 之保障,而每宗「傷疾」之最高賠償日數為30日。

#### 第1節 - 房租及膳食費用

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份一保障表內所選擇之計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」在「醫院」「住院」並進行手術或治療,在同一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就同一次「住院」之每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 — 保障表內所選擇之計劃內。

#### 第1.1節 - 房租及膳食費

「本公司」會支付「受保人」在「醫院」「住院」期間實際收取的房租及膳食「合理及慣常收費」,每宗「傷疾」之最高賠償日數為182日。

#### 第1.2節 - 「深切治療部」房租及膳食費

「本公司」會支付「受保人」在「深切治療部」「住院」期間實際收取的房租及膳食「合理及慣常收費」,每宗「傷疾」之最高賠償日數為15日。

# 第1.3節 - 陪伴床位保障

若「受保人」在「醫院」「住院」・「本公司」將會就「醫院」向任何一位「直系親屬」 或「同居伴侶」所收取之陪床位費用・支付實際收取的「合理及慣常收費」・每宗「傷 疾」之最高賠償日數為60日。

# 第2節 - 手術費用保障

## 第 2.1 節 一 「醫生」巡房費

若「受保人」在「醫院」「住院」,「本公司」將會就主診「醫生」因應「住院」期內之 治療所收取之巡房費,支付實際收取的「合理及慣常收費」,每宗「傷疾」之最高賠償日 數為182日。

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 — 保障表內所選擇之計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」而在「醫院」「住院」並進行手術或治療・在同一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」・而「本公司」就同一次「住院」之每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 — 保障表內所選擇之計劃內。

#### 第2.2節 - 「醫院」雜費

若「受保人」在「醫院」「住院」・「本公司」將會就「醫院」所收取之下列費用・支付 實際收取的「合理及慣常收費」:

- 由主診「醫生」處方,並在「住院」期間服用之西藥,並就同一宗「傷疾」所處方 及在治療完成後七日內服用的西藥,惟不包括治療慢性病、預防性質、為出院後即 時療程之後的複發性療程、長期治療之藥物;或
- 包敷物料、普通夾板及石膏費,惟不包括特別支架、器具及設備費;或 (ii)
- 有「醫療必需」的植入物;或 (iii)
- 由主診「醫生」建議並在「住院」期間進行之物理治療;或 (iv)
- 氧氣及施用費;或 (v)
- X-光片、心電圖及其他化驗室檢查及測試費用及診斷過程,其即時目的為有「醫 (vi) 療必需」的「傷疾」治療;或
- 靜脈注射費;或 (vii)
- (viii) 輸血、血或血漿及施用費;或
- (ix) 來往「醫院」的救護車服務費。

本2.2節不適用於手術時使用之儀器或其他器材,包括但不限於麻醉機、胃鏡、腸鏡、碎 石機、X光刀、數碼導航刀及伽傌刀。

#### 第2.3節 - 手術費

若「受保人」在「醫院」「住院」,「本公司」將會就「醫生」所收取之手術費用,支付 實際收取的「合理及慣常收費」。「本公司」就每一宗「傷疾」會支付之最高賠償額已列 載於第二部份 — 保障表內所選擇之計劃內,並同時受有關手術在「手術項目表」上之分 類賠償額所限。

- 若於同一次「住院」中,因同一宗「傷疾」進行兩項或以上的手術,「本公司」只 (i) 會賠償在「手術項目表」內有較高賠償分類的一項手術。
- 電知良性 「中間項目な」(シウチキネルロルカ良クスネルリン メサートルド メサートルド \*
  若因同一宗或不同「傷疾」而需於同一個切口進行兩項或以上的手術・「本公司」 只會賠償在「手術項目表」內有較高賠償分類的一項手術。
- 若因同一宗或不同「傷疾」而需於同一個手術過程中涉及不同切口以進行兩項或以上的手術,或於同一次「住院」中因不同「傷疾」進行兩次或更多次手術,所有手 術會按以下方法賠償:
  - (a) 於「手術項目表」中,最高賠償分類的一項手術可獲該手術分類的最高賠償額 的100%;
  - 於「手術項目表」中,第二最高賠償分類的一項手術,或其賠償額與上述 第一項手術相同之第二項手術,可獲該手術分類的最高賠償額的50%; 於「手術項目表」中,第三最高賠償分類的一項手術,或其賠償額與上述 (b)
  - 第一項手術相同之第三項手術,可獲該手術分類的最高賠償額的25%。

「本公司」只會就每一次及同一次「住院」期間,就最多三次手術作出賠償。

若列於「手術項目表」中之切割手術可以其他形式取代,包括 X 光、鐳射或任何其他放射 性物質治療,「本公司」將根據保單條款與規章賠償其實際收取的「合理及慣常收費」, 最高賠償額為「手術項目表」訂明該項被取代之切割手術的費用。

#### 第2.4節 - 「麻醉科醫生」費

在「本公司」已同意就第2.3節 — 手術費作出賠償之前提下,「本公司」會就有關手術由 「麻醉科醫生」(如「麻醉科醫生」同為「受保人」進行手術之「醫生」,則不包括在 內) 所收取之費用,支付實際收取的「合理及慣常收費」。「本公司」就每一宗「傷疾」 所支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內,並同時受有關手術 在「手術項目表」上之分類賠償額所限。

若於同一次「住院」中,因同一宗或不同「傷疾」進行兩項或以上的手術,保障則根據上 述第三部份 - 保障內第2.3節的條款(i), (ii)及(iii)計算。

#### 第2.5節 - 手術室費

在「本公司」已同意就第2.3節 — 手術費作出賠償之前提下,「本公司」會就有關手術由 「醫院」所收取之使用手術室或治療室及手術時使用的物料或儀器費用,支付實際收取的 「合理及慣常收費」。「本公司」就每一宗「傷疾」所支付之最高賠償額已列載於第二部 份 - 保障表內所選擇之計劃內,並同時受有關手術在「手術項目表」上之分類賠償額所 限。

若於同一次「住院」中,因同一宗或不同「傷疾」進行兩項或以上的手術,保障則根據上 述第三部份 - 保障內第2.3節的條款(i), (ii)及(iii)計算。

#### 第2.6節 - 住院「專科醫生」診症費

若「受保人」在「醫院」「住院」,並按主診「醫生」的書面建議於「住院」期間接受註冊 「專科醫生」就該「疾病」或「損傷」而入院的診治,「本公司」將支付該名「專科醫生」 實際收取的「合理及慣常收費」。

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內。 若「受保人」因多於一宗「傷疾」而在「醫院」「住院」並進行手術或治療・在同一次「住 院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就同一次「住院」之最高賠 償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內。

#### 第2.7節 - 癌症及腎透析治療保障

這是第二部份 - 保障表第2.2節的延伸保障。「本公司」將會就首次「確診」之癌症或慢 性及不可逆轉之腎衰竭引起(包括任何及所有因其引起或有緊密關係的併發症)由「受保 人」之主診註冊「醫生」書面建議・不論在「住院」或以「門診」或「日症病人」方式進 行下列特別治療,支付有關之實際收取的「合理及慣常收費」及其直接引致之醫療費用:

- 化療; (i)
- 電療; (ii)
- 癌症治療之數碼導航刀及/或伽傌刀; (iii)
- (iv) 腎透析(血液透析治療或腹膜透析治療);或
- 癌症標靶治療。 (v)

就第2.7節列明的治療而言,若有關同一宗「傷疾」可根據第1、2 及/或3 節獲得賠償, 最高賠償額將根據第二部份 - 保障表內就第2.2節及第2.8節所選擇之計劃所限。

若「受保人」在「提升保障生效目」或復效日(以較遲者為準)90日之內「確診」癌症, 則「受保人」將不受本節保障。

#### 第2.8節 - 「日症病人」或「門診」手術

20 這是第二部份 — 保障表第2.2節及第2.5節的延伸保障。「本公司」將會就註冊「醫生」 因應「受保人」以「門診」」或「日症病人」方式進行下列手術實際所收取之手術費用, HLA-002-01 支付實際收取的「合理及慣常收費」

病理學報告,但必須(a) 直接跟該次手術有關;及(b)跟該次手術同日進行,最高賠 (i) 償額受第2.2節 - 「醫院」雜費之最高限額所限。就同一宗「傷疾」而言,根據第

- 2.2節及第2.8節下作出的最高總賠償額,將會按第二部份 保障表內就第2.2節所 選擇之計劃之賠償額所限。
- 手術費,最高賠償額受第2.3節 手術費用之最高限額所限。就同一宗「傷疾」而 言,根據第2.3節及第2.8節下作出的最高總賠償額,將會按第二部份 - 保障表內就 第2.3節所選擇之計劃,並同時受有關手術在「手術項目表」上之分類賠償額所限。
- 「麻醉科醫生」費,最高賠償額受第2.4節 「麻醉科醫生」費用之最高限額所 限。就同一宗「傷疾」而言,根據第2.4節及第2.8節下作出的最高總賠償額,將 會按第2節 - 保障表內就第2.4節所選擇之計劃,並同時受有關手術在「手術項目 表」上之分類賠償額所限。
- 於手術時使用手術室或治療室及物料或儀器費用,最高賠償額受第2.5節 「麻醉 科醫生」費用之最高限額所限。就同一宗「傷疾」而言,根據第2.5節及第2.8節下 作出的最高總賠償額,將會按第二部份-保障表內就第2.5節所選擇之計劃,並同時 受有關手術在「手術項目表」上之分類賠償額所限。

#### 第2.9節 - 於「公立醫院 | 「住院 | 的住院現金

若「受保人」在「保險期」內,因「疾病」或「損傷」,於「公立醫院」之大房內「住 院」,「本公司」將會就每日「住院」賠償住院現金,每宗「傷疾」之最高賠償日數為90 日。

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內。 若「受保人」因多於一宗「傷疾」在「醫院」「住院」並進行手術或治療,在同一次「住 院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就同一次「住院」之每一日 會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內。

#### 第2.10節 - 醫療失誤保障

若在「保險期」內,「受保人」因「醫生」在手術中之醫療失誤而導致「永久及完全傷 殘」,而該醫療失誤亦得到該「醫生」所註冊當地的授權醫療監管機構所證明,「本公 司 | 將會按第二部份 - 保障表內所撰擇之計劃賠償「受保人 | 醫療失誤保障。

#### 第3節 - 入院前及出院後之保障

本第三節保障只適用於在「醫院」「住院」期間進行之有關手術索償,而有關手術索償已 獲本保單接納及符合本保單之所有條款與規章。

#### 第3.1節 - 入院前及出院後之「門診」保障

「本公司」將會向為「受保人」施行手術之「醫生」,支付下列項目之實際收取的「合理 及慣常收費」

- 入院前有關該入院手術的兩次「門診」(「門診」包括診症費、處方西藥、物理治 療或診斷測試);及
- 所有「受保人」在有關同一 「傷疾」的手術後在出院當日起計連續45日內屬「醫療 必需 | 的「門診 | 覆診, 而此等跟進療程必須與「住院 | 的手術有直接關係。

「本公司」就每一宗「傷疾」會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇 之計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」在「醫院」「住院」並進行手術或治療,在 同一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就同一次「住 院」之入院前及出院後之「門診」保障之總最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所 選擇之計劃內。

#### 第3.2節 - 家居看護費用

如「受保人」於手術出院後因「醫療必需」而聘請一名「合資格護士」到「受保人」的慣 常之住所(並不包括任何復康院或療養院) 提供看護服務,「本公司」會支付由手術後出 院當日起計連續90天內該「合資格護士」實際收取的「合理及慣常收費」。有關之服務必 需由「受保人」之主診「醫生」以書面建議。

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份-保障表內所選擇之計劃內。

#### 第3.3節 - 指定「危疾」之「專科醫生」治療費用

如「受保人」因患上本第 3.3 節所指定並符合本保單第6節 - 「危疾」保障所列明之有關 定義的「危疾」,「本公司」將會就「受保人」因有關首次「確診」「危疾」後連續90日 內有「醫療必需」的「專科醫生」「門診」跟進治療,支付有關之實際收取的「合理及慣 常收費」。有關「專科醫生」治療必須由「受保人」之主診「醫生」書面建議:

- 腦部良性腫瘤 〔第6節 「危疾」保障所定義的第5項〕 (i)
- 癌症〔第6節 「危疾」保障所定義的第9項〕 (ii)
- 末期肝病〔第6節 「危疾」保障所定義的第17項〕 (iii)
- 心臟病〔第6節 「危疾」保障所定義的第19項〕 (iv) 腎衰竭〔第6節 — 「危疾」保障所定義的第21項〕 (v)
- 主要器官移植「第6節 「危疾」保障所定義的第27項〕 (vi)

若「受保人」之主診「醫生」及「專科醫生」為同一人,「本公司」只會就第3.1節 - 入院 前及出院後之「門診」保障或第3.3節 - 指定「危疾」之「專科醫生」治療費用之中有較 高保障的一項提供保障。

「本公司」就每一宗「危疾」會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇 ク計劃内。

#### 第3.4節 - 人造義肢及輪椅租用保障

「本公司」會支付由主診「醫生」以書面建議的,直接因「受保人」有關手術導致的, 就使用人造義肢或人造眼球或租用輪椅而實際收取的「合理及慣常收費」,該費用必須 在「受保人」就有關手術的同一次「住院」其間或於該手術後出院當日起計連續30日內 招致。

「本公司」就每一宗「傷疾」會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選 擇之計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」而在「醫院」「住院」並進行手術或治 療,在同一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就相 關同一次「住院」之人造義肢及輪椅租用保障之總最高賠償額已列載於第二部份 - 保 障表內所選擇之計劃內。

#### 第3.5節 - 心理科及精神科治療費用

「本公司」會支付由主診「醫生」以書面建議的,直接因「受保人」有關手術導致的,就 心理科或精神科「門診」治療而實際收取的「合理及慣常收費」,該費用必須在「受保 人」出院當日起計連續180日內招致。

「本公司」就每一宗「傷疾」會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計 劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」而在「醫院」「住院」並進行手術或治療,在同-次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就相關同一次「住 院 | 其後招致及與其有關之心理科及精神科治療之總最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表 內所選擇之計劃內。

#### 第3.6節 - 復康及物理治療費用

「本公司」會支付由主診「醫生」以書面建議的,直接因「受保人」有關手術導的,就致 需接受註冊物理治療師、註冊職業治療師、註冊語言治療師、註冊義肢矯形師或註冊足部 治療師所提供的「門診」復康治療之實際收取的「合理及慣常收費」,該費用必須在「受 保人 | 出院當目起計連續180目內招致。

「本公司」就每一宗「傷疾」會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選 擇之計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」而在「醫院」「住院」並進行手術或治 療,在同一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就相 關同一次「住院」其後招致及與其有關之復康及物理治療之總最高賠償額已列載於第二 部份 - 保障表內所選擇之計劃內。

#### 額外保障 (適用於第二部份 - 保障表內第1節至第3節同時為有效之「受保人」) a. 「意外」死亡及傷殘保障

若「受保人」在「保險期」內遭遇「意外」而蒙受本保單保障範圍內之「損傷」,並於「意 外」日起計連續12個月內導致死亡或以下賠償表內所載的任何一項保障項目,則「本公司」 將按第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內之最高限額賠償予「受保人」。

#### 賠償表

保障項	
1.	死亡
2.	「永久及完全傷殘」
3.	「永久」及無法痊癒之四肢癱瘓
4.	雙眼「永久」完全「喪失視力」
5.	單眼「永久」完全「喪失視力」
6.	任何兩肢「永久」完全「殘廢」
7.	任何單肢「永久」完全「殘廢」
8.	喪失説話能力及失聰〔第6節 — 「危疾」保障所定義的第24項及第14項〕

#### 賠償:

- 如蒙受「損傷」前手足或器官已喪失部份功能,而在「損傷」後變成全部「殘 廢」,「本公司」會就該次「損傷」引致的傷殘程度決定最高賠償百分比以計算賠 償該「損傷」所引致的「殘癈」部份。若「受保人」於「損傷」前該手足或器官已 完全喪失功能,則不能就本節獲得任何賠償。
- 在同一宗「意外」事件中,「本公司」不會就上列保障項目作出多於一次賠償。若 「受保人」就同一次「意外」中遭受多於一項上列保障項目,「本公司」亦只會就 有較高保障額的一項項目,按照本節訂明之最高賠償額作出賠償。

# b. 「意外」身故恩恤保障

若「受保人」在「保險期」內遇上「意外」・並在該「意外」後連續12個月內直接因此而 死亡,「本公司」將會根據第二部份 - 保障表內所訂明之最高賠償額,支付一筆過身故 恩恤金予「受保人」之遺產承繼人以用作緊急現金或殮葬費用。

#### c. 緊急門診保障

若「受保人」在蒙受「損傷」後48小時內到「醫院」「門診」部門接受緊急治療,「本 公司」將會支付「醫院」或「醫生」就該緊急治療所收取之實際的「合理及慣常收費」。 「本公司」於每保單年度對「受保人」之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內。

#### 只適用於額外保障之特別條款

- 就本部分(a) (c) 項之額外保障發生任何索償時,本部分(a) (c) 項之 額外保障必須於當時「附表」內訂明本保單第二部份 - 保障表內之第一節至第3節 同時為有效之「受保人」。
- 在獲得本部分額外保障(a)項的任何賠償後,本部分(a) (c)項之額外保障 將會即時終止。

#### 第4a節 - 附加醫療保障

本保障只在「附表」上訂明為有效時才適用。

本節就本保單內下列之項目提供附加醫療保障:

就第1.1節 - 房租及膳食費及第2.1節 - 「醫生」巡房費而言

若「受保人」在「醫院」「住院」超過182日,「本公司」會支付房租及膳食、及「醫 生」巡房之實際收取的「合理及慣常收費」,惟需受第二部份 - 保障表第 1.1 節及第 2.1 節所選擇之計劃之每日保障額所限。

就第 2.2 節 - 「醫院」雜費、第 2.3 節 - 手術費、第 2.4 節 - 「麻醉科醫生」費、第 2.5 節 - 手術室費、第 2.6 節 - 住院「專科醫生」診症費及第 2.7 節 - 癌症及腎透析 治療保障而言

若就同一宗「傷疾」,其實際收取的「合理及慣常收費」超出第二部份 — 保障表所選擇 之計劃之最高保障額,「本公司」將會賠償此實際收取的「合理及慣常收費」超出最高保 障額的餘額部分的80%。

「本公司」就每一宗「傷疾」於本4a節會支付之最高總賠償額已列載於第二部份 — 保障 表內所選擇之計劃內。

- 就第4a節所選擇之計劃級別必須與第二部份 保障表內之第1節至第3節所選擇的
- 内適用於第4a節之特別條款

   1.
   就第4a節所選擇之計畫 計劃級別相同。

   2.
   「受保人」只能夠在 同時為有效時,才可選
   「受保人」只能夠在「附表」內訂明本保單第二部份 - 保障表內之第1節至第3節 同時為有效時,才可選用本節。

#### 第4b節 - 自願性「自負額」

若「受保人」自願地接受於每次及每宗有關本保單第二部份 — 保障表內之第1節至第3節 保障之索償附加「自負額」,則可就第二部份 — 保障表內之第1節至第3節之應繳保費獲 得折扣優惠。有關之「自負額」已列載於「附表」上。

若「受保人」已就受保「傷疾」從「本公司」或其他保險公司所簽發的醫療保單獲得賠 償,「受保人」從本保單中可獲得的賠償,將會是實際醫療費用扣減從其他保單中已獲 得的賠償後,或是扣減「自負額」後,之餘額(以扣減額較高者為準),惟需受第二部 份 - 保障表內所選擇之計劃之最高限額所限。

在本保單所定義第六部份 — 一般保障第15項 — 保障終止之前,「受保人」可在以下其中 一個情况提出減少或免除「自負額」一次而不需提交健康申報表:

• 緊隨「受保人」50歲、55歲、60歲或65歲生日後之「保單生效日」的周年日。有關

- 已減少或免除的「自負額」將於緊隨其50歲、55歲、60歲或65歲生日後之「保單 生效日」的周年日起生效;或
- 緊隨「受保人」新工作的入職日期、結婚日期、子女出生日期或其本人的大學畢業 日期後之「保單生效日」的周年日。有關已減少或免除的「自負額」將於緊隨其就 申請減少或免除「自負額」的事件發生後之「保單生效日」的周年日起生效。為免 生疑,有關就申請減少或免除「自負額」的事件必須在減少或免除生效之「保單生 效日」的周年日前一年以內發生。

受保人」必須就有關減少或免除的申請,於「保單生效日」的周年日前不少於30天向「本公 司」提供書面申請,並提供我們認為可接受的證明。

#### <u>只適用於第4b節之特别條款</u>

- 就第4b節所選擇之計劃級別必須與第二部份 保障表內之第1節至第3節所選擇的 計劃級別相同。
- 若「受保人」受保於由其他保險公司承保之醫療保險計劃(包括由「受保人」僱主 提供之團體醫療保險計劃) ,且該保險計劃提供跟本保單第二部份 — 保障表內之 第1節至第3節相同或類似之保障,「受保人」必須在向本保單提出索償前,先從該 其他保險計劃申請索償。
- 「受保人」只能夠在「附表」內訂明本保單第二部份 保障表內之第1節至第3節 同時為有效時,才可選用本節。

#### 第5節 - 住院現金保障

本保障只在「附表」上訂明為有效時才適用。

若「受保人」在「保險期」內因「疾病」或「損傷」於「醫院」「住院」,「本公司」將 會就「醫院」收取之每一整日「住院」之房租及膳食費支付住院現金保障。

「本公司」就每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 — 保障表內所選擇之計劃 內。就每一宗「傷疾」會支付之最高保障日數亦已列載於第二部份 — 保障表內所選擇之 計劃內。若「受保人」因多於一宗「傷疾」在「醫院」「住院」並進行手術或治療,在同 一次「住院」內之所有「傷疾」將被視為同一宗「傷疾」,而「本公司」就同一次「住 院」之每一日會支付之最高賠償額已列載於第二部份 - 保障表內所選擇之計劃內。

#### 只適用於第5節之特别條款

「受保人」只能夠在「附表」內訂明本保單第二部份 - 保障表內之第1節至第3節同時為 有效時,才可選用本節。

# 第6節 - 「危疾」保障

本保障只在「附表」上訂明有效時才適用。

每一宗「危疾」都在本第6節按名定義。任何「危疾」必須按照有關之定義「確診」為「危 疾丨,方可索償。

若「受保人」在「保險期」內,根據以下任何一項「危疾」之定義被「專科醫生」「確診」 患有「危疾」或進行下列定義之手術、「本公司」將會按照第二部份 - 保障表內所選擇之 計劃之最高限額作出賠償:

## 1. 因輸血而感染人類免疫力缺乏病毒

「受保人」感染人類免疫力缺乏病毒 (HIV),並符合下列所有條件:

- 感染由於輸血引起,且導致感染的輸血日期在「首個保單生效日」之後;
- 提供輸血的單位承認責任或者法院終審庭裁定此醫療責任,而且不准上訴;及
- 「受保人」並非血友病患者。 (iii)

如果醫學上出現能夠治癒愛滋病或人類免疫力缺乏病毒的方法,或者出現能夠預防愛滋病 的方法,本保障將不再適用。

由於其他方式導致的感染,包括經性行為或靜脈注射藥物導致的感染均不在保障範圍內。 「本公司」有權取得「受保人」任何的血液樣本,並且使用該血液樣本進行獨立測試。

#### 2. 亞爾茲默氏病

「受保人」在首次「確診」時「年齡」必須為70歲或以下。

亞爾茲默氏病是一種進行性腦變性疾病,表現為瀰漫性大腦皮質萎縮並具有特徵性組織病 理學改變。必須由神經科「專科醫生」「確診」,並符合以下所有條件:

- 不可逆轉的永久性腦功能衰退;
- 由標準測試證實因亞爾茲默氏病導致明顯的認知功能損害;
- 由磁力共振掃瞄或電腦掃瞄證實存在大腦皮層瀰漫性萎縮,而腦腫瘤或血栓等其它 病變不在保障範圍內;及
- 「受保人」必須連續不少於180日無法在沒有他人協助的情況下完成最少三項「日 (iv) 常活動丨。

其他精神錯亂腦功能失調及精神病都不受保障。因濫用酒精或藥物引致之痴呆並不在保障 範圍之內。

# 3. 植物人

指腦皮質廣泛壞死,惟腦幹仍保持完整。有關診斷必須由神經科「專科醫生」「確診」而 損壞性質屬永久性的,且此狀態須已持續最少30日。

#### 4. 再生障礙性貧血

是指不可逆轉的骨髓功能衰竭導致的貧血、中性粒細胞減少和血小板減少。再生障礙性貧 血必須由血科「專科醫生」基於骨髓穿刺細胞檢查「確診」。

血象檢查必須符合下列三項條件中的兩項:

- 中性粒細胞絕對計數相等或低於 500 / mm3
- 網織紅細胞絕對計數相等或低於20,000/mm³;及 (ii)
- 血小板計數相等或低於20,000 /mm3。 (iii)

#### 5. 腦部良性腫瘤

良性的腦部腫瘤, 並且符合以下所有條件:

- 腫瘤對生命構成威脅;
- 腫瘤對腦部造成損害
- 腫瘤已經通過顱骨切開手術切除或如果腫瘤不能通過顱骨切開手術切除,它已經導 致會員在沒有協助的情況下,永久性失去進行「日常活動」、項中最少三項的能力。此狀況須已持續最少180日,並得到神經科「專科醫生」的證明;及
- 必須由神經科「專科醫生」或神經外科「專科醫生」證明腫瘤的存在,並且提供磁力共振、電腦掃瞄或其他可靠的影像技術的報告為證明。 (iv)

以下的情況不在保障範圍內:

- 囊腫;
- 肉芽腫; (ii) 脈管畸形; (iii)
- 血腫; (iv)
- 腦下垂體或脊椎腫瘤;及 (v)
- (vi) 腦障瘤。

#### 6. 失明

因患病或「意外」導致的永久性雙目完全失去視力。必須由眼科「專科醫生」基於骨髓穿 刺細胞檢查「確診」。如一般的醫療建議認為儀器或植入手術可以恢復完全或部分視力, 則不在保障範圍內。

#### 7. 腦部受損

腦部因「意外」或「損傷」導致永久性神經機能缺陷或喪失智力。永久性神經機能缺陷必 須由神經病「專科醫生」「確診」。

#### 8. 腦外科手術

在全身麻醉的情況下實際進行了腦部手術,期間進行顱骨鎖孔手術,但「意外」引致的腦 部手術並不在此保障範圍之內。手術必須被合資格「專科醫生」「確診」並視為有「醫療 必需」的。

#### 9. 癌症

癌症指惡性腫瘤。其特徵為惡性細胞漸進地不受控制地生長及擴散,侵入及破壞正常及周 邊組織。主要的介入性治療或大型手術被認為是「醫療必需」的,或已經進行紓緩治療。 癌症必須由組織病理學報告「確診」腫瘤呈陽性。本項癌症包括白血病,但以下所列並不 在保障範圍之內

- 組織病理學中以下癌症分類:
  - (a) 癌前病變,比如血小板增生症以及真性紅細胞增多症;
  - (b) 非侵入性腫瘤;
  - (c) 交界性腫瘤;或
  - (d) 低惡性腫瘤。
- 原位癌(包括子宮頸上皮內贅瘤CIN-1、CIN-2 及CIN-3)或組織學上被界定為癌前病 (ii) 變的情況;
- (iii) 分類為T1aN0M0、T1bN0M0或FIGO1A、FIGO1B的卵巢腫瘤;
- (iv) Duke's A大腸癌;
- (v) 在組織學上TNM分級標準級別為T1a、T1b、T1c或其他分級標相當或較低的級別之 前列腺癌;
- RAI 級別3以下的慢性淋巴性性白血病; (vi)
- 微小甲狀腺乳頭狀癌; (vii)
- 非侵入性膀胱乳頭狀癌,組織學上被界定為TaN0M0或更低的分級;
- (ix) 所有皮膚癌,除非能夠證實腫瘤已經轉移或是利用Breslow組織學檢驗方法證明最 高厚度超過1.5毫米之惡性黑色素瘤;及
- 與人體免疫力缺乏病毒同時存在的所有腫瘤。 (x)

# 10. 慢性及末期肺病

最後或末期階段肺病導致慢性呼吸系統衰竭,並且出現以下所有情況

- 在第一秒最大呼氧量(FEV1)測試中的呼氧量每秒持續少於一公升(即在用力呼氣 的第一秒期間);
- 低血氧症導致每天需要接受至少八小時或以上的永久性吸氧治療;
- 動脈血液氣體分析重複顯示動脈血氧分壓低於55mgHg (PaO2< 50mmHg);及
- 休息時呼吸困難。

此「確診」必須由肺科「專科醫生」確定。

#### 11. 復發性慢性胰臟炎

根據醫療紀錄,胰臟炎發生超過三次,導致胰臟功能紊亂,引致吸收不良,須要接受酵素 替代療法。復發性慢性胰臟炎必須由腸胃病「專科醫生」「確診」,並且由內窺鏡逆行性 膽胰浩影術 (FRCP) 證明。

任何因酗酒引起的再發性慢性胰臟炎並不在保障範圍之內。

#### 12. 昏迷

處於完全喪失知覺狀態,對所有外界的刺激或內部需求完全沒有反應,並須符合下列所有 條件

- 格拉斯哥氏昏迷指數表三分; (i)
- 須要使用生命維持系統最少連續96小時或以上;及 (ii)
- (iii) 造成永久性神經損害,出現持續的臨床症狀連續最少30日。

必須由「專科醫生」「確診」。由於酒精或濫用藥物引起的昏迷不在保障範圍內。

#### 13. 冠狀動脈手術

實際接受了胸骨切開手術及搭橋手術,以矯正一條或以上之冠狀動脈狹窄或阻塞。必須提 10-00 - YI 真際接受 J 胸骨切用于柳及拾橘于柳,以矯止一條或以上之远水動脈狹窄或阻塞。必須提供血管造影以證實冠狀動脈阻塞情況嚴重,以及經心臟「專科醫生」證實手術是有「醫療必需」。冠狀動脈血管成形手術及所有其他動脈內導管技術或激光治療手術並不在保障範圍之內。

#### 14. 失聰

因「疾病」或「意外」導致雙耳完全及不可逆轉地失去聽覺。必須由耳、鼻、喉科「專科 醫生」通過進行聽力及聲域測試「確診」。如一般的醫療意見認為助聽器、儀器或植入裝 置可以恢復部分或全部的聽覺,則不在保障範圍內。

#### 15. 象皮病

末期絲蟲病,其特徵為身體受感染組織部位(腿部、生殖器官或乳房)因淋巴管受絲蟲堵 塞而明顯地增大或變形。

象皮病必須由適當的「專科醫生」「確診」患有永久性淋巴堵塞,及同時經化驗證實循環 性絲蟲病原或微絲蚴血液塗片確認(班氏吳策絲蟲或馬來絲蟲)。

其他淋巴水腫或急性淋巴管炎並不在保障範圍之內。

#### 16. 腦炎

腦部物資(大腦半球、腦幹或小腦)嚴重發炎。該疾病必須導致嚴重併發症及同時引起永 久性神經損害,並且持續至少達180日。該永久性神經損害必須由神經科「專科醫生」書 面證明。

因人類免疫力缺乏病毒(HIV)引起之腦炎並不在保障範圍之內。

#### 17. 末期肝病

末期肝病或肝硬化指導致以下所有情況之慢性末期肝衰竭:

- 腹水;
- 腎功能損害; (ii)
- 食管或胃靜脈曲張; 及 (iii)
- (iv) 肝性腦病。

任何因酗酒或濫用藥物直接或間接地、完全或部分地導致之肝病並不在保障範圍之內。

#### 18. 暴發性病毒性肝炎

由肝炎病毒引致部份或整個肝臟壞死而導致肝臟迅速衰竭。診斷必須經證實為肝炎病毒引 致, 並目出現以下所有症狀:

- (i) 肝臟迅速萎縮;
- 肝功能測試顯示肝功能急速退化;
- 黃疸症狀加劇;及
- 全部肝葉壞死,只存留萎陷的肝臟網狀支架。 (iv)

必須提供以下的證明:

- 肝功能顯示大面積的肝實質病變;及 (i)
- 肝性腦病的客觀徵狀。

任何因自殺、服毒、濫用藥物或酗酒而直接或間接地、完全或部分地導致之肝病並不在保 障範圍之內。

#### 19. 心臟病

因血液供應不足而首次出現及被「確診」心肌壞死,導致以下所有急性心肌梗塞之症狀:

- 心肌梗塞的典型臨床症狀 (例如: 典型胸痛);
- 新近的心電圖變化顯示出現心肌梗塞之形成;及
- 典型心臟酵素提升或心肌鈣蛋白達到以下或更高水平:
  - (a) Troponin T > 1.0 ng / ml
  - (b) AccuTnl > 0.5 ng / ml 或其他Troponin I 的檢驗方法同等的閾值。

報告必須明確證明有急性心肌梗塞。 其他急性冠狀動脈綜合,包括但不限於心絞痛並不在 保障範圍之內。必須由心臟「專科醫生」「確診」。

#### 20. 心瓣手術

因無法單獨通過動脈內插管手術進行修補心瓣膜缺陷而須首次進行的胸廓切開和心臟切開 手術,為一個或多個心瓣進行置換或修復手術。進行此手術前必須經適當的檢查證明並由 心臟「專科醫生」建議及證實手術為有「醫療必需」的。基於插管的技術(包括但不限於 球囊分離術或瓣膜成形手術)並不在保障範圍之內。

#### 21. 腎衰竭

被「確診」為慢性及不可逆轉性腎衰竭,雙腎出現慢性不可逆轉的功能喪失,導致定期需 要接受血液透析、腹膜透析或已展開腎臟移植的治療。此「確診」必需由「專科醫生」確

#### 22. 喪失獨立能力

「受保人」在首次「確診」時「年齡」必須為18歲或以上及最高至70歲。

因精神或心理因素導致之喪失説話能力並不在保障範圍內。

經「專科醫生」「確診」為永久無法完成任何三項「日常活動」(無論有否使用機械設 備,特殊裝置或專為殘疾人士而設的其他輔助和調整設備),並已持續最少六個月。 因精神或心理因素導致之喪失獨立能力並不在保障範圍內。

因「疾病」或「意外」導致於腕骨或踝骨部位或以上之兩肢或以上肢體完全切斷。必須由 「專科醫生」「確診」失肢。

#### 24. 喪失説話能力

完全及不可治癒地失去説話能力並持續365日或以上。必須由耳、鼻、喉「專科醫生」 「確診」及提供醫學證明及確認聲帶器質性「疾病」或「損傷」。

有關喪失説話能力將不可能由醫學方法根治。如一般的醫療意見認為任何的輔助、儀 器、治療或植入裝置可以恢復部分或全部的語言能力,則不在保障範圍內。

#### 25. 嚴重燒傷

「受保人」身體皮膚面積最少達20%以上受到三級燒傷。燒傷面積根據九分法或體表面積 表(Lund and Browder Body Surface Chart)來量度並必須由「專科醫生」「確診」

#### 26. 嚴重頭部創傷

由「意外」造成的頭部創傷導致嚴重的永久性神經損害,並且由創傷或受傷日起計已維持

最少90日。病情必須導致「受保人」在沒有他人協助的情況下,永久性和不可逆轉的失去 進行最少三項「日常活動」的能力。

必須由神經科「專科醫生」「確診」並必須有掃瞄、磁力共振掃瞄或其他可靠的造影證

#### 27. 主要器官移植

心臟、兩邊肺部、肝臟、兩個腎臟或骨髓被「確診」為不可逆轉性衰竭。「受保人」作為 器官受贈者必須已實際進行以下任何一個或多個器官移植手術:

- 以下任何整個器官:包括心臟、肺部、肝臟、腎臟或胰臟;或
- 清除所有骨髓後利用造血幹細胞製造人類骨髓。

本定義內的肝臟移植不得少於一葉,肺移植不得少於兩葉,造血幹細胞可包括骨髓幹細 胞、外周血幹細胞或臍帶血幹細胞。

移植手術必須為「醫療必需」,並且由「專科醫生」作出器官衰竭的客觀證明。除上述之 外,任何其他器官、組織或細胞移植、部分器官移植、幹細胞移植及胰島細胞移植並不在 保障節圍之內。

#### 28 運動袖郷原疾病

大腦皮質運動神經元進行性變性病症,引致以上運動神經元(受損)為基礎的廣泛性無 力。臨床特徵為肢體進行性強直性無力,伴有發音障礙和吞嚥困難,顯示皮質脊髓束和皮 質延髓束受損。必須由神經科「專科醫生」「確診」,並有適當的神經肌肉檢查(如肌電 圖) 證實。

#### 29. 多發性硬化

是一種神經性腦組織的脱髓鞘疾病。必須由神經科「專科醫生」「確診」證實為臨床定義 的多發性硬化症。「確診」必須符合下列所有條件:

- 檢查必須明確「確診」為多發性硬化症; (i)
- 連續最少180日反復發作之神經性損害涉及視覺神經、腦幹、脊髓、協調或感官功 (ii) 能的任何功能缺損組合;及
- 必須有清楚記錄的病歷顯示以上病徵或神經性損害的惡化及緩解的情況。

因紅斑性狼瘡(SLE)及人類免疫力缺乏病毒(HIV)引致之神經性損害並不在保障範圍之 內。

#### 30. 肌營養不良症

肌營養不良症是一組遺傳性肌肉變性病變・特徵為不涉及神經系統的肌肉無力和肌肉萎 縮。必須由神經科「專科醫生」「確診」及符合以下所有條件:

- 病情必須導致「受保人」出現神經功能損害,永久性不可逆轉的喪失在室內房間之 間平地行走能力;
- 臨床檢驗包括:無官感神經紊亂、正常腦脊液及輕微腱反射的減退;
- 經適當的神經肌肉檢查例如肌電圖(EMG)檢查證實;及 (iii)
- 經肌肉活組織檢查證實。 (iv)

#### 31. 因職業而感染人類免疫力缺乏病毒

由於下列原因感染人類免疫力缺乏病毒(HIV):

- 「受保人」在其常規職業工作過程中受「損傷」引起;或 (i)
- 職業須要處理血液或者其他體液。 (ii)

有效的賠償必須符合以下所有條件:

- 感染必須是在「受保人」正在從事的職業工作時發生,該職業必須屬於以下列表內 的職業;
- 必須在該「意外」中牽涉有確切來源的受感染的人類免疫力缺乏病毒(HIV)體 (ii) 液;
- 必須在該「意外」當日起計30天內將引致人類免疫力缺乏病毒(HIV)感染的「意 (iii) 外」向「本公司」報告;及
- 「受保人」必須證明人類免疫力缺乏病毒(HIV)之抗體呈陰性反應而在該「意 外」發生後180日內轉變為陽性之血清轉變證明。

該證明必須包括「意外」發生後五日內所做的人類免疫力缺乏病毒(HIV)抗體測試呈陰 性反應的結果。

只有下列之職業在受保範圍之內:

- 醫生及牙科醫生; (i)
- 護士; (ii)
- 實驗室工作人員; (iii)
- 醫院內輔助工作人員; (iv)
- 醫生及牙科醫生助理; (v)
- 救護員: (vi)
- 助產士; (vii)
- 消防員; (viii) (ix) 警察; 戓
- 監獄工作人員。

如果醫學上出現能夠治癒愛滋病或人類免疫力缺乏病毒的方法,或者出現能夠預防愛滋病 的方法,本保障將不再適用。

由於其他方式導致的感染,包括經性行為或靜脈注射藥物導致的感染均不在保障範圍內。 「本公司」有權取得「受保人」任何的血液樣本,並且使用該血液樣本進行獨立測試。

#### 32 癱瘓

因脊髓或腦部「損傷」或疾病導致完全及不可逆轉性喪失兩個或以上的肢體功能。肢體定 義為完整的上肢(包括上臂和前臂)或下肢(包括大腿和小腿)。有關之功能損失必須由 神經科「專科醫生」確定為永久及已持續最少180日。

因白殘、部分癱瘓、病毒感染後暫時性癱瘓或因心理因素引致的癱瘓並不在保障範圍之 內。

# △ 33. 柏金猻症

「受保人」在首次「確診」時「年齡」必須為70歲或以下。一種緩慢進行性中樞神經系統 -002-01-變性疾病,是由於腦實質某區域神經元變性引起腦內部分區域多巴胺水準下降而導致的。 柏金遜症必須由神經科「專科醫生」「確診」並且符合下列所有條件:

- (i) 症狀無法用藥物控制;
- 呈進行性及永久性神經損害徵兆;及 (ii)

「受保人」連續最少180日無法在沒有他人協助的情況下進行最少三項「日常活 動し

其他任何類型的柏金猻綜合症並不在保障範圍之內。

#### 34. 永久及完全傷殘

「受保人」因「疾病」或「損傷」導致完全及不可復原的傷殘,並無法受僱或從事任何職 業,不論酬勞或利益多寡亦然。有關之傷殘必須於事發後維持最少連續六個月。而完全及 永久喪失雙手、雙足或雙眼,或綜合任何兩項,亦包括在此保障之內。

#### 35. 脊髓灰質炎

由神經科「專科醫生」「確診」受脊髓灰質炎病毒的感染而導致癱瘓,出現運動功能障礙 或呼吸功能損害。此症狀表現必須已記存在醫學文件證明並持續出現最少90日。而不涉及 癱瘓的個案則不在保障範圍之內。其他任何因素形成的癱瘓並不在保障範圍之內。

#### 36 肺動脈高血壓 (原發性)

指因肺結構、肺功能或循環障礙引致肺動脈壓力病理性增高,造成右心室負荷禍重及衰 竭。肺動脈高壓必須已經造成永久性和不可逆轉的體力活動能力受限,心臟功能損害達到 美國紐約心臟病學會心功能分級四級\*或以上。必須由「專科醫生」通過心導管檢查「確 診」。必須由「專科醫生」透過心臟導管檢查之資料「確診」並符合以下所有條件:

- 肺動脈平均壓力> 40mmHG: (i)
- 肺血管循環阻力 > 3 (mmHG/L) / 分鐘; 及 (ii)
- 正常肺楔壓 < 15mmHg。 (iii)

與肺病關聯的肺高壓、慢性肺通氣不足、肺動脈血管栓塞性疾病、有關左邊心臟之疾病、 左心病變及先天性心臟病並不在保障範圍之內。

\*美國紐約心臟病學會心功能分級四級指病人已經接受藥物治療及調節飲食後仍然在日常 生活活動中出現症狀,而且在身體檢查及實驗室檢驗證實心室功能異常。

#### 37. 嚴重類風濕性關節炎

因嚴重類風濕關節炎,而導致廣泛性的關節受損,且在下列關節中有三個或以上出現嚴重 畸形:

- 手指關節 (i)
- 腕關節 (ii)
- 肘關節 (iii)
- 頸椎關節 (iv) 體關節
- (v) 膝關節 (vi)
- (vii) 踝關節

必須由「專科醫生」「確診」並必須符合以下所有條件:

- 美國類風濕病理學院(The American College of Rheumatology)的診斷標準; (i)
- 永久不能在沒有他人協助的情況下進行最少兩項「日常活動」;及
- (iii) 以上所有狀況持續最少180日。

#### 38 中国

因腦血管的梗塞、出血或因顱外原因的栓塞而導致不可治癒的腦細胞死亡的任何腦血管疾 病。此「確診」必須符合以下所有條件:

- 必須由神經科「專科醫生」證明永久性神經損害由事故發生後持續至少90 日: 35
- 磁力共振或電腦掃描的報告或其他可靠的影像技術證明此為新「確診」的中風事 故。

下列所有項目均不在保障之內:

- (i) 短暫性腦缺血發作;
- (ii) 由「意外」、「損傷」、感染、血管炎或其他炎症性疾病引起的腦部損害;
- 因血管病引起之眼部問題,包括視覺神經或視網膜梗塞;
- 前庭系統的缺血性功能障礙; (iv)
- 由造影檢查發現之無症狀性中風;或 (v)
- 腔隙性梗塞。 (vi)

經胸廓切開或剖腹實際進行修補或矯正主動脈瘤或主動脈阻塞、縮窄或破裂的情況。本定義 內主動脈指胸主動脈和腹主動脈,不包括其分支。手術必須由「專科醫生」證實為有「醫療 必需丨的。

手術治療主動脈周圍分支的血管病,即使手術過程中主動脈的一部分被移除不在保障範圍 內。利用微創手術或動脈穿刺技術進行的手術不在保障範圍內。

#### 40 有狼瘡性腎炎的系統性紅斑狼瘡症

有狼瘡性腎炎的系統性紅斑狼瘡症為自體免疫性疾病,是由於病理性的自生抗體及免疫綜 合體出現沉積,而導致身體組織及細胞受損。

有狼瘡性腎炎的系統性紅斑狼瘡症必須由「專科醫生」根據以下所有條件「確診」:

- 經臨床證實,最少有其中以下四項由美國類風濕病理學院(The American College of Rheumatology) 建議的情況:
  - (a) 頰皮疹
  - 盤狀疹 (b)
  - 光線敏感 (c)
  - 口腔潰瘍 (d) 關節炎
  - (e) 漿膜炎
  - 腎病 (g)
  - 自血球減少(<4,000微升); (h) 或淋巴球減少(<1,500微升); 或溶血性貧血;或
  - 血小板減少(<100,000微升) 神經系統病
  - 下列兩項或以上的測試呈陽性結果:
  - (a) 抗細胞核抗體測試
  - (b) 狼瘡細胞測試

- (c) 抗脱氧核糖核酸測試
- (d) 抗SM(史密夫IgG自體抗體)測試
- 有導致腎功能受損的狼瘡性腎炎,其中腎功能的肌酸肝清除率必須為每分鐘30毫升 (iii) 或以下。

#### 41. 末期危疾

「受保人」在首次「確診」時「年齡」必須為70歲或以下。

除了在此第三部分 - 保障第6節 - 「危疾」保障所定義之「疾病」外・「受保人」被 「確診」其他「疾病」並將會因此而導致「受保人」於365日內死亡。「受保人」必須 已不再接受任何積極性治療,惟緩解疼痛或其他舒緩性的措施則除外。必須由適當的「專 科醫生」「確診」。

因感染人類免疫力缺乏病毒(HIV)感染導致之末期疾病不在保障範圍內。

#### 只適用於第6節之特别條款

- 若「受保人」被「確診」「危疾」,「本公司」將按第二部份 保障表內所選擇 之計劃支付100%的最高限額。
- 若「本公司」就本保單第六部份 「危疾」保障已對「受保人」作出100%的最 高保障額賠償,則「本公司」就此第六部份之責任及 「閣下」就此第六部份之保 障將會即時終止。 「閣下」就第六部份 — 「危疾」保障繳付保費的責任亦會終 11 0
- 「受保人」只能夠在「附表」內訂明本保單第二部份 保障表內之第1節至第3節 同時為有效時,才可選用本節。

#### 第6節之不保事項

本保單將不承保由下列任何一項或多項事故直接或間接引致之「危疾」:

- 未能尋求或遵從「醫生」之醫學意見。
- 2. 並非本第6節內所定義之「危疾」的任何「疾病」或「損傷」。
- 在「首個保單生效目」或「提升保障生效日」 (僅適用於「提升」保障的部份)或 復效日(以較後者為準)起的90日內,首次出現病徵及徵狀之任何「危疾」(此項 不保事項不包括由「意外」引致之「危疾」)。
- 4 「受保人」在首次「確診」後30日內死亡之有關「危疾」(此項不保事項不包括由 「意外」引致之「危疾」)。

#### 第四部份 - 蘇黎世緊急支援

蘇黎世緊急支援將會在「保險期」內,於「受保人」離開「香港」外遊不超過90日之情況 下,因「疾病」或「損傷」提供以下服務:

#### 轉介家庭護士 (適用於「香港|境內)

若「受保人」提出要求,蘇黎世緊急支援的服務供應商可安排保姆、傭人或「合資格護 士」到「受保人」在「香港」之住處為「受保人」的孩子、家人或「同居伴侶」提供照顧 服務,惟所有費用一律由「受保人」獨自支付。

#### 電話醫療顧問(適用於「香港」境外)

於「受保人」離開「香港」外遊期間提供電話醫療顧問服務,以維持其身體狀況平穩。這 類顧問服務並非診斷。

#### 轉介醫療服務供應商(適用於「香港」境外)

若「受保人」提出要求,可提供醫療服務供應商的資料,包括「醫生」、「醫院」及診所 之名稱、地址、電話,惟所有診症及相關費用一律由「受保人」獨自支付。

#### 海外入院保證金(適用於「香港」境外)

若「受保人」於離開「香港」外遊期間需要入住「醫院」時繳付入院保證金,「受保人」 將會獲得最高 39,000 港元之入院保證金,惟事前須先獲得「本公司」同意。有關入院保 證金必須全數退還予「本公司」。其他所有診症及相關費用一律由「受保人」獨自支付。

蘇黎世緊急支援是由蘇黎世保險有限公司指定的服務供應商提供。如欲尋求協助,請致電 「本公司」24小時緊急支援熱線+852 2886 3977。

## 第五部份 - 一般不承保事項

本保單將不會承保因下列事故直接或間接引致之索償:

- 任何「投保前已存在之傷疾」
- 任何在「等候期」內招致之治療或費用;
- 任何因分娩、流產、墮胎、妊娠引致的狀況,包括但不限於妊娠測試,產前、產後 護理及其他與奸娠、避孕、避孕儀器、不育或其他引致懷孕或絕育手術的方法有關 **之併發症;性病;**
- 以美容為目的之美容手術或整容手術,惟因「意外」導致而需要治療除外;選擇性 4. 的治療;所有目的為增加或減少體重之治療(無論是否病態或有並存病況);
- 任何性質之牙科療程或手術,惟因天然牙齒在「保險期」內因「意外」受損而需要 治療則除外;保障只適用於緊急情況並用以減輕痛楚及必須在合法之牙科診所或 「醫院」內進行治療,惟在任何情況下均不保障修復或補救程序、任何貴金屬的 應用、矯齒治療、補牙、假牙及假體服務(例如齒橋及假齒冠及其條補及相關費 用);
- 於「醫院」「住院」的目的為療養、監護、休養、舒緩護理、衛生護理或復康;或 6. 與引致該次「住院」之診斷或治療無關之任何醫療費用;
- 獲取器官以作器官移植或由捐贈者(非「受保人」)招致之任何費用,亦包括任何 以捐贈者身份招致之費用;
- 在出生時已存在之先天性缺陷或在「受保人」八歲前出現之新生兒之不正常狀況, 8. 包括但不限於所有性質之疝氣 ( 在本保單起保後因創傷引起則除外 ) 、腦癇症、斜 視、腦積水、睪丸發育不健全、尿道下裂及梅克爾憩室;
- 9. 疫苗或預防接種、一般身體檢查、篩檢及預防性檢查;睡眠窒息症之睡眠測試之有 關費用:例行眼部測試、眼部屈光不正或矯正視力措施:
- 購置或使用器具或設備(除非訂明於本保單內),包括但不限於助聽器、支架、柺 杖、眼鏡或其他類似項目;
- HLA-002-01-2017 11. 自殺、企圖自殺、蓄意自我傷害、精神失常或神經系統失調或精神疾病,包括但不 限於精神病、神經官能症、任何類別抑鬱症、厭食症、暴食症、變性手術、精神分 裂症及其他行為失常病症(受保於本保單第三部份 - 保障第3.5節 - 心理科及精神科 治療費用的情況則除外);受酒精或非由「醫生」處方之藥物之影響;
  - 12. 參與任何違法行為,包括但不限於搶劫、濫用藥物或傷人;

- 13. 飛行,除非以付費乘客身份乘搭由持牌航空公司營運之正式持牌空中運載工具;以 乘客或司機身份參與任形式的賽車,又或參加職業體育活動或「受保人」可能或可 以賺取收入或報酬的體育活動;在海拔5,000米以上進行高山遠足,或在40米水深 以下潛水;
- 任何受法律、條例或受保於其他保險公司所簽發之保單所保障而獲得補償之「傷 疾」索償,除非「受保人」並不能就該等法律、條例或其他保單獲得全數賠償;
- 15. 人類免疫力缺乏病毒及/或人類免疫力缺乏病毒有關「疾病」,包括愛滋病及/ 或其任何突變、衍生或變異所引致或因此而命名;此不承保事項不適用於本保單 第三部份 - 保障第6節 - 「危疾」保障 第1項 - 因輸血而感染人類免疫力缺乏 病毒及/或第31項-因職業而感染人類免疫力缺乏病毒;
- 「戰爭」、侵略、外敵入侵、敵對局面(不論正式宣戰與否)、「內戰」、叛亂、 革命、暴亂、軍事政變或奪權行動、直接參與罷工、暴動或內亂或以任何形式參與 「恐怖活動」;及/或
- 17. 任何核子燃料、核子燃料燃燒後所產生的核子癈料或任何核子武器所產生的電離子 輻射或放射性污染。

#### 第六部份 - 一般條款

#### 1. 整體協議

本保單,包括所有「有關文件」,乃立約各方之間之整體協議。任何代理或其他人士均無 權更改或豁免本保單的任何條款。本保單如有任何修改,必須獲得「本公司」受權人員的 批准並簽發批單作實,方始生效。為免生疑,「有關文件」亦會組成續保合約的部份並且 所有資料會於續保時被視為真確及有效,除非收到 「閣下」在續約時另有通知。

#### 2. 「年齡」及資格限制

除非另有説明,就本保單第三部 - 保障第1節至第5節而言,在「首個保單生效日」時, 「受保人」「年齡」必須介乎15日至64歲(包括15日及64歲)及可續保至100歲。本保單 第1節至第5節之所有保障將於「受保人」101歲生日後緊隨的「保單生效日」的周年日結

就本保單第三部份 - 保障第6節而言,在「首個保單生效日」時,「受保人」「年齡」 必須介乎15日至64歲(包括15日及64歲)及可續保至75歲。本保單第6節之所有保障將 於「受保人」76歲生日後緊隨的「保單生效日」的周年日結束。

「受保人」必須為「香港」市民或居民及持有有效之「香港」身份證明文件,且有永久住 址及以「香港」為經常居住地。18歲以下之「受保人」應持有有效之「香港」出世紙或家 屬簽證。

#### 3. 現況改變

若「受保人」就申請表上所提供之資料(不論口頭或書面上提供)出現任何改變均須負上 通知「本公司」的之全部責任,否則「本公司」有權拒絕所有賠償或使其失效。

#### 4. 索償通知

若「受保人」因任何「傷疾」而接受治療及可能對本保單作出索償,須於首次接受治療30 日內書面通知「本公司」,而任何「確診」為「危疾」的則須於首次確診後90日內書面通 「閣下」或「受保人」或 「閣下」或「受保人」之代理人需自費提交 知「本公司」, 「本公司」所需之證書、資料及證據,及任何「本公司」所定之形式及性質的各種證明。 「本公司」有權自費要求聘用醫療公證人進行身體檢查。如 「閣下」或「受保人」不遵 守本條款,「本公司」有權決定不支付本保單的任何保障。

#### 5. 損失證明

必須在有關索償的治療完成及/或終止後30天內向「本公司」提交書面損失證明,包括收 據和項目明細表單及診斷資料正本,連同由「本公司」提供並由 「閣下」填妥的索償表 格,方可辦理索償。倘能合理解釋不能於限期內將有關證明文件送交「本公司」提供的緣 由,並已盡可能於期限後立即送出有關文件,且不超過180日之限,則不會被視為放棄申 請賠償的權利。「本公司」所需之證書、資料及證據,須依據「本公司」所定之形式及性 質提交,「本公司」概不會負責任何費用。

若所提交的證明文件並非中文或英文。 「閣下」或「受保人」必須自費取得經核證的中 文或英文證明文件譯本。

#### 6 索償時限

除索償已被「本公司」接納或為有待進行之未審結訴訟或仲裁外,於任何情況下,「本公 司」概不會就「受保人」於任何「傷疾」出現後滿12個月方提出之有關索償支付賠償。

#### 7. 身體檢查

如「受保人」蒙受非致命「損傷」,「本公司」有權按需要要求由「本公司」指定的醫療 機構為「受保人」進行身體檢查。如「受保人」身故,「本公司」有權自費進行驗屍。

#### 8. 支付索償

本保單之所有索償將以港元支付及將在收到所有必須之證明後支付予 「閣下」。 若 「閣下」已身故,索償則會支付予 「閣下」之遺產承繼人。

#### 9. 虚報或漏報資料

若 「閣下」或「受保人」或任何代表 「閣下」或「受保人」之人士在投保表格或就任 何索償知情地作出任何虛假聲明、或未如實地申報任何「投保前已存在之傷疾」或未能遵 行最高誠信,「本公司|概不就任何索償承擔理賠責任,本保單規定之所有保障亦即時停 止生效。「本公司」亦不會就已付保費作出任何退款。

- 本保單為年度之醫療保單。 「閣下」可以以年繳或月繳方式付款予「本公司」。 在首期保費支付後,所有往後的保費必須在到期日或之前支付。 「閣下」必須繳 付同年度之全年保費。
- 「本公司」保留權利,在以下情況更改或調整保費:
  - (a) 根據「本公司」在保費到期日當時適用之保費率,在更改保費前30日向 「閣 下 | 提供書面通知。
  - (b) 續保保費將按「受保人」續保時所屬的「年齡」組別而自動調整。「年齡」組 別劃分為下:

15日 - 5歳	6歲 - 17歲	18歲 - 24歲	25歲 - 29歲	30歲 - 34歲
35歲 - 39歲	40歲 - 44歲	45歳 - 49歳	50歲 - 54歲	55歲 - 59歲
60歲 - 64歲	65歳 - 69歳*	70歲 - 75歲*	75歲以上*	

<sup>\*</sup>只限續保。

#### 11. 無索償折扣

在任何保單年度續保保費時可能適用的無索償折扣將(適用於第二部份 - 保障表內之第1節至第3節)計算如下:

- (i) 如「受保人」於「保單生效日」的周年日前的一個保單年度並無任何索償紀錄,緊 隨該「保單生效日」的周年日的續保保費便可享有5%的無索償折扣,最高折扣累 積可至15%。
- (ii) 如「受保人」於「保單生效日」的周年日前的一個保單年度有任何索償紀錄,緊隨該「保單生效日」的周年日的無索償折扣會被扣減5%,或直至已沒有任何無索償折扣可被扣減。
- (iii) 不論以往保單年度續保時已扣減無索償折扣後之保費多少,任何保單年度之無索償折扣均以原本保單應收取的保費來計算(即未有扣除任何無索償折扣之前之保費)。

#### 12. 寬限期

在首期保費後,「本公司」將於每次保費到期後給予 「閣下」31日寬限期。在寬限期內,本保單仍維持生效,如於寬限期屆滿後尚未繳清保費,本保單將於欠繳保費之日期起被視為逾時失效。

#### 13. 重訂保單

若 「閣下」因欠繳保費而導致保單終止,惟事後 「閣下」向「本公司」提交令「本公司」滿意之重訂申請書,並提供可保性證明,

「本公司」可能允許 「閣下」重訂保單。重訂保單只承保「受保人」於重訂日後開始蒙受之「意外」及重訂日後起計30日後開始呈現病徵之「疾病」。

#### 14. 取消保單

- (i) 「本公司」有權以30日書面通知 「閣下」取消保單或任何章節或部份,通知書將 以掛號郵件形式寄至 「閣下」最後登記地址。在任何情况下,「本公司」並無責 任透露有關取消之原因。保障取消時,若在有關取消保單生效日至該「保險期」最 後一天的期間沒有任何索償,保費會按比例退還。
  - 在保障終止後,任何由「本公司」收取之有關保費將不對「本公司」構成任何責任,「本公司」亦會退還所收保費。
- (ii) 「閣下」可於30日前向「本公司」提出書面通知以取消此保單,如在該「保單生效日」至取消保單生效日(保障期)期間無索償紀錄,「閣下」已繳交之全年但未到期之保費將根據下列適用之比率計算扣減並退還,但在任何情況下不可低於「本公司」慣常收取之最低保費。如保單以月繳方式繳付全年保費,「本公司」亦有權按以下比率向「閣下」收取剩餘之全年保費。

於任何情況下,如該保單年度已獲得本保單賠償或接受服務,有關之未到期的保費將不獲 退還及「閣下」必須繳交該保單全年之保費:

保障期	「本公司」應收取保費比率
兩個月(即慣常收取最低保費)	40%
三個月	50%
四個月	60%
五個月	70%
六個月	75%
超過六個月	100%

儘管有上述規定,如本保單未符合 「閣下」需要及在該「保險期」內無素償紀錄, 「閣下」有權在保單交付 「閣下」後14日內以 「閣下」簽署之書面通知「本公司」取消保單並向「本公司」交還保單。「本公司」將會把 「閣下」已付之保費無息全數退還。

#### 15. 保單終止

本保單之保障將會在遇到下列較早發生的一項時自動終止:

- (i) 「受保人」根據本部份第2項-「年齡」及資格限制所述之情況,不再符合資格 獲得本保單的保障;
- (ii) 本保單的保障會根據本部份第 9 項 虚報或漏報資料所述之情況終止;
- (iii) 「閣下」未能根據本部份第 12 項 寬限期所述之情況,在31日寬限期內付款;
- (iv) 任何一方根據本部份第 14 項 取消保單所述之情況,以30日內書面通知取消本保單:

#### 16. 續訂保單

從「保單生效日」起計,本保單會維持最長一年生效期,以支付合適的保費作為代價。「本公司」按照我們釐定的保費和保費條款,以及本保單的其他條款,在成功收取保費後將每年自動續保(除非(i)保單因第六部份第15節「保單終止」所列條款而終止或(ii)我們終止第二部份保障表內所列的任何一節或每節內的任何部份),惟「本公司」保留權利在每個「保險期」之續保時間前30日向 「閣下」提供書面通知以更改條款,包括但不限於保費或不承保事項,前題是不修改本保單中之最高賠償額。

「本公司」沒有責任透露有關更改之原因。儘管如此, 「閣下」可於本保單任何一個「保險期」之「保單生效日」前表示不接納更改,最後可以不實行續保。我們保證「受保人」不會因為其素償紀錄導致續保被拒或不被我們邀請作續保。

#### 17. 更改保障

「閣下」可於「保單生效日」的周年日前30日或之前提交書面申請更改或「提升」保障。申請必須連同健康聲明,詳列「受保人」於申請更改保障時已知或已有之「損傷」、「疾病」、病徵或身體狀況,或「受保人」正在或將會接受之治療或藥物。申請必須經「本公司」批核,「本公司」有權就此要求更改本保單內任何條款及條件,包括但不限於保費、保障或不承保事項(只適用於「提升」部份保障為準)。任何「本公司」接受之更改皆會在下一個保單續期日生效。

若「本公司」收到書面申請前「受保人」已出現病徵或正在接受「醫生」之咨詢、診症、 治療或醫療意見、或正接受處方藥物,就有關「傷疾」之保障上限,將以更改保障申請前 或後之較低保障為準。

#### 18. 虚報「年齡」或性别

如「受保人」虚報「年齡」或性別・「本公司」會按其正確「年齡」或性別應付之保費退 回或收回保費差額。倘「受保人」投保時虛報「年齡」而根據當時的正確「年齡」,本保 單之保障應不能生效或應該在收取該次或每次保費前終止,「本公司」於任何情況下只會 退回保費而不負責任何承保責任。

#### 19. 其他保障

如「受保人」就受保於本保單內的保障範圍(額外保障a及b及第5節除外),能夠從其他 保單或途徑(例如政府計劃)獲得部份或全部索償,「本公司」只會負責已扣除從有關之 其他保單或途徑獲得之賠償之費用餘額。在任何情況下,從所有保單或途徑所得之賠償, 將不應超過「受保人」實際支出之醫療費用。

#### 20. 蘇黎世緊急支援

受委任提供服務之蘇黎世緊急支援的機構乃是一間獨立服務供應商,在「受保人」要求下為「受保人」提供服務。「本公司」、「本公司」的附屬機構、代理或旗下的員工不會就蘇黎世緊急支援的有關服務供應商、該機構之員工、代理或代表的任何行為、違責、疏忽錯誤或遺漏負責。

#### 21. 筆誤

「本公司」的筆誤不會令生效之保單因而失效,或令失效之保單因而生效。

#### 22. 法律訴訟

當書面索償證明文件根據本保單規定送交「本公司」後,60日內不得進行法律訴訟以求賠償。此外, 「閣下」及「受保人」亦不得在「本公司」要求其提供索償證明之指定時限期屆滿一年後提出訴訟。

#### 23. 代位權

「本公司」有權自費以 「閣下」或「受保人」名義對任何導致索償之承保事件之第三者 進行追討。

#### 24. 替代性爭議解決方案

如有任何關乎本保單之爭議出現,爭議各方可根據香港司法機構為民事調解所訂立及爭議時所適用之有關實務指示,真誠進行調解。所有未能解決之爭議,一律按照「香港」法例第六零九章《仲裁條例》及不時生效之修訂本以仲裁方式裁定。整個仲裁過程必須在「香港」進行,並由爭議各方同意之單一仲裁人裁定。現明文述明,在爭議各方根據本保單行使任何法律權利前,必須先取得仲裁決定。不論任何類型爭議解決方案之任何狀況或結果,如「本公司」否認或否決 「閣下」追索本保單之任何責任,而 「閣下」並未能於「本公司」所發出之趙知12個月內按以上規定展開仲裁 「閣下」之賠償申請即被視作已被撤回或放棄,並且不能根據本保單再次進行追討。

#### 25. 第三者權利

除 「閣下」或本保單以明示方式指明以外,任何人士如非本保單之一方並沒有權利執行 或享有本保單條款的保障。任何有關合約第三者權益之法例將不適用於本保單。不論本保 單任何條款所列,任何保單變更(包括任何解除責任或責任妥協)或終止均不須第三者同 章。

#### 26. 遵從保單條款

如違反本保單任何條款,所有就本保單提出之索償均告無效。

#### 27. 管轄法律

本保單受「香港」法律管轄及按其詮釋,並且服從「香港」之專有司法裁判權。

#### 28. 收集個人資料的目的

「本公司」將根據「本公司」不時通知 「閣下」的私隱政策使用所有已收集及持有個人資料, 「閣下」亦可透過此網址查閱有關私隱政策:https://www.zurich.com.hk/zh-hk/services/privacy。

「閣下」及/或「受保人」會·及會促使保單內其他「受保人」・授權「本公司」根據「本公司」於不時適用之私隱政策所詳列的強制性用途·使用及轉發(至「香港」境內或境外)包括屬敏感性如「香港」法例第486章《個人資料(私隱)條例》中所定義之個人資料。如「受保人」向「本公司」提供任何第三者資料・受保人」必須保證於提供此等個人資料予「本公司」前已獲得有關資料當事人之正式同意,使「本公司」可以評估、處理、簽發及執行管理本保單,包括但並不限於進行任何對有關資料當事人進行審慎調查、合規及製裁查

## 第七部份 - 索償程序

步驟 1:就任何「傷疾」於首次接受治療30日內書面通知「本公司」;

步驟 2:在有關索償的治療完成及/或終止後30天內向「本公司」提交填妥之賠償申報表、下列所需正本的證明文件。

#### 第二部份 - 保障表內之第1節至第2節〔除非下列訂明〕:「住院」及手術保障

- 載明下列資料的「醫院」結單:
  - 病人姓名
  - 「住院」期間及日數
  - 收費分類明細表
- 載明下列資料的所有主診「醫生」/「專科醫生」/「麻醉科醫生」/外科醫生/物理治療師收據:
  - 病人姓名
  - 診治日期
  - 提供的診斷及/或治療
  - 收費金額

# 第二部份 - 保障表內之第 3.1 節:入院前及出院後之「門診」保障/額外保障(c): 緊急「門診」保障

載明下列資料的主診「醫生」收據:

- 病人姓名
- 診治日期
- 提供的診斷及/或治療
- 收費金額

#### 第二部份 - 保障表內之第 3.2 節:家居看護費用

- 主診「醫生」的書面轉介證明
- 載明提供下列服務的「合資格護士」收據:
  - 病人姓名
  - 服務期間及日數
  - 收費金額(每天及總額)

# 第二部份 - 保障表內之第 2.9 節:於「公立醫院」「住院」的住院現金/第二部份 - 保障表內之第5節:住院現金保障

- 載明下列資料的「醫院」結單:
  - 病人姓名
  - 「醫院」名稱
  - 「住院|期間及日數
  - 提供的診斷及/或治療

第二部份 - 保障表內之第 2.7 節:癌症及腎透析治療保障/第二部份 - 保障表內之第 3.3 節:指定「危疾」之「專科醫生」治療費用/第二部份 - 保障表內之第 3.4 節:人造義肢及輪椅租用保障/第二部份 - 保障表內之第 3.5 節:心理科及精神科治療費用/第二部份 - 保障表內之第 3.6 節:復康及物理治療費用

- 主診「醫生」證明需要使用有關保障/服務的書面轉介證明
- 載明下列資料由「專科醫生」或「醫生」或有關提供服務機構或人仕所發出之收據:
  - 病人姓名
  - 診治日期
  - 提供的診斷及/或治療
  - 收費金額

#### 第二部份 - 保障表內之第6節:「危疾」保障

- 載明下列資料的所有主診「專科醫生」收據:
  - 病人姓名
  - 診治日期
  - 提供的診斷及/或治療
- 由「專科醫生」簽發之證書及醫療報告且符合本保單第三部份第6節 「危疾」保障所定義的有關「危疾」。

此保單分別有英文及中文版本,如中文與英文版本有異,均以英文為準。

# Schedule Of Surgical Operations 手術項目表

For operations not listed in this *Schedule of Surgical Operations* and not expressly excluded herein by any other condition of the policy including all the *relevant documents*, we will pay a benefit using a classification at *our* discretion depending on the complexity of the surgery involved.
凡手術未列於此「手術項目表」內,同時亦未有任何保單條款包括「有關文件」及細則明確表示屬保障範圍以外,「本公司」將根據有關手術之複雜程度,酌情決定手術分類而作出賠償。

Body Region	Surgical Operation		Classification
Skin and Breast 皮膚及乳房			
Skin 皮膚	Excision of skin lumps or tumour of subcutaneous tissue, including lipoma, neurofibroma or its variants, sebaceous cysts, pilonidal cyst, malignant melanoma, and naevus etc.	皮膚硬塊或皮下組織腫瘤切除,包括脂肪瘤、藏毛囊腫、神經纖維瘤或其 變異體、皮脂腺囊腫、惡性黑色素瘤及痣等	Minor
	Suture of wound on skin	皮膚上化傷口縫合	Minor
	Drainage of subungual haematoma or abscess	指甲下血腫或膿腫引流	Minor
	Skin grafting or keloid operation	皮膚移植或疤痕疣手術:	Minor
	Incision and/or drainage of skin abscess	友膚膿腫切口及引流	Minor
	Incision and/or removal of foreign body from skin and subcutaneous tissue	乳房囊腫的細針活檢	Minor
	Wedge resection of toenail (unilateral or bilateral)	肚甲楔切除 (單側或兩側)	Minor
	Curettage/cryotherapy/cauterisation/laser treatment of lesion of skin	皮膚或皮下病變組織切除/ 冷凍治療/ 電灼治療/ 激光治療	Minor
Breast乳房	Incisional breast biopsy	乳房切口活組織檢查	Minor
	Fine needle aspiration of breast cyst (FNA)	乳房囊腫細針活檢	Minor
	Breast tumor / lump excision or excisional biopsy	乳房腫瘤切除或切除性活組織檢查	Intermediate
	Duct papilloma excision	導管乳頭狀瘤切除	Intermediate
	Partial or simple mastectomy	部份或簡單乳房切除手術	Intermediate
	Partial or radical mastectomy with axillary lymphadectomy	部份或徹底乳房切除手術連同軸向腋下淋巴結切除手術	Major
Endocrine and Lymphatic System 內分泌及淋巴系統	分泌及淋巴系統		
Lymph Nodes 茶巴結	Block dissection of neck lymph nodes for tumour	類淋巴結腫瘤阻塞分離	Intermediate
	Biopsy or excisonal biopsy of lymph node	頸腫塊活組織檢查或淋巴結活組織切除化驗	Minor
	Fine needle aspiration (FNA) cytology / lymph node needle biopsy	細針抽吸細胞術 / 淋巴結針管抽取活組織檢驗	Minor
	Biopsy / Simple excision of lymph nodes	林巴結活組織檢験 / 簡單切除手術	Minor
	Bilateral inguinal lymphadenectomy	兩則腹股溝淋巴結切除手術	Intermediate
	Excision of deep cervical lymph node / cervial lymphadenectomy	質深部/頸淋巴結切除手術	Major
	Excision of lymph node / lymphangioma / cystic hygroma	林巴結 / 林巴管瘤 / 水囊狀淋巴管瘤切除手術	Intermediate
	Radical lymphadenectomy (pelvic / groin)	盤骨淋巴結根治性切除手術(盤骨/腹股溝)	Major
	Wide Excision of axillary lymph node	腋淋巴結廣泛切除術	Major
	Drainage of lesion / abcesses of lymph node	淋巴結活組織檢查或淋巴結膿腫引流	Minor
Adrenal Gland 腎上腺	Adrenalectomy (laparoscopic / retroperitoneoscopic)	腎上腺切除術 (腹腔鏡 / 腹膜後腔鏡)	Intermeidate
	Adrenalectomy - Bilateral (laparoscopic / retroperitoneoscopic)	腎上腺切除術 - 兩則 (腹腔鏡/腹膜後腔鏡)	Major
Pituitory Gland 腦垂腺	Operation of pituitary tumour	腦下垂體腫瘤手術	Complex
Spleen 脾藏	Splenectomy	牌臟切除手術	Major
Thyroid Gland 甲狀腺	Thyroidectomy including parathyroid operation, subtotal, partial	甲狀腺切除手術,包括甲狀旁腺部份切除手術	Intermediate
	Thyroidectomy including parathyroid operation, total	甲狀腺切除手術,包括完全切除甲狀旁腺	Major
	Thyroglossal cyst, excision	甲狀腺與舌囊腫切除	Minor

~
1
=
$\circ$
2
- 1
=
Ó
-'-
(2
0
0
بار ـــ
ч
-
I
_

CARDIOVASCULAR SYSTEM 心臟血管系統	1臂系統		
Heart心臟	Pericardiocentesis	心包穿刺術	Minor
	Coronary artry bypass graft (CABG)	冠狀動脈分流手術	Complex
	Valvuloplasty / Pulmonary Valvotomy	瓣膜切開術 / 肺動脈瓣切開術	Major
	Pericardiotomy	心包切開術	Major
Veins 血管	Percutaneous transluminal coronary angioplasty (PTCA) and related procedures including: laser technique, stenting, motor-blade, balloon angioplasty or tradiction technique.	各種經皮膚層透視進行的各種冠狀動脈成形手術,包括激光技術、支架置入、電動片、氣球通血管手術或放射頻消融術	Major
	Insertion of cardiac pacemaker	名	Intermediate
	Cardiac catheterization	当づいまである。	Intermediate
	Cardiac transplantation	(1	Complex
	Valve replacement	藤 藤 藤	Complex
	Veins stripping, one or both legs	一足或雙足靜脈結節剝離手術	Minor
MUSCULOSKELETAL SYSTEM 骨骼肌肉系統	肌肉系統		
Bone 骨骼	Osteotomy of large bone, with or without fixation, including bone graft	<b>截</b> 骨術切開大骨,包括或不包括固定,包括骨移植	Major
	Osteotomy of femur, adult	成人股骨截骨手術	Major
	Osteotomy of femur, child	小童股骨截骨手術	Intermediate
	Metatarsal osteotomy for hallux valgu, bilateral	兩則姆趾外翻蹠骨截骨	Major
	Metatarsal osteotomy for hallux valgus, unilateral	軍則姆趾外翻蹠骨截骨	Intermediate
	Oeteotomy of tibia or facial bone	脛骨或面骨截骨手術	Intermediate
	Patellectomy	旗骨切除手術	Intermediate
	Menisecotomy (including use of arthroscopy)	半月板切除手術(包括使用關節內窺鏡)	Intermediate
	Amputation of hand(s), finger(s) or toe(s)	手、手指或腳趾切除	Intermediate
	Amputation of arm, leg or foot	手臂、腿或足截肢	Major
	Mandibulectomy for benign disease	良性病的下頜骨切除術	Intermediate
Joint 關節	Arthrodesis of finger(s) (IP joint)	手指關節固定手術 (指間關節)	Intermediate
	Arthrodesis of large joint and bone graft	大關節固定手術及骨移植	Major
	Arthroscopic drainage and debridement	内窺鏡手術 - 弓流及清創術	Intermediate
	Hemiarthroplasty	半關節置換術	Intermediate
	Total joint arthroplasty	全關節成形術	Major
	Total joint replacement (shoulder / hip / knee)	全關節置換術 (肩膊/ 臗/ 膝)	Complex
	Arthroscopic intra-articular surgery of joint	內窺鏡關節手術	Intermediate
	Arthroscopic assisted ligament reconstruction	內窺鏡輔助韌帶再造術	Major
	Arthroscopic examination of joint, with or without biopsy	關節鏡檢驗,包括或不包括活組織檢查	Intermediate
	Therapeutic arthroscopic operations on cavity of joint	關節腔治療性關節鏡手術	Major
	Ligament repair – knee or ankle	韌帶修補 – 膝或踝	Intermediate
	Total prosthetic replacement of knee joint	置換全膝關節	Complex
	Knee Arthroscopy	膝關節內內窺鏡	Intermediate
Tumour 腫瘤	Excision of soft tissue mass	良性腫瘤切除	Intermediate
	Excision of malignment tumour and limb reconstruction	惡性腫瘤切除及肢體重建術	Major
	Excision of curettage of bone cyst or benign bone tumor	切除及刮除骨瘤或良性骨瘤	Intermediate
	Excision of tumour, anterior or posterior column, with or without fusion	前路或後路脊椎腫瘤切除術	Complex

MUSCULOSKELETAL SYST	EM 骨骼肌肉系統(Cont'd)		
Spine 脊椎	Spinal fusion (Anterior / Posterior)	脊椎椎體融合術 (脊椎前路 / 脊椎後路)	Complex
	Spinal fusion with instrumentation (Anterior / Posterior)	脊椎椎體融合術加器械內固定(脊椎前路/脊椎後路)	Major
	Laminoplasty for cervical spine	<b>脊椎管擴大術</b>	Major
	Vertebroplasty / Kyphoplasty	脊椎椎體填充術 / 椎骨成形術	Major
	Spinal biopsy	脊椎體活組織檢查	Minor
	Laminectomy / Discectomy	脊椎椎板切除術 / 椎間盤切除術	Major
	Cervical discectomy and/or fusion (one or two levels)	頸椎融合(一或兩層)	Complex
	Artifical cervical disc replacement	人工頸椎間盤植入術	Complex
Trauma 創傷	Closed reduction under aneathesia	麻醉下進行閉合復位	Minor
	Closed reduction with external fixation	閉合復位包括外固定手術	Intermediate
	Operative treatment of compound fracture with external fixators and extensive	海斯林县长毛朱公房,包括加田宁加亚度区原口建创毛朱	Major
	wound debridement	複雜性骨折手術治療,包括外固定架及廣泛傷口清創手術	Major
	Operative removal of screws, pins and plates, and other metals for old fracture	手術清除骨折舊患的螺絲、釘及薄板,以及其它金屬,需要切開傷口,但	Minor
	which requires opening up of wounds but exclude simple removal of K-wire	不包括簡單清除K氏鋼絲	IVIIIIOI
	Open reduction and internal fixation of fracture	開放復位及內固定手術	Major
	Sliding/ Reduction genioplasty	頦滑動/縮小成形術	Intermediate
	Stabilization of shoulder joint, including anterior, posterior or multi-directional, including arthroscopic	固定肩關節,包括前、後或多向(包括關節鏡手術)	Major
	Reduction of dislocated hip, vertebra/vertebrae, ankle joint, elbow, knee joint or shoulder	還原臗、脊椎、足踝關節、肘關節、膝關節或肩部脫臼	Minor
	Cruciate ligament reconstruction (Anterior / Posterior)	十字韌帶重建術 (前膝 / 後膝)	Major
Muscle 肌肉	Repair or suture or reconstruction of tendons	肌腱修補或縫合或重建術	Intermediate
	Secondary repair of tendon (including graft, transfer and/or prosthesis)	腱二度修補術 (包括移植、轉移及/或人造腱)	Major
	Transposition of tendon	腱移位手術	Intermediate
	Lengthening of tendon(s), including tentomy	加長腱,包括腱切斷手術	Intermediate
	Repair of muscle (less than 2cm depth)	肌肉修補縫合術 (傷口少於2厘米深)	Intermediate
	Repair of muscle (greater than or equal to 2cm depth)	肌肉修補縫合術 (傷口超過或等於2厘米深)	Major
	Open biopsy of muscle	肌肉開刀活組織檢查	Minor
	Surgical toilet to deep wound under general anaesthetic	全身麻醉下為深傷口進行手術創口洗滌	Minor
	Tendon achilles repair	跟腱修補	Intermediate
	Tendon achilles repair with reconstruction	跟腱修補包括整復	Major
	Tenosynovectomy / Synovectomy	腱滑膜切除手術 / 滑膜切除手術	Intermediate
	Achillotenotomy	跟腱切斷術	Intermediate
Others 其他	Excision of ganglion / bursa / tendon	切除神經節/關節黏液囊/腱病灶	Minor
	Trigger finger or thumb release	板機指或姆指鬆解手術	Minor
	Release of De Quervain's disease	迪克文氏腱鞘炎	Minor
	Release of peripheral nerve	周圍神經線還原或釋放術	Intermediate
	Ulna nerve transportation	尺骨神經移位術	Intermediate
	Tennis elbow release	網球肘鬆解手術	Intermediate
	Carpal or cubital tunnel relese, including endoscopic means, bilateral or	腕或肘挖管鬆解手術,包括兩側或單側內窺鏡檢查	Intermediate
	unilateral		
	Excision of radial head	切除橈骨頭	Intermediate
	Synovectomy of wrist	腕關節滑膜切除	Intermediate
	Dupuytren's radical fasciotomy	迪皮特倫徹底筋膜切除手術	Intermediate
	Fusion of wrist	腕融合	Major

ABDOMINAL AND DIGESTIVE S	iYSTEM 腹部及消化系統		
Oesophageal / stomach / Duodenum	Upper gastrointestinal endoscopy with or without biopsy/removal of lesion	上消化道內窺鏡檢查(包括或不包括活組織檢查/病變切除術)	Minor
食道/胃/十二指腸	Gastro-enterostomy or gastrostomy	胃腸吻合術或胃造口術	Intermediate
	Oesophageal varices placation	食道靜脈曲張術	Major
	Resection of tumor of hypopharynx and esophagus	下嚥及食道腫瘤切除術	Major
	Total oesophagectomy and interposition of intestine	全部食道切除手術及腸臟介入術	Complex
	Any duodenal operation including closure of perforated peptic ulcer	任何十二指腸手術,包括已穿孔的消化性潰瘍縫合手術	Intermediate
	Gastrectomy (all forms)	胃切除手術 (各類)	Major
	Vagotomy and/or pyloroplasty	迷走神經截斷手術及/或幽門成形手術	Intermediate
	Proximal geastric vagotomy (HSV)	胃近端迷走神經截斷手術 (HSV)	Major
Jejunum and ileum	Reduction of volvulus or intussusception	腸扭結或腸套叠復位手術	Intermediate
Large intestine	Resection of small intestine and anastomosis	小腸切除及吻合手術	Intermediate
空腸及迴腸及大腸	Colonoscopy with or without excision biopsy/removal of lesion or abscess	結腸內窺鏡檢查(包括或不包括活組織檢查/病變或膿腫切除術)	Minor
	Appendectomy (appendicectomy) including ruptured appendix and peritonitis (including laparoscopic)	闌尾切除手術(闌尾切除手術),包括盲腸破裂及腹膜炎(包括腹腔鏡手術)	Intermediate
	Formation of ileostomy or colostomy	迴腸造口術或結腸造口術	Major
	colectomy (open or Laparoscopic)	大腸切除術 (開刀或使用腹腔鏡)	Intermediate
	Resection of large bowel including colectomy	切除大腸包括結腸造口	Major
	Operation for the prolapse of rectum without laparotomy	不需剖腹之直腸脫垂(脫肛)手術	Intermediate
	Operation for the prolapse of rectum involving laparotomy colostomy and intestinal anastomosis	直腸脫垂(脫肛)手術,包括剖腹手術、結腸造口手術及腸吻合手術	Major
	Haemorrhoidectomy	痔瘡切除手術	Intermediate
	fistulectomy	瘻管切除手術	Intermediate
	Operation for fistula-in-ano	肛門瘻手術	Minor
	Operation for anal fissure including radical excision	肛裂手術,包括徹底切除	Minor
Biliary Tract 膽管	Endoscopic retrograde cholangio-pancreatography (ERCP)	內窺鏡逆行性胰膽管造影檢查 (ERCP)	Minor
,	ERCP associated operation - papilla operation or stone extraction	內窺鏡逆行性胰膽管有關的手術 – 乳突手術或移除膽石	Intermediate
	Cholecystectomy, including laparoscopic approach with or without spincterotomy	<b>膾囊切除手術(包括或不包括腹腔鏡以切開括約肌手術)</b>	Major
	Operation on the gall bladder with exploration of the biliary system	膽囊手術 (包括膽道探査術)	Major
Liver 肝臓	Open operation on liver cyst or abscess	肝嚢腫或肝膿腫開刀手術	Major
~~~	Liver biopsy	肝臟活組織檢查	Minor
	Partial lobectomy of liver	部份肝葉切除	Complex
	Liver transplantation	肝臟移植	Complex
Pancreas 胰臟	Any operation on pancreas including pancreatic pseudocyst	任何胰臟手術(包括胰臟偽囊腫)	Complex
Abdominal 腹部	Exploratory laparotomy	剖腹探查手術	Intermediate
- November	Laparoscopy or peritoneoscopy	腹腔鏡檢查或腹腔鏡	Intermediate
	Exploration for peritonitis	腹膜炎探查手術	Intermediate
	Operation on intra-abdominal vessels including abdominal aorta operation,	腹內血管手術,包括腹大動脈手術、門腔靜脈吻合手術及脾腎血管吻合手	
	portocaval anastomosis and splenorenal anastomosis		Complex
	Inguinal and/or abdominal herniorrhaphy (open / laparoscopic)	腹股溝及/或腹疝氣手術(開刀或使用內窺鏡)	Intermediate
L	птуштаг апилог авиотппаг петпотпарту (орен / тарагозсоріс)	阪权再以以吸州州丁州州   以   以   以   以   以   以   以   以   以	intermediate

URINARY SYSTEM 泌尿系統	<del>~</del>		
Kidney 腎臓	Extracorporeal shock wave lithotripsy for urinary stone (ESWL)	泌尿道結石的體外電震波碎石手術 (ESWL)	Intermediate
	Removal of stone (kidney / bladder / ureter) by open operation	結石(腎/膀胱/尿道)移除術(開刀)	Major
	Endoscopic or percutaneous removal of stone (kidney / bladder / ureter)	內窺鏡或經皮穿刺結石(腎 / 膀胱 / 尿道)移除術	Intermediate
	Percutaneous insertion of nephrostomy tube	經皮層插入腎造口導管	Intermediate
	Renal biopsy	腎臟活組織檢查	Minor
	Nephrectomy (open / laparoscopic / retropetertoneoscopic)	賢切除手術 (開刀或腹腔鏡或腹膜後腔鏡)	Complex
	Kidney transplant	腎移植	Complex
	Endoscopic examination of kidney with or without biopsy and other therapeutic		
	procedures	腎臟內窺鏡檢查,包括或不包括活組織檢查及其他治療性醫護療程	Major
Bladder 膀胱	Cystoscopy with or without ureteric catherisation	膀胱鏡檢查(包括或不包括輸尿管插入導管)	Minor
	Cystoscopy (insertion of ureteric stent / diathermy / fulguration bladder tumour / excision of urethra/ ureteral dilatation)		Intermediate
	Cystoscopy, closed ureterolithomy	膀胱鏡檢查、輸尿管導管閉合結石移除術	Major
	Cystectomy, partial	局部膀胱切除術	Major
	Cystectomy, total with or without construction of ileal conduit or bladder	全膀胱切除,包括或不包括建造迴腸通道或膀胱	Complex
	Repair of vesico-vaginal fistula	膀胱陰道瘻管修補手術	Major
	Excision of bladder diverticulum (single or multiple)	膀胱憩室切除 (一處或多處)	Major
	Repair of vesicocolic fistula	修補膀胱結腸瘻管	Major
	Repair of urinary stress incontinence	尿失禁修補術	Major
Urethra 尿道	Closure or repair of urethrorectal fistula	尿道直腸瘻管修補或閉合術	Intermediate
	Repair of rupture of urethra	尿道破裂修補	Major
	Formation of ileal conduit including ureteric implantation	迴腸成形,包括輸尿管植入手術	Major
	Bilateral reimplantation of ureter into bowel or bladder	兩側輸尿管再接合腸臟或膀胱	Major
	Unilateral reimplantation of ureter into bowel or bladder	單側輸尿管再接合腸臟或膀胱	Intermediate
	Ileal or colonic replacement of ureter	迴腸或結腸置換輸尿管	Complex
MALE GENITAL SYSTEM 男	性生殖系統		
Penis 陰莖	Release of chordee	痛性陰莖勃起鬆解術	Major
	Repair of buried/ avulsion of penis	隱藏陰莖修補術/ 陰莖抽出術	Major
	Circumcision	包皮環切除術	Minor
Prostate 前列腺	Prostatectomy (open / transurethral) or related procedures	前列腺切除術(開刀 / 經尿道) 或有關手術	Major
	Prostate biopsy	前列腺活組織檢查	Minor
	Transurethral microwave thermotherapy	經尿道微波熱療	Intermediate
	External drainage of prostatic abscess	前列腺膿腫體外引流	Minor
	Radical proststectomy (open or laparoscopic)	根治性前列腺切除術 (開刀或使用腹腔鏡)	Complex
Testicles 睪丸	Epididymectomy	副睪丸切除手術	Intermediate
	Exploration of testis	睪丸探查術	Intermediate
	Reduction and fixation of torsion of testis (one or both sides)	睪丸扭轉復位及固定手術 (一側或兩側)	Intermediate
	Operation for varicocele (one or both sides)	精索靜脈曲張手術 (一側或兩側)	Intermediate
	Radical operation for hydrocele	陰囊水腫徹底手術	Intermediate
	Tapping of hydrocele	陰囊水腫穿刺放液	Minor
	Orchidectomy or orchidopexy	睪丸切除手術或睪丸固定手術	Intermediate
	Testicular biopsy	睪丸活組織檢查	Minor

FEMALE GENITAL SYSTEM 女性	生生殖系統		
Cervix 子宮頸	Cervicectomy	子宮頸截斷手術	Minor
	Excision of cervical stump, all methods	子宮頸餘根切除,所有方法	Minor
	Suture of laceration of cervix / uterus / vagina	子宮頸/子宮/陰道裂傷縫合	Minor
	Endocervical curettage	子宮頸内膜刮搔術	Minor
	Cervical cryosurgery/cauterization/laser/excision of cervical lesions	子宮頸冷凍手術/電灼手術/雷射手術/子宮頸患處切除	Minor
	Loop diathermy excision of lesion of cervix	子宮頸病變組織電熱環切除法	Minor
	Incision or repair of cervix	子宮頸切開術或修補術	Minor
	Marsupialization of cervical cyst (open or laparoscopic)	子宮頸囊腫袋形縫合術 (開刀或使用腹腔鏡)	Intermediate
	Conization of cervix	子宮頸錐形切除術	Minor
	Repair of fistula of cervix	子宮頸瑈管修補術	Minor
Fallopian Tubes and Ovaries			
輸卵管及卵巢	Dilatation or insufflation of fallopian tube	輸卵管擴張術或鼓氣法	Minor
	Salpingectomy (total/partial/unilateral/bilateral)	全部/局部;單側/雙側輸卵管切除術	Intermediate
	Salpingostomy/salpingotomy	輸卵管造口術/輸卵管切開術	Intermediate
	Tuboplasty	輸卵管成形術	Intermediate
	Excision or destruction of lesion of fallopian tube	輸卵管病變組織的切除或破壞術	Minor
	Repair of fallopian tube	輸卵管修補術	Minor
	Salpingo-oophorectomy (bilateral) (open or laparoscopic)	雙側輸卵管 - 卵巢切除術 (開刀或使用腹腔鏡)	Major
	Salpingo-oophorectomy (unilateral) (open or laparoscopic)	單側輸卵管 - 卵巢切除術 (開刀或使用腹腔鏡)	Intermediate
	Salpingo-oophoroplasty/suture	輸卵管卵巢成形術/縫合術	Minor
	Oophorectomy	卵巢切除術	Intermediate
	Ovarian cystectomy	卵巢囊腫切除術	Intermediate
	Aspiration of ovarian cyst	卵巢囊腫針吸法	Minor
	Drainage of tubo-ovarian abscess (including laparoscopic means)	輸卵管-卵巢膿腫引流(包括腹腔鏡檢查)	Intermediate
Vulva and Introitus	Anterior and posterior colpoperineorrhaphy with or without amputation of		
外陰及陰道入口	cervix	前後陰道會陰縫合手術,包括或不包括子宮頸截斷手術	Major
	Vulvectomy	外陰切除手術	Major
	Operation for simple cyst, wart or benign tumour of vulva and vagina, including		The state of the s
	cauterization or simple repair and suturing	外陰及陰道單純性囊腫、疣或良性瘤手術,包括簡單修補及縫合	Minor
	Operation for malignant tumor of vulva or vagina	外陰或陰道惡性腫瘤手術	Major
	Excision of vestibular adenitis	前庭腺炎的切除	Minor
	Laser destruction of lesions of vulva	激光外陰病變組織破壞術	Minor
	Lysis of vulvar adhesions	外陰粘連鬆解術	Minor
	Incision and drainage of vulva and perineum	外陰及會陰的切開及引流術	Minor
	Repair of vulva and perineum	外陰和會陰修補術	Minor
	Repair of fistula of vulva or perineum	外陰或會陰瑈管修補術	Minor
	Excision biopsy of vulva	外陰切除的活組織檢查	Minor
	Wide local excision of vulva with cold knife or LEEP	園邊局部外陰切除(冷刀法或電環切除法)	Minor
	Marsupilisation of bartholin's cyst	多林巴氏腺囊腫造袋術	Minor

Vaginal repair of enterocoole (Salimita State (Salimita State (Salimita State Stat			ALE GENITAL SYSTEM 女性生殖系統 (Con't)
Vaginal repair of enterocoele   SealMuLz機能	Minor	  尿道肉阜之切除	
Excision of transverse various Isoprom Excision of vegranal Isoon (including use of isser) Repair of urethrovaginal fistula / vescovaginal fistula / vescovagi			及尿道
bristales(	Intermediate		
Repair of urethrowaginal fisula / vesicoxaginal fisula / rectoxaginal fisula / RURP RURP REPAIR / RORMPAGE REPAIR / ROR	Intermediate	161-02 (86 2414)	
Uterus 子宫 Total / subtotal abdominal hysterectomy with / without bilateral saipings ophorectomy (AHSD) Laparoscopic assisted vaginal hysterectomy (LAVH) Laparoscopic assisted vaginal hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Leave (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy (LAVH) Laparoscopy and hysterectomy (LAVH) Laparoscopy (LAPAROSCOPY Laparoscopy (LAPAROSCOPY)	Minor	陰道損傷組織切除術 (包括使用激光)	Excision of vaginal lesion (including use of laser)
Total / subtotal addominal hysterectomy with / without bilateral salpings ophorectomy (IAHBSO) Laparoscopic assisted vaginal hysterectomy (LAVH) Laparoscopic and hysteroscopy Ulterine suspension Incision and dranage of pekic abscess Dilatation and curettage of Uterine (D&C) with or without hysteroscopy  REAIN AND NERVOUS SYSTEM   Milk Device formy  BRAIN AND NERVOUS SYSTEM   Milk Device formy  Total excision of pineal gland Cipping of Intracranial aneurysm Total excision of pineal gland Excision of brain tumour or brain abscess Lobectomy or hemispherectomy of brain Deperation on intra-cranial arterio-venous malformation Blurhole(s) Brain biopsy Cranioplasty Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Ultimate physical	Intermediate	尿道陰道瑈管修補術 / 膀胱陰道瑈管修補術 / 直腸陰道瑈管修補術	Repair of urethrovaginal fistula / vesicovaginal fistula / rectovaginal fistula
Department of State	Major		
Laparoscopic assisted vaginal hysterectomy (LAVH) Laparoscopy and hysteroscopy Uterine myomectomy (open, hysteroscopic) Uterine myomectomy (open, hysteroscopic) Uterine suspension Incision and drainage of pelvic abscess Dilatation and drainage of pelvic abscess Dilatation and curettage of Uterine (D&C) with or without hysteroscopy Radical hysterectomy Radical hys	Major	刮腹全子宫/部分子宫切除手術,包括或不包括兩側輸卵管-卵巢切除手術	
Laparoscopy and hysteroscopy: Uterine myomactomy (open, hysteroscopic or laparoscopic) Terms esspension Incision and drainage of pelvic abscess Dilatation and curettage of Uterine (D&C) with or without hysteroscopy Radical hysterectomy of brain abscess Ulping of intracranial aneurysm Total excision of pineal gland Excision of brain tumour or brain abscess Understomy of hemispherectomy of brain Department of brain and transpherectomy of brain Registration or intra-cranial arterio-venous malformation Registration of pineal gland Excision of spinal cord understand arterio-venous malformation Registration of pineal gland Excision of spinal cord understand arterio-venous malformation Registration of pineal gland Registration of spinal cord understand arterio-venous malformation Registration of spinal pineal gland Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal cord or spinal nerve root Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal cord understand pineal gland Registration of spinal gland Registrat	Major	腹腔鏡輔助子宮切除手術	
Uterine suspension Incision and drainage of pelvic abscess	Minor		Laparoscopy and hysteroscopy
Uterine suspension Incision and drainage of pelvic abscess	Intermediate	子宮肌瘤切除術(開刀或使用腹腔鏡或子宮鏡)	Uterine myomectomy (open, hysteroscopic or laparoscopic)
Incision and drainage of pelvic abscess Dilatation and curettage of Uterine (D&C) with or without hysteroscopy Piak 及制除(附)宫手物(包括成不包括使用子宫鏡  BRAIN AND NERVOUS SYSTEM 警防 没种经系统 Clipping of Intracranial aneurysm Total excision of pineal gland Excision of brain tumour or brain abscess Lobectomy or hemispherectomy of brain Operation on intra-cranial arterio-venous malformation Blurhole(s) Brain biopsy Cranioplasty Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Umbarpuncture or disternal puncture Decompression on cranial nerve including nerve tumour Demaking the including nerve tumour Operation on cranial nerve including nerve tumour Garman kinfe, radio surgery for intracranial pathology (all causes) Unmarping the first path of entropion or extropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Repair of entropion or extropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Repair of corneal Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivothinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma  ###################################	Major		
Radical hysterectomy	Intermediate	盆腔膿腫之切割及引流	Incision and drainage of pelvic abscess
BRAIN AND NERVOUS SYSTEM 歯部交神経系統  Clipping of Intracranial aneurysm Total excision of pineal gland	Minor	子宫擴張及刮除(刮宮手術)包括或不包括使用子宮鏡	Dilatation and curettage of Uterine (D&C) with or without hysteroscopy
BRAIN AND NERVOUS SYSTEM 歯部交神経系統  Clipping of Intracranial aneurysm Total excision of pineal gland	Complex	根治性子宮切除	Radical hysterectomy
Clipping of Intracranial aneurysm Total excision of pineal gland Excision of brain tumour or brain abscess Unbeater provided the provided that the provided transplant Excision of brain tumour or brain abscess Unbeater provided that the provided transplant Burhole(s) Brain biopsy Cranipalasty Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Unbarpuncture or cisternal puncture Operation on crainal nerve including nerve tumour Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)  EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛  Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Repair of corneal Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma  EXEMPLIANCE SURFARIEST TO SIRRE PROBLEM TO SIRRE PROBLE		INCLES - IN ANIA	
Total excision of pineal gland Excision of brain tumour or brain abscess Lobectomy or hemispherectomy of brain Operation on intra-cranial arterio-venous malformation Blurhole(s) Brain biopsy Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Uphy 特體障理 Decompression of spinal cord or spinal nerve root Uphy 特體障理 Operation on cranial nerve including nerve tumour Operation on cranial nerve including nerve tumour Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)  EYE AND OCULAR ADNEXA 限防  Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Removal of corneal foreign body Repair of cornea Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma    \$\pm \pm \pm \pm \pm \pm \pm \pm \pm \pm	Complex	顱內動脈瘤夾閉術	
Excision of brain tumour or brain abscess	Complex		
Lobectomy or hemispherectomy of brain	Complex		
Operation on intra-cranial arterio-venous malformation 處理顧内動脈・静脈畸型手術 Blurhole(s) 頭顱骨開孔手術	Complex		
Blurhole(s) Brain biopsy Cranioplasty Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Universidate Type	Complex		
Brain biopsy Cranioplasty Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Umbox 静静理   Decompression of spinal cord or spinal nerve root Ever and Ocular addition or cranial nerve including nerve tumour Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)  EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛  Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Removal of corneal foreign body Repair of cornea Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma  Brain biopx   Brai	Intermediate		
Cranioplasty	Intermediate		
Excision of spinal cord tumour Decompression of spinal cord or spinal nerve root Umbarpuncture or cisternal puncture Department on cranial nerve including nerve tumour Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)  EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛  Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Removal of corneal foreign body Repair of cornea Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma  Umps 持續性   Wet 字刺或腦光學   All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Surgical treatment for glaucoma  「有結膜或角膜子像 , 不包括角膜植 人、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術   结膜鼻腔造口衛包括 / 不包括質人管或支架   青光眼外科手術治療  青光眼外科手術治療	Major		
Decompression of spinal cord or spinal nerve root   資髓或脊髓神經根減壓   Lumbarpuncture or cisternal puncture   腰椎穿刺或腦池穿刺   Operation on cranial nerve including nerve tumour   腦神經手術,包括神經腫瘤   Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)   以伽瑪射線放射手術處理顧內病理(所有病因)      EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛   Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection   Biepharorrhaphy / tarsorrhaphy   Biepharorrhaphy / tarsorrhaphy   Biepharorrhaphy / tarsorrhaphy   Removal of corneal foreign body   清除角膜異物   All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty including corneal transplant   All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty   Excision or destruction of lesion of conjunctiva   左iepical transplant   Severe corneal dibuted   Severe	Major		
EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛腰椎穿刺或腦池穿刺EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection臉內翻或臉外翻修補術-用或不用楔形切除法Blepharorrhaphy / tarsorrhaphyBlepharorrhaphy / tarsorrhaphyRepair of corneal foreign body清除角膜異物Repair of corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant角膜植入、嚴重傷口修補及角膜造形術,包括角膜移植All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty所有結膜或角膜手術,不包括角膜植入、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術Excision or destruction of lesion of conjunctiva結膜患處切除術或破壞術Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent结膜患處切除術或破壞術Surgical treatment for glaucoma青光眼外科手術治療	Major		
Operation on cranial nerve including nerve tumour	Minor		
Gamma knife, radio surgery for intracranial pathology (all causes)   以伽瑪射線放射手術處理顱內病理(所有病因)	Complex		
Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection   協內翻或驗外翻修補術-用或不用楔形切除法   Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy   Blepharorrhaphy   Blepharorrhaphy   Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy   Blepharorrhaphy	Major		
Repair of entropion or ectropion with/without wedge resection		Syldendal addycal 1 Marc Teed 1112 TO 11111111	
Blepharorrhaphy / tarsorrhaphy Removal of corneal foreign body Repair of cornea  Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant  All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent  Bi	Minor		
Removal of corneal foreign body Repair of cornea  Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant  All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent  Surgical treatment for glaucoma  清除角膜異物  角膜植入、嚴重傷口修補及角膜造形術,包括角膜移植  所有結膜或角膜手術,不包括角膜植入、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術  結膜患處切除術或破壞術  結膜鼻腔造口術包括 / 不包括置入管或支架  青光眼外科手術治療	Minor		
Repair of cornea  Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant  All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent  Surgical treatment for glaucoma  角膜植入、嚴重傷口修補及角膜造形術,包括角膜植人、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術,不包括角膜植入、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術。  結膜患處切除術或破壞術  結膜鼻腔造口術包括 / 不包括置入管或支架  青光眼外科手術治療	Minor		
Corneal grafting, severe wound repair and keratoplasty including corneal transplant  All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent  Surgical treatment for glaucoma  角膜植入、嚴重傷口修補及角膜造形術,包括角膜植人、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術 所有結膜或角膜手術,不包括角膜植入、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術 結膜患處切除術或破壞術  結膜患處切除術或破壞術  清光眼外科手術治療	Minor		* /
transplant All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal wound repair and keratoplasty Excision or destruction of lesion of conjunctiva Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent Surgical treatment for glaucoma    All conjunctival or corneal operations except corneal grafting, severe corneal fraiting fraiti			
wound repair and keratoplasty  Excision or destruction of lesion of conjunctiva  Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent  Surgical treatment for glaucoma  所有結膜以用膜手順,个包括用膜值入、敵里用膜锡口修相及用膜造形侧  結膜患處切除術或破壞術  結膜鼻腔造口術包括 / 不包括置入管或支架  青光眼外科手術治療	Intermediate	角膜植人、嚴重傷口修補及角膜造形術,包括角膜移植	
Excision or destruction of lesion of conjunctiva 結膜患處切除術或破壞術 Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent 结膜鼻腔造口術包括 / 不包括置入管或支架 Surgical treatment for glaucoma 青光眼外科手術治療	Minor	所有結膜或角膜手術,不包括角膜植人、嚴重角膜傷口修補及角膜造形術	
Conjunctivorhinostomy with / without insertion of tube or stent 結膜鼻腔造口術包括 / 不包括置入管或支架 Surgical treatment for glaucoma	Minor	結膜患處切除術或破壞術	
Surgical treatment for glaucoma 青光眼外科手術治療	Intermediate		,
	Intermediate		, , ,
Intraocular lens / explant removal 去除眼内晶狀體/植入物	Intermediate		
Repair of eyeball or orbit	Minor		

$\sim$
$\overline{}$
0
-2
$\overline{}$
0
т
2
0
$\overline{}$
Υ.
⋖
_
王

EYE AND OCULAR ADNEXA 眼睛 (Con't)	(t),uo		
	Lens operation including cataract removal and prosthetic lens insertion	晶狀體手術,包括白內障切除及置入人工晶狀體	Intermediate
	Operation on extraocular muscles	眼外肌手術	Intermediate
	Removal of pterygium (one or both sides)	切除翼狀胬肉(一側或兩側)	Minor
	Probing with/without syringing of lacrimal canaliculi / nasolacrimal duct	用探針擴張淚小管/鼻淚管兼/不兼冲洗	Minor
	Syringing and probing of nasolacrimal duct under general anaesthesia	全身麻醉下用探針擴張及沖洗鼻淚管	Intermediate
	Repair of canaliculus	淚小管修補術	Minor
	Laser photocoagulation/cryotherapy/radiotherapy of lesion of retina (unilateral or bilateral)②	視網膜病變激光光凝手術 / 冷凍治療 / 放射治療 (單側或兩側)	Intermediate
	Repair of retinal detachment	視網膜脫離修補術	Intermediate
	Repair of retinal tear	修補視網膜裂孔	Major
	Coreoplasty	瞳孔成形術	Intermediate
		玻璃體切除術/去除玻璃體	Intermediate
NOSE / EAR / THROAT / LUNG / HEAD AND NECK	AD AND NECK 鼻/耳/喉/肺/頭及頸		
Rhinology operation 鼻手術	Excision / Removal of nasal polyp / polypectomy of nose	切除鼻息肉	Minor
	Antral puncture and lavage	鼻竇穿刺及灌洗	Minor
	Excision of lesion of nose	鼻病變組織切除	Minor
	Cauterisation of nasal mucosa / control of epistaxis	以電烙法修補鼻黏膜/控制鼻血	Minor
	Rhinoscopy or nasopharyngoscopy including rhinoscopic biopsy and foreign body removal	鼻鏡或鼻咽鏡檢查,包括鼻鏡活組織查及清除異物	Minor
	Endoscopic Sinus Surgery on ethmoid, maxillary, frontal or sphenoid sinuses	內窺鏡鼻竇手術	Major
	Deviated nasal septum - septoplasty, submucosal resection	鼻中隔偏曲-鼻中隔成形術,粘膜下鼻中隔切除術	Intermediate
	Mastoidectomy	乳突切除手術	Major
	Fracture nasal bone - closed reduction	鼻骨骨折一封閉式復位術	Intermediate
	Other intranasal operation including laser operation excluding simple rhinoscopy, biopsy and cauterisation of vessels	其他鼻內手術(包括激光手術),但不包括簡單鼻鏡檢查、活組織檢查及血管 電烙手術	Intermediate
Otology operation	Removal of foreign body	清除異物	Minor
耳手術	Myringotomy (with or without the insertion of tube)	鼓膜切開術,包括或不包括植管	Minor
	Operation on the contents of middle ear including the middle ear bones and stapedectomy	中耳結構手術,包括中耳骨及鐙骨切除手術	Intermediate
	Tympanoplasty / myringoplasty	補耳膜手術	Major
	Operation on cochlea and/or cochlear implant	耳蝸手術及/或人工耳蝸植入術	Complex
	Ossiculoplasty	聽小骨成形術	Intermediate
	Vestibular neurectomy	前庭神經切除術	Intermediate
	Tumor of external or middle ear – resection	外中耳腫瘤切除術	Intermediate
	Meatoplasty	耳道成形術	Intermediate
	Haematoma auris – drainage, buttoning, excision	耳廓血腫-引流,鈕,切除	Minor

NOSE / EAR / THROAT / LUNG / HE	NOSE / EAR / THROAT / LUNG / HEAD AND NECK 鼻 / 耳 / 嗪 / 肺 / 頭及頸 (Con't)		
Laryngology operation	Tracheostomy – temporary, permanent, revision	氣管切開術—暫時性,永久性,修復	Minor
<b>泰</b> 手術	Removal of foreign body from trachea, bronchi	<b>氣管、支氣管異物取出</b>	Minor
	Microlaryngoscopic surgery - nodule, polyp, Reinke's edema	<b>喉顯微手術-小結,息肉,水腫</b>	Minor
	Tonsillectomy	扁桃體切除術	Intermediate
	Pharyngoplasty	咽成形術	Intermediate
	Laryngeal, tracheal stenosis - endolaryngeal or open operation, stenting ,	新事· 肆囚, 郑	Major
	reconstruction	"快,我自然在一块凸线用以干啊、中将、用净	Iviajoi
	Resection of nasopharyngealarynx tumor (partial / total)	鼻咽喉部腫瘤切除術 (部分 / 全部)	Intermediate
Lung and Chest 胸肺	Segmental lobectomy, pneumonectomy	部份肺葉切除手術、肺全葉切除手術	Major
	Thoracocentesis or insertion of chest tube for pneumothorax	胸膜穿刺手術或在氣胸置入胸管	Minor
	Endoscopic biopsy of lung	肺内窺鏡檢查	Minor
Head and neck surgery 頭頸外科手術	Removal of submandibular salivary gland(s)	切除頜下的唾液腺	Intermediate
	Parotid gland removal / Parotidectomy	切除腮腺 / 腮腺切除術	Major
	Neck mass excision – thyroglossal cyst, small/simple tumor/mass, lipoma,	阿沙斯伯士的 计电子中间 计二级 医多种性 计记录 计多数 化多二甲基苯甲基甲基苯甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲	Minor
	neurofibroma	. 我可能到6岁,对 一个小人成 C A 製作生 7.1v 牛谷也推进的作品的 7.1d 化 7.1d 计设计数据分配	DIIIN
DENTAL 牙齒			
	Any kind of dental surgery due to injury caused by an accident	任何因「意外」引致之「損害」而導致之所有牙科手術	Minor

This Schedule of Surgical Operations is for reference only, and is subject to change from time to time without prior notice. If there is any discrepancy between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail. 此手術項目表只供參考,如有任何更改,恕不另行通知。如中文與英文版本有異,均以英文為準。

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland) 25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong. Tel: +852 2968 2288 Fax: +852 2968 0639 Website: www.zurich.com.hk

蘇黎世保險有限公司(於瑞士註冊成立之公司) 香港港島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

電話: +852 2968 2288





